

Книжка. 64 л. 127. 36
№ 36

Жыковская Губернская Комиссия по первой всеобщей переписи населения 1897 года.

Бердичевская Городская переписная Комиссия

Часть переписи населения Бердичевского уезда в Бердичеве.

У переписной уаепок 2 сехтныи.

Фонд 384
Финанс 15.

254 ер

Книжка. 64 л. 127. 36



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ НАСЕЛЕНИЯ

НА ОСНОВАНИИ ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ВЪДОМОСТЬ ДЛЯ ПОДСЧЕТА НАСЕЛЕНИЯ ПО СЧЕТНОМУ ГОРОДСКОМУ УЧАСТКУ.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко)

Бердичевъ

Переписной участокъ №

4

Счетный участокъ №

2

Для производства подсчета населенія по *городскому* *счетному* участку требуется:

1. Изъ *каждаго переписного листа*, на которомъ сдѣланъ подсчетъ населенія *по цѣлому дому*, т. е. изъ переписныхъ листовъ, служащихъ обложкой, и изъ отдѣльныхъ переписныхъ листовъ, если домъ занятъ одной квартирой, выписать въ соответствующія графы настоящей вѣдомости: № переписного листа (въ графу 1) и *итоги*: а) всего наличнаго населенія (въ графу 2), б) постоянно живущаго здѣсь населенія (въ графу 3), в) въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій (въ графу 4) и г) приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія (въ графу 5).

2. По каждой графѣ подвести общій итогъ «Всего».

Изъ этой вѣдомости прилагаются *все переписные листы по всему городскому счетному участку.*

Подсчетъ населенія по *городскому* *счетному* участку

Подпись составлявшего вѣдомость *Юда Раденъ*

1. №№ переписныхъ листовъ.	2. Всего наличнаго населенія.		3. Постоянно живу- щаго здѣсь насе- ленія.		4. Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ со- словій.		5. Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ и при- городныхъ селеніяхъ) крестьянскаго насе- ленія.	
	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	43	16	30	15	39	15	"	"
2	1	1	1	1	1	1	"	"
3	9	7	9	7	5	7	"	"
4	11	13	11	13	11	12	"	"
5	12	9	12	19	12	19	"	"
6	2	7	2	7	2	7	"	"
7	18	29	18	29	18	29	"	"
8	8	13	9	12	8	13	"	"
9	26	32	24	32	26	30	"	"
10	21	25	20	25	20	23	"	"
11	29	45	29	45	28	43	"	"
12	15	29	16	29	13	27	"	"
13	9	4	9	4	8	9	"	"
14	6	8	6	8	6	8	"	"
15	4	5	4	5	4	5	"	"
<i>Всего</i>	<i>214</i>	<i>244</i>	<i>200</i>	<i>239</i>	<i>199</i>	<i>213</i>		



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

Губернія или область: Киевская **ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** Уѣздъ или округъ: Бердичевский
ФОРМА В.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ Зеленый
 Городская часть 2-ая Домъ (дворовое мѣсто) № 190 (Брерав)
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Участокъ (квартира) _____ Квартира № 1
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова «весь домъ».)
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____ Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? Два

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ помѣщѣнь.
1 <u>Камениыя</u>	<u>Деревяныя</u>	<u>8.</u>	"
2 <u>Деревяныя</u>	<u>Деревяныя</u>	<u>1</u>	"
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>43.</u>	<u>16.</u>	<u>30.</u>	<u>15.</u>	<u>39.</u>	<u>15.</u>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія И. Г. Раденъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя пробыли въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — вычеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



4

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичев

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Улица, площадь, переулокъ Зеленина

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 190
(Если вѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1-ая
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ казенныхъ.
1 Деревянное	Деревянное	1	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается. а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
14	"	1	"	14	"	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Радчук

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего цѣлебнаго дня въпрямую вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей книгѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣщается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Как записанный приходится главч. хозяйства и главч. своей семьи?	Сколько малолетних или мальчиков от роду?	Холост, женат, вдов или разведен?	Состояние, сословие или звание.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерлія, уездъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уездъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Зѣриспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Дуракинъ Лаврентій Михайло- вичъ	М.	Хозяинъ	61.	м.	Австрий- ский по- данчикъ	Къ 2. Зѣ- ландъ въ Австр.	Къ 2. Тура- неишты.	Зѣландъ	—	Рим. Кат.	Сло- ван- ский	Къ	—	Дворецкій Горавара	1 2	
2 Който Андрей Андреевичъ	М.	Посмо- лецъ	40	м.	Австрий- ский по- данчикъ	Австрия В. Коуб- штадъ	Къ 2. Ту- данеи- шты	Къ 2. Гр. Тура- неишты	Крем- преб.	Лют.	Сло- ван- ский	Къ	—	Продаетъ ма- вары галан- терейныя въ разное	1 2	
3 Главатый Григорій Иван- овичъ	М.	Посмо- лецъ	38	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия В. Коуб- штадъ	Къ 2. Ту- данеишты	Къ 2. Тура- неишты	Крем- преб.	Лют.	Сло- ван- ский	Къ	—	Продаетъ ма- вары галан- терейныя въ раз- ное	1 2	
4 Който Иванъ Ивановичъ	М.	Посмо- лецъ	30	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия В. Коуб- штадъ	Къ 2. Ту- данеи- шты	Къ 2. Тура- неишты	Крем- преб.	Лют.	Сло- ван- ский	Къ	—	Продаетъ галантерей- ныя товары въ разное	1 2	
5 Милый Андрей Андрее- вичъ	М.	Посмо- лецъ	40	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия В. Коуб- штадъ	Къ 2. Ту- данеи- шты	Къ 2. Тура- неишты	Крем- преб.	Лют.	Сло- ван- ский	Къ	—	Продаетъ гал- вантерейныя товары въ разное	1 2	
6 Цалинъ Андрей Ивановичъ	М.	Посмо- лецъ	42	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия С. Шу- штадъ	Къ 2. Ту- данеишты	Къ Ав- стрия С. Шу- штадъ	Крем- преб.	Лют.	Сло- ван- ский	Къ	—	Продаетъ га- лантерейныя товары въ раз- ное	1 2	
7 Камбро Иванъ Ивановичъ	М.	Посмо- лецъ	41	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия С. Кар- пеландъ	Къ 2. Ту- данеи- шты	Къ Ав- стрия С. Кар- пеландъ	Крем- преб.	Лют.	Сло- ван- ский	Къ	—	Продаетъ га- лантерейныя товары въ раз- ное	1 2	
8 Камбро Андрей Ивано- вичъ	М.	Посмо- лецъ	40	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия С. Коу- ско	Къ 2. Ту- данеишты	Австрия С. Коу- ско	Крем- преб.	Лют.	Слов. Лат.	Домъ	—	Продаетъ ма- вары галан- терейныя въ раз- ное	1 2	
9 Товильдъ Иванъ Ивановичъ	М.	Посмо- лецъ	49	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия С. Коу- мбергъ	Къ 2. Ту- данеишты	Австрия С. Коу- мбергъ	Крем- преб.	Рим. Кат.	Слов. Лат.	—	—	Продаетъ товары гал- вантерейныя въ разное	1 2	
10 Криванъ Иванъ Ивановичъ	М.	Посмо- лецъ	29	м.	Австр. подан- чикъ	Австрия С. Штут- на- мбергъ	Къ Тура- неишты	Австрия С. Штут- на- мбергъ	Крем- преб.	Рим. Кат.	Слов. Лат.	Къ	—	Продаетъ ма- вары галан- терейныя въ раз- ное	1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

К. В. Гусевъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Зеленинская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 190

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 15

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего состоитъ строеніе	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
"	"	"	"	"	"	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя проводили въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ начеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — начеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. Муж- ской. Жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холодъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Состояніе, се- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
11 Шаровичевъ Иванъ Ивановичъ	М.	Посмо- вляецъ	29	М.	Австрий- родомъ иный	Австрия Иштубна мѣстечко	Австрия Будачинъ	Австрия с. Штуб- на-Мѣн- лица	Крем. Муромъ	Рим. Кат.	Слов. Кор.	—	—	Продаетъ са- молетер. тов. въ разное	1 — 2 —
2 Горна Францъ Венковъ	М.	Посмо- вляецъ	42	М.	Австрия с. Змоба- данский	Австрия М. Змоба- ранъ	Австрия г. Буда- пештинъ	Австрия М. Змоб- варали	Крем. Муромъ	Рим. Кат.	Слов. Дал.	Далма	—	Продаетъ са- молетерейн. т. вар. въ разное	1 — 2 —
3 Цвиревъ Михаилъ Венковъ	М.	Посмо- вляецъ	38	М.	Австрия с. Механ- данский	Австрия с. Механ- данский	г. Буда- пештинъ	Австрия с. Миха- ло	Крем. Муромъ	Мон. Серб.	Серб. Серб.	—	—	Продаетъ са- молетер. тов. въ разное	1 — 2 —
4 Шинко Илья Михайловичъ	М.	Посмо- вляецъ	39	М.	Австрия с. Слобо- данский	Австрия с. Слобо- данский	г. Буда- пештинъ	Австрия с. Слобо- данский	Крем. Муромъ	Рим. Кат.	Серб. Серб.	—	—	Продаетъ са- молетер. тов. въ разное	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. В. В. В.



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Зеленый*

Городская часть *Дав*

Домъ (дворовое мѣсто) № *190*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № *2*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незаплатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено « <i>здѣсь</i> ».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено « <i>здѣсь</i> » и « <i>здѣсь къ (волости)</i> ».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>1</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>11</i>	<i>16</i>	<i>4</i>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котуренъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промысловымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, но слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имушко лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	Состояніе, со- стояніе или звач- ніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопос- ѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ- ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Иванковъ Зимовій Амвросі- евичъ	М	Корниш	26	Муж	Крест- ный	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Здѣсь	Здоровъ	—	Руб	Р	нѣтъ	—	Работникъ при никобавренскомъ Заводѣ	1 2	Пам. 1-го раз
2 Безнаменко Михайло Алек- сандровичъ	М	Милецъ	34	Муж	Крест- ный	Кіевъ, Бердичу с. Мисю- ва	Кіевъ, Бердичу Боготинскіе Кр. уѣздъ, Мисюва	Здоровъ	—	Руб	Р	нѣтъ	—	Работникъ при никобавренскомъ Заводѣ	1 2	н.т. зан
3 Миласюк Михайло Сидоровичъ	М	Милецъ	38	Муж	Крест- ный	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Кіевъ, Бердичу Боготинскіе Кр. уѣздъ, Писаревъ	Здоровъ	—	Руб	Р	нѣтъ	—	Работникъ при никобавренскомъ Заводѣ	1 2	н.т. зан
4 Березовскій Деміянъ Сидоро- вичъ	М	Милецъ	22	Муж	Крест- ный	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Кіевъ, Бердичу Боготинскіе Кр. уѣздъ, Писаревъ	Здоровъ	Времен- но отлуч- енъ Транс- портъ	Руб	Р	нѣтъ	—	Работникъ при никобавренскомъ Заводѣ	1 2	Пам. 1-го раз
5 Герасимчукъ Сеодосій Василь- евичъ	М	Милецъ	28	Муж	Крест- ный	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Кіевъ, Бердичу Боготинскіе Кр. уѣздъ, Писаревъ	Здоровъ	—	Руб	Р	нѣтъ	—	Работникъ при никобавренскомъ Заводѣ	1 2	Пам. 1-го раз
6 Герасимчукъ Петръ Сеодоровичъ	М	Милецъ № 5	21	Муж	Крест- ный	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Кіевъ, Бердичу Боготинскіе Кр. уѣздъ, Писаревъ	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Времен- но предвѣ- нъ	Руб	Р	нѣтъ	Транс- портъ	При службѣ хозяйственной	1 2	—
7 Герасимчукъ Степанъ Сеодор- евичъ	М	Милецъ № 5	6	Муж	Крест- ный	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Кіевъ, Бердичу Боготинскіе Кр. уѣздъ, Писаревъ	Кіевъ, Бердичу с. Писар- евъ	Времен- но предвѣ- нъ	Руб	Р	нѣтъ	—	При родител- скихъ	1 2	—
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшего листъ И. Таженъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Нижегородская

Уѣздъ или округъ:

Твердуровский

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Твердуровскъ*

Улица, площадь, переулочекъ *Земличская*

Городская часть *2-ая*

Домъ (дворовое мѣсто) № *190*
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) *---*

Квартира № *3*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) *---*

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *В. В. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондонѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя на ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркываются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже начинается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркываются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приращеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записаны при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько машинъ лоша- ди или мо- лозцовъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Состояніе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мезеринъ Лейбъ Ицковичъ	М	Харбинъ	30.	м.	мѣщанъ	Киевской губ. г. Чигиринъ	Минской губ. г. Слуцкъ	Здѣсь	—	Иудей- скаго	Еврей- скій	Да	Дома	Арендаторъ купальни въ г. Фердинандъ.	1 — 2 —
2 Мекронтъ Хава-Левъ Зусев- на	Ж	Міена	44	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Минской губ. г. Слуцкъ	Здѣсь	—	Иудей- скаго	Еврей- скій	—	—	Трап. машинъ Харбинъ	1 — 2 —
3 Мекронтъ Ицко Лейбовичъ	М	Самъ	20.	м.	мѣщ.	Здѣсь	Минской губ. г. Слуцкъ	Здѣсь	—	Иудей- скаго	Еврей- скій	Да	въ Фер- динандъ 2-й классъ Фрильманъ	Слесарь-под- мастеръ въ металло-ткацк. фабрикѣ.	1 — 2 —
4 Мекронтъ Исра Лейбовичъ	М	Светы	12.	—	мѣщ.	Здѣсь	Минской губ. г. Слуцкъ	Здѣсь	—	Иуд.	Еврей- скій	Нѣтъ	—	Трап. роду- мендеръ	1 — 2 —
5 Мекронтъ Арсейда Лейбов- на	Ж	Фомъ	12.	—	мѣщ.	Здѣсь	Минской губ. г. Слуцкъ	Здѣсь	—	Иуд.	Еврей- скій	Нѣтъ	—	Трап. роду- мендеръ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающаго листъ

И. В. Сидоровъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Землемая ул.*

Городская часть *2-ая*

Домъ (дворовое мѣсто) № *190*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № *4*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего казновъ строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Подпись счетчика, собирающаго свѣдѣнія *К. Казанскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящіяся на лицѣ должны считаться и все тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня и непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящіяся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холость, женатъ, вдовъ или разведенъ?	Состояніе, сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Гельманъ Лейбъ Лейсафовичъ	М.	Хозяинъ	42	вд.	Мещанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр. и Русскіе	—	—	Сапожника	1 2	
2 Гельманъ Юзефъ Лейбовичъ	М.	Сынъ	15	—	Мещанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр. и Русскіе	—	—	Приказчикъ въ галантерейной торговлѣ	1 2	
3 Гельманъ Рудольфъ-Лейбъ Лейбовичъ	М.	Сынъ	13	—	Мещанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр. и Русскіе	—	—	При отцѣ	1 2	
4 Гельманъ Шлома Лейбовичъ	М.	Сынъ	11	—	Мещанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр. и Русскіе	—	—	При отцѣ	1 2	
5															1 2	
6															1 2	
7															1 2	
8															1 2	
9															1 2	
10															1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. К. Гельманъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Ривская

Уѣздъ или округъ:

Березинскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Березинскій*

Улица, площадь, переулочъ

Городская часть *Дав*

Домъ (дворовое мѣсто) №
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № *5*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. С. Сидоровъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.**

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кѣлткы, отнюдь не переходя за ея рамки.*

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный при-ходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣся-цевъ или мѣ-сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз-веденъ.	Сословіе, со-стояніе или зва-ніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	Вѣроиспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Моръ Дубица Камин-и левичи	М	Полковникъ	37	не	Мнѣ	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	Самостоя-тельно	—	1 2
2 Моръ Сура-Кавка-Иван-овича	не	Искана	37	г	Мнѣ	Волын. и Ровенск. у. и Борестен-ца	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	при мурав-ляхъ	—	1 2
3 Моръ Хаз-Ита Дубица-на	не	Дочь	12	—	Мнѣ	Здѣсь	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	при роди-теляхъ	—	1 2
4 Моръ Иванис Дубицовичъ	М	Сынъ	8	—	Мнѣ	Здѣсь	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	при роди-теляхъ	—	1 2
5 Моръ Иванис Дубицовича	не	Дочь	5	—	Мнѣ	Здѣсь	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	при роди-теляхъ	—	1 2
6 Моръ Иванис-Иеронимъ Дубицовичъ	М	Сынъ	3	—	Мнѣ	Здѣсь	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	при роди-теляхъ	—	1 2
7 Моръ Иванис-Иеронимъ Дубицовичъ	М	Сынъ	10	—	Мнѣ	Здѣсь	Волын. и Ровенск. у. и Дамбров-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	при роди-теляхъ	—	1 2
8 Перенеръ Срунъ-Вендичъ Ивановичъ	М	Борозъ	20	г	Мнѣ	Волын. и Лунин. у. и Борестен-ца	Волын. и Лунин. у. и Борестен-ца	Здѣсь	—	Украин-ское	Украин-ское	—	—	при мурав-ляхъ	—	1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

10/10/1900



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Зеленая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>190</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Городская часть <i>2 а в</i>	Квартира № <i>6</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).</small>	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>
Участокъ (кварталъ) _____	Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	1	3	1	3	1	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Гурьевъ*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того предѣльнаго дня исправно и вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

14

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а. б.	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
															а.	б.
1 Штернъ Шелма Гершъ-Беро- вичъ	М.	Кордунъ	74	м.	Мшац- кий	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Еврей- скій	Нѣтъ	—	Заготовщикъ го- ленца	1 2	Иер. Николаев.с.
2 Штернъ Рейфъ Идзелевна	Ж.	Имена	55	ж.	Мшац- кая	Иер. м. Ко- вожудка Киленик. уб.	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр. скій	Нѣтъ	—	Три шута каройслова	1 2	—
3 Штернъ Меръ Шемовичъ	М.	Самъ	23	м.	Мшац- кий.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр. скій	Нѣтъ	—	Тренищикъ Заксавовъ на готовки.	1 2	Рам. 1 ^{го} клас.
4 Штернъ Шоломъ Шемов- вичъ	М.	Самъ	17	м.	Мшац- кий	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр. скій	Нѣтъ	—	Заготовщикъ чумака.	1 2	—
5															1 2	
6															1 2	
7															1 2	
8															1 2	
9															1 2	
10															1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Землинская

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 190
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 4-ая
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «оно» «домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4-ый Счетный участокъ № 2-ой

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1.	1.	1.	1.	1.	1.	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Таженъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящіеся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находившіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того цѣлѣднаго дня непремѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.*
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркываются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркываются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Сол. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько мѣлу или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фрунзе Шульц-Михель Боруховичъ	сл.	Корюкитъ	23.	м.	свѣтш.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-Синаго	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ Бакалейной торговлѣ	1 — 2 Рам. 1 ^{го} разр.
2 Фрунзе Этль Иосифовна	ж.	Имена	25	д.	свѣтш.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-Синаго	Евр.	Да, по евр.	Дома	Завѣдѣніе по-кушетвскимъ въ автомоб.	1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Котляревскій



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Нижегородская</i>		Уѣздъ или округъ: <i>Твердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Твердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Зеленая</i>	
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>190</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) <i>~</i>	Квартира № <i>8</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) <i>~</i>	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего вышло строеніе построеное.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ того числа незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцомъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
						М.	Ж.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>1</i>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. П. Радомъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, омыли ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой); находящіяся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня непремѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вычеркивается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-муж- ск. А. Ж-жен- ск. А.	3 Какъ записанный при- ходится главъ хозяй- ства и главъ своей семьи?	4 Сколько женатъ или мало- женатъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, ежели или раз- веденъ.	6 Состояніе, се- стороніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уездъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уездъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлученіи и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тотштейнъ Иудикъ Среулевичъ	М.	Хорунжій	49	вд.	Мещан- никъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Факторъ по мануфак- турѣ.	1 — 2 —
2 Тотштейнъ Детеръ Иудиковна	Ж.	Воръ	25	д.	Мещан- ка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Три отъ хорунжихъ.	1 — 2 —
3 Тотштейнъ Басъ Иудиковна	Ж.	Воръ	24	д.	Мещан- ка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Увѣдомчи- ца-подма- стерѣ	1 — 2 —
4 Тотштейнъ Левъ Иудиковна	Ж.	Воръ	21	д.	Мещан- ка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Увѣдомчи- ца-узелница	1 — 2 —
5 Тотштейнъ Среуль Иудиковичъ	М.	Сынъ	18	л.	Мещан- никъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Приказчикъ въ Седовомъ заводѣ	1 — 2 —
6 Тотштейнъ Скойше Иудиковичъ	М.	Сынъ	15	—	Мещан- никъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Приказчикъ въ мануфак- турной торговлѣ.	1 — 2 —
7 Тотштейнъ Герихонъ Иудико- вичъ	М.	Сынъ	13	—	Мещан- никъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Приказчикъ въ чиселбуша- ной торговлѣ	1 — 2 —
8 Тотштейнъ Абраамъ Иудико- вичъ	М.	Сынъ	9	—	Мещан- никъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Ивр.	—	Три отъ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. С. Гейденъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) г. Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Земляная

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 190
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № 9
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего назидо строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Своѣло въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незаплатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	4	4	4	4	4	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія В. Раженъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или ходящія въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда она прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, в утрѣмъ сего цѣлѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже начиняется, а именно нѣмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отпосланные къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько малулы или мальчишекъ отъ роду?	5 Ходитъ, жемать, едетъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Бѣроприсоебданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Червинскій Хаимъ Калборъ Гейнаховичъ	м.	Хозяинъ	48	м.	Мужчина	Здѣсь	Нѣ и. Губерія полка Берд. Юра Кіев. губ.	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Метельникъ	1 — 2 —
2 Червинская Бася Терлъ Мой- тевна	ж.	Мена	40	ж.	Мужчина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три мушкетера Корнейковъ	1 — 2 —
3 Червинскій Геймаръ Хаимъ-Нико- лаевичъ.	м.	Сынъ	19	м.	Мужчина	Здѣсь	Здѣсь.	Здѣсь.	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Шорникъ подмастерье	1 — 2 —
4 Червинская Бейла Хаимъ-Нико- лаевича	ж.	Дочь	15	ж.	Мужчина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Швейцар- ница	1 — 2 —
5 Червинская Удиль Хаимъ Калборъ	ж.	Дочь	13	—	Мужчина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Учѣбница ученица	1 — 2 —
6 Червинская Цивиль-Израиль А. Нико- лаевичъ	ж.	Дочь	9	—	Мужчина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три водни- теля	1 — 2 —
7 Червинскій Сруль-Мошко Хаимъ Калборавичъ	м.	Сынъ	7	—	Мужчина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три водни- теля.	1 — 2 —
8 Рейтеръ Хаимъ Яковлевичъ	м.	Мужчина	18	м.	Мужчина	Подольск. Литманъ и. Хаимъ- Мина	Птадалекъ губ. Литманъ и. Хаимъ- Мина	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Приказчикъ въ Червинскій губ.	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ *В. Тагоръ*

24



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:

Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко)

Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ

Землемая

Городская часть

2

Домъ (дворовое мѣсто) №

211 Руссоукана

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира №

1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ №

4

Счетный участокъ №

2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

одна

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незаплатныхъ.
1 Изъ дерева	Дерево	1	"
2			
3			
4			
5			

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1		"	"	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Н. Гажинъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись уместилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промышленность, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніи, уѣзды, города).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательная. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Тобичка Иванъ Леонтьевичъ	М.	Холостъ	26	ви.	Крестъ Винницъ уѣздъ.	Кіевск. г. Бердич. у. с. Тобиетри ки	Кіевск. г. Бердич. у. въ общ. с. Тобиетрики	Здѣсь		Страв.	Р.	Нѣтъ	—	Сторожичъ пивовареннаго завода.	1 2 Рат. 1 разр	
2 Козмонова Дарья Ивановна	Ж.	Холостъ	22	з.	Крестъ Винницъ уѣздъ.	Подольск. г. Винницъ у. Стриковск. д. с. Крутивецъ	Подольск. г. Винницъ у. Триков. ст. къ общ. с. Крутивецъ	Подольск. г. уѣздъ. Винницъ уѣздъ, Покоток. ст. Крутивецъ		Крестъ Треб.	Страв.	Р.	Нѣтъ	—	Старика	1 2
3															1 2	
4															1 2	
5															1 2	
6															1 2	
7															1 2	
8															1 2	
9															1 2	
10															1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ *И. И. Тобичка*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Землеская</i>	
Городская часть <i>2 а/б</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>200</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира №	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).	
	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *два*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ козачьихъ.
<i>изъ дерева</i>	<i>Деревяныя</i>	<i>2</i>	"
<i>изъ дерева</i>	<i>Деревяныя</i>	<i>1</i>	"

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются шадльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>9</i>	<i>7</i>	<i>9</i>	<i>7</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котаренко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи.* Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. 3) *Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отиѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отиѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Земляная</i>
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>200</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>1а</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа крестьянскихъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
8	4	8	4	5	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Тадеусъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того же дня вслѣдствіи вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободны №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или окончилъ курсъ образованія?	Главная, то есть та, которая доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской обязанности.
1 Василевскій Анастасій Александровичъ	М.	Холостъ	53	Мужчина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Нѣтъ	—	Служащій	1 Доходы отъ дома 2 —	
2 Василевская Авдотья Александровна	Ж.	Жена	53	Мужика	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Нѣтъ	—	При мучаръ Хофрейденбургъ	1 — 2 —	
3 Василевская Анна Анастасіевна	Ж.	Дочь	20	Мужика	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Да	Дома	При родителе	1 — 2 —	
4 Василевская Марья Анастасіевна	Ж.	Дочь	16	Мужика	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Да	Дома	При родителе	1 — 2 —	
5 Василевская Николай Анаст.	М.	Сынъ	11	Мужика	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Да	У в. Бердичевскій прикладъ оловя. зѣл.	При родителе	1 — 2 —	
6 Василевская Елена Анастасіевна	Ж.	Дочь	8	Мужика	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Да	Дома	При родителе	1 — 2 —	
7 Тамбовскій Юсифъ Ивановичъ	М.	Мужикъ	36	Мужикъ 2. Переводчикъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русск.	Польскій	Нѣтъ	—	Служащій подмастерье	1 — 2 Ратникъ 1 ^{го} разряда	
8 Озаровскій Леопольдъ Валентиновичъ	М.	Мужикъ	38	Мужикъ 2. Паршавъ	У в. Наршавъ	У в. Наршавъ	Здѣсь	—	Русск.	Польскій	Да	У в. Наршавскій рещельскій уѣздъ	Служащій подмастерье	1 — 2 Н. 2. Сан.	
9 Крутикъ Иванъ Платоновичъ	М.	Мужикъ	32	Крестьянинъ у в. Владыки	У в. Ивановъ ковчаръ Бердичев. уѣздъ	У в. Ивановъ ковчаръ Бердичев. уѣздъ	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Нѣтъ	—	Служащій подмастерье	1 — 2 Н. 2. Сан.	
10 Мерсинаскій Павелъ Констант. тинвичъ	М.	Мужикъ	16	Крестьянинъ у в. Юсифаръ	У в. Сесуриновъ Бердичев. уѣздъ	У в. Сесуриновъ Бердичев. уѣздъ	Здѣсь	—	Русск.	Русск.	Нѣтъ	—	Служащій урочникъ	1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Гагенъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Земляная

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 200
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 15
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего выдѣловъ строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
„	„	„	„	„	„	„	„

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *А. Г. Раденко*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, омыли ли они здѣсь проживающія или находятся здѣсь только временно (включеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утракъ сего цѣлѣднаго дня шнурѣбно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже имѣется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашнурованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквы *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
11 Подписевкин Станиславъ Казимировичъ	М.	Землеуцъ № 1.	12	—	Слѣбачникъ 2. Бердичевъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. Като.	Р.	Куръ	—	Слѣбачникъ подмастерье	1 — 2 —
12 Дембровскій Юзефъ	М.	Землеуцъ № 1.	14	—	Крестьянскій имѣющій Владимиръ	Въ м. Дунаевск. Вол. мѣстечкѣ	Въ м. Дунаевск. Вол. мѣстечкѣ	Здѣсь	—	Украинск.	Р.	Куръ	—	Слѣбачникъ-ученикъ.	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Подписевкинъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) г. Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Землянака

Городская часть 2ав

Домъ (дворовое мѣсто) № 200

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталь)

Квартира № 2ав

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего выдѣло строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	"	2	"	"

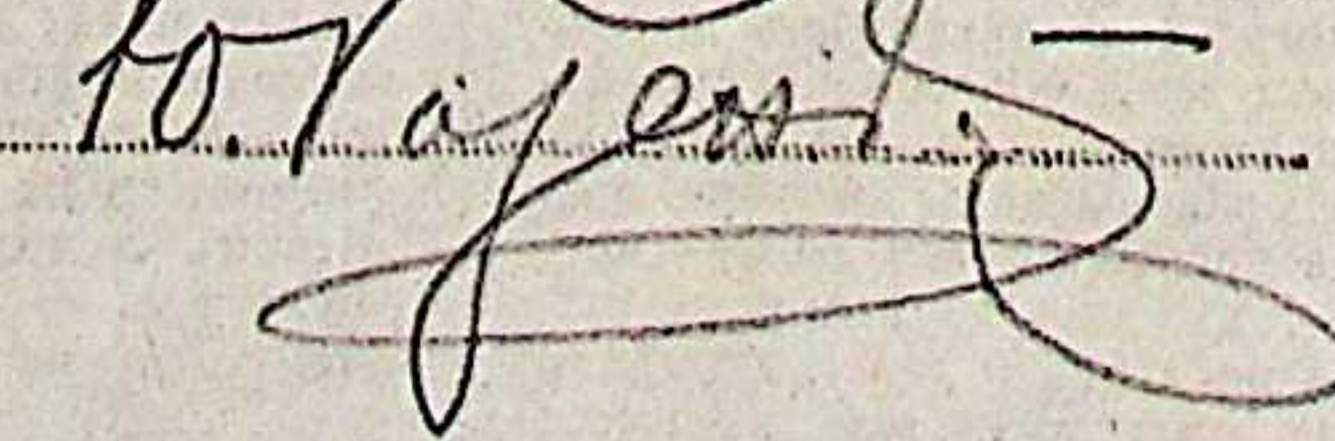
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Раженъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того цѣлѣдняго дня непрерывно вновь проверены в, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или месяцевъ въ роду?	5 Холодъ, жажда, еда или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по земской поземности.	
1 Леврунъ Гаврииль Мартыновичъ	м.	Хазаринъ	29	м.	Крестъ-Винна или Кавенный	Кр с. Сестренинск. Тверд. у.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Дома	Городской урядникъ Твер. Горады урядни	1 — 2 Н. 7. Сан.
2 Леврунъ Антонина Анастасіевна	ж.	Дича	26	ж.	Митчанка	Тверд.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Дома	Три шуринъ (уфой ствол)	1 — 2 —
3 Подолицкая Софья Карлаевна	ж.	Красна	16	ж.	Скочинъ	Тверд.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Римъ Кам	Польскій	—	—	Сорничная	1 — 2 —
4																1 — 2 —
5																1 — 2 —
6																1 — 2 —
7																1 — 2 —
8																1 — 2 —
9																1 — 2 —
10																1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ




ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Пердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Пердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Земляная

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 200
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № 3
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
	1		1		1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Радомъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящіяся на лицо должны считаться и все тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня испреимѣно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣншіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холодъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Май Хана Ароновна	Ж.	Хозяйка 50. вг.	50.	Мужика	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейская	Еврейскій	—	—	—	1 — 2 —	
2														1 2	
3														1 2	
4														1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ *В. Тагендъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Земляная ул.

Городская часть 208

Домъ (дворовое мѣсто) № 202

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? Одно

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1 Изъ Дерева	Деревяной	4	"
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
11	13	11	13	11	12	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. В. Радомъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимися на лицѣ должны считаться и все тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Зеленинская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 202

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1-ая

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ того числа казаніи.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ оселеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	1	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія К. Таганъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, облюбовавши они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утрачены себѣ предшлаго дня непременно и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всехъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прѣзвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. Мужской. Женский.	Какъ записанъ приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	Холодъ, женатъ, холостъ или разведенъ?	Состояніе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопосѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Кувбичкинъ Станиславъ Насимовичъ	М.	Холостъ	66	Мужской	Личный дворянинъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Русскій	Да	Да	Дома	Председатель Бердичевскаго ротнаго суда.	1 Домовладѣлецъ	2 —
2 Кувбичка Анна Васильевна	Ж.	Жена	55	Женской	Дворянка	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Русскій	Да	Да	Дома	При шудинъ Кофрейшваръ	1 Владѣтельница бакалейной лавки	2 —
3 Скоробогатавъ Гартинъ Леонтьевичъ	М.	Холостъ	19	Мужской	Крестьянинъ	Киевская губернія Бердичевскій уѣздъ Бердичевскій волостъ с. Митинцы	Киевск. губ. Бердичевскій уѣздъ Бердичевскій волостъ с. Митинцы	Здѣсь	—	Украинскій	М. Р.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 —	2 —
4															1	2
5															1	2
6															1	2
7															1	2
8															1	2
9															1	2
10															1	2

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Таушевъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Землекарскій ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 202

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 2

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ того числа крестьянскихъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (полости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Г. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже назначена, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквы *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Хорошесть, жвасть, одошь или развадежь.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопобданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а. гдѣ обучался или кончилъ курсъ образованія?	б. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное.	2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бурштинъ Терико Хамидовъ	м.	Корюши	54	м.	Муж.	Коллинск. е. Владимирск. у. м. Парижъ	Коллинск. е. Владимирск. у. м. Парижъ	Здѣсь	—	Юдейск. евр.	Да	Дама	Бухгалтеръ въ бакалейной торговлѣ	1	—	
2 Бурштинъ Циринъ Абраамовичъ	м.	Мема	53	ж.	Муж.	Здѣсь	Коллинск. е. Владимирск. у. м. Парижъ	Здѣсь	—	Юдейск. евр.	Нѣтъ	—	Три мѣсяца Корюши	1	—	
3 Бурштинъ Рейфъ Териковна	ж.	Дорб	17	д.	Муж.	Подольск. у. м. Владиславск.	Коллинск. е. Владимирск. у. м. Парижъ	Здѣсь	—	Юдейск. евр.	Да	Къ высш. классу гимназій	Три года мѣсяца	1	—	
4 Бурштинъ Ханитъ-Ханима Териковна	ж.	Самъ	14	—	Муж.	Здѣсь	Коллинск. е. Владимирск. у. м. Парижъ	Здѣсь	—	Юдейск. евр.	Да	Къ высш. классу гимназій	Три года мѣсяца	1	—	
5 Бурштинъ Мойсей-Тода Териковна	ж.	Самъ	10	—	Муж.	Здѣсь	Коллинск. е. Владимирск. у. м. Парижъ	Здѣсь	—	Юдейск. евр.	Да	Къ высш. классу гимназій	Три года мѣсяца	1	—	
6 Бурштинъ Ривка Териковна	ж.	Дорб	8	—	Муж.	Здѣсь	Коллинск. е. Владимирск. у. м. Парижъ	Здѣсь	—	Юдейск. евр.	Нѣтъ	—	Три года мѣсяца	1	—	
7														1		
8														1		
9														1		
10														1		

Подпись лица заполнявшего листъ

Корюши



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Зеленинская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 202

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 3а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ цезантныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	7	4	7	4	7	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Розенбергъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выданы къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отиудъ не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначается для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже начинается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14			
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.			
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	Сколько имула льта или мѣ- сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	Состояніе, се- стояніе или за- нѣ.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ я о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	Вѣрнопос- ѣданіе.	Родной языкъ.	Да нѣтъ	Дома	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
																а.	б.
1 Фрими Шая Муншевичъ	М.	Корниль	44	м.	мвц.	Здѣсь	Колыск. 7. Заслав. у. и. Тольского- рода	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Да	Дома	Три кащары въ мануфак. торговли.	1	—	
2 Фрими Фрейга Дувидовна	Ж.	Имена.	37	ж.	мвц.	Здѣсь	Колыск. 2. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Да	Дома	Три шубы кашмировыя	1	—	
3 Фрими Лосъ Шаввичъ	М.	Сыкъ	16	—	мвц.	Здѣсь	Колыск. 2. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Да	Дома	Три сапога въ мануфак. торговли	1	—	
4 Фрими Брана Шавича	Ж.	Доръ	17	—	мвц.	Здѣсь	Колыск. 7. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Да	Дома	Три сапога	1	—	
5 Фрими Лыба Шавича	Ж.	Доръ	13	—	мвц.	Здѣсь	Колыск. 7. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Да	Дома	Три сапога	1	—	
6 Фрими Лисъ Шавича	Ж.	Доръ	9	—	мвц.	Здѣсь	Колыск. 7. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Да	Дома	Три сапога	1	—	
7 Фрими Хава-Мауба Ша- евича	Ж.	Доръ	3	—	мвц.	Здѣсь	Колыск. 2. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Нѣтъ	—	Три сапога	1	—	
8 Фрими Лейбъ Шавичъ	М.	Сыкъ	7	—	мвц.	Здѣсь	Колыск. 7. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	Да	Дома	Три сапога	1	—	
9 Фрими Цирель Шав- ича	Ж.	Доръ	1	—	мвц.	Здѣсь	Колыск. 7. Заслав. у. и. Тольско- города	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	—	—	Три сапога	1	—	
10 Ладовека Идеъ Кутовна	Ж.	Или- лица	72	вд.	мвц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Лит.	Лит.	—	—	Средства отомей.	1	—	

Подпись лица заполнявшего листъ

В. В. Гавриловъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Фердицверкскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Фердицверкскій

Улица, площадь, переулочек Зеленицкая ул.

Городская часть 2а

Домъ (дворовое мѣсто) № 202

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 35

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляются итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
"	"	"	"	"	"	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Ю. Раженъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятъ здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящіеся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напротивъ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣвшие и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательные еще буквы а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мнѣзу лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, нежатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣтроспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской обязанности.
11 Торковскій Соломонъ Моисеевичъ	М	Миллеръ № 1.	18	Х	Мѣщ.	Зудобъ	Вилнен. г. Ошлянку м. Заекелъ виль	Зудобъ	—	Зуд.	Евр	Да	Дома	Трикацникъ въ мануф. торговли	1 — 2 —
2															1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Карендъ



44

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Землянская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 202

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (квартира)

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	1	3	1	3	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *А. В. Таушевъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Германъ Ароно-Срунбергъ	М.	Харбинскъ	44 л.	мвдц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ конторѣ Шейнберга	1 2	
2 Германъ Иса-Павловичъ Колюковна	Ж.	Омска	35 л.	мвдц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	При мучителѣ Харбинскан	1 2	
3 Германъ Иса Ароновичъ	М.	Самар	12.	—	мвдц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Иудейскан	Евр.	Да	Дома	При родителѣ.	1 2	
4 Германъ Борухъ-Израиль-Юсифовичъ Ароновичъ	М.	Самар	10	—	мвдц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Иудейскан	Евр.	Да	Дома	При родителѣ	1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполняющаго листъ

В. В. Гусевъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Землячкова

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 203.

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1-ая

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? одно.

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1 Изъ дерева	Деревянная	4	"
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
12.	9.	12.	9.	12.	9.	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Ю. Таженъ

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣднотельно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



44

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Тимошевская

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 203

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ посаженныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2		

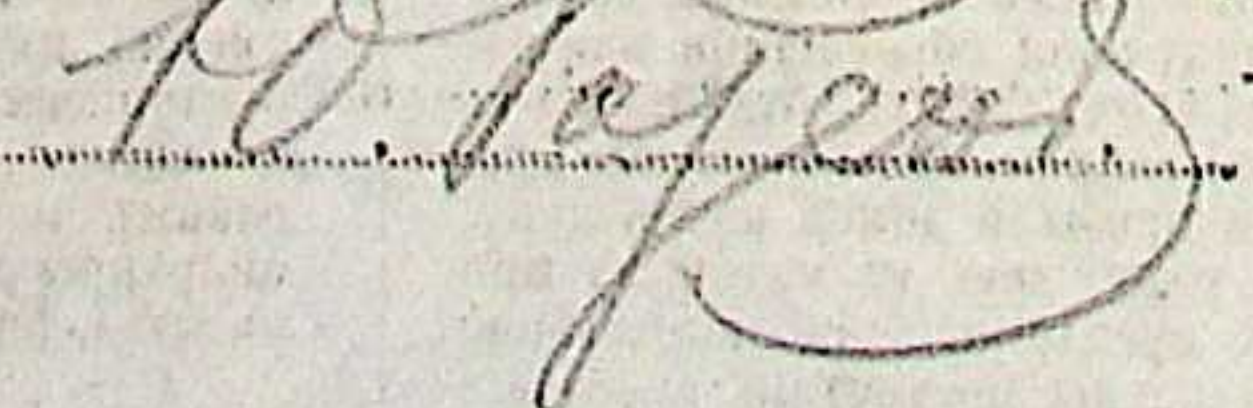
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *А. С. Сидоровъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ваключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, по находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сево послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись уложилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркываются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящиеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ описанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губеріа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гальперинъ Залмонъ Шиммоновичъ	м.	Холостъ	58	м.	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердич. у. и Дзюнк. м.	Здѣсь	—	Укр. языкъ	Нѣтъ	—	Факторъ при хлебной торговлѣ.	1 — 2 —	
2 Гальперинъ Фейга Мошковна	ж.	Жена	38	ж.	Муж.	Здѣсь	Киевск. губ. Бердич. у. и Дзюнк. м.	Здѣсь	—	Укр. языкъ	Нѣтъ	—	Три судья холоствова	1 — 2 —	
3 Гальперинъ Дувидъ Хаскель Залмоновичъ	м.	Сынъ № 1.	18	м.	Муж.	Здѣсь	Киевск. губ. Бердичев. у. и Дзюнк. м.	Здѣсь	—	Укр. языкъ	Нѣтъ	—	Работникъ на конфектной фабрикѣ	1 — 2 —	
4 Ландера Хана Дувидовна	ж.	Дочь № 2	10	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Укр. языкъ	Нѣтъ	—	Три родителѣ.	1 — 2 —	
5														1 — 2 —	
6														1 — 2 —	
7														1 — 2 —	
8														1 — 2 —	
9														1 — 2 —	
10														1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ 



49

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Милонидская

Городская часть 2ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 203

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. прѣб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. прѣб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и все тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или оположившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣх, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. Мужской. Женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ. Лета или месяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерлія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или окончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
1 Зукенъ Моисей Лейферовичъ	м.	Хозяинъ	37	м.	мѣщ.	Ковлин. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Ковлинск. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Да, по Евр.	Дочка	Служитъ въ еврейской порубаньей бранствѣ.	1 2
2 Зукенъ Голда Гершовна	ж.	Мать	37	ж.	мѣщ.	Ковлинск. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Ковлинск. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Три судакъ Хорьитовъ	1 2
3 Зукенъ Лейферъ Моисеевичъ	м.	Сынъ	17	м.	мѣщ.	Ковлин. г. Луцкаго у. г. Трехен-Бродъ	Ковлин. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Трикащикъ въ бакалейной торговлѣ	1 2
4 Зукенъ Моисей Моисеевичъ	м.	Сынъ	15	—	мѣщ.	Ковлин. г. Луцкаго у. м. Трехен-Бродъ	Ковлинск. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Трикащикъ въ бакалейной торговлѣ	1 2
5 Зукенъ Калманъ Моисеевичъ	м.	Сынъ	5	—	мѣщ.	Здѣсь	Ковлинск. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Трифодите-ляръ	1 2
6 Зукенъ Маня Моисеевна	ж.	Дочь	10	—	мѣщ.	Здѣсь	Ковлинск. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Трифодите-ляръ	1 2
7 Зукенъ Кераша Моисеевна	ж.	Дочь	1	—	мѣщ.	Здѣсь	Ковлинск. г. Равенск. у. м. Тынтинъ	Здѣсь	—	Иудейскаго	—	—	—	Трифодите-ляръ	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

В. Г. Гершъ

50



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко)

Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ

Тимонинская

Городская часть

2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) №

203

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталь)

Квартира №

3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ №

4

Счетный участокъ №

2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа вселенныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

И. Гурьевъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дожурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣншіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободными №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Завяте, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имуш-льствъ или мѣстечекъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губеріа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопослѣдствіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	М	Хорунжий	54	вн.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Работникъ на табачной фабрицѣ	1 2
2	ж.	Осена	34	з.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	При судѣ хорунжій	1 2
3	М	Семь	6	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 2
4	ж.	Воръ	3	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ.	1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

К. К. К.



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская губ. **ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** Уѣздъ или округъ: Бердичевскій
ФОРМА В.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ Земляная
 Городская часть 2-я Домъ (дворовое мѣсто) № 203
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Участокъ (кварталъ) _____ Квартира № 4
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____ Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	2	4	2	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Г. Радомъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя на ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	2 Пол. Мужской. Женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, сословіе или званіе.	7 Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Оброкословеніе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Цицельницкій Александръ Григорьевичъ	М.	Корюхи	55	в.	мѣщ.	Киевская г. Бердичев. уѣздъ и. Махновка	Киевская г. Бердичев. уѣздъ и. Махновка	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	Общественн. служб.	1 — 2 —
2 Цицельницкій Василій Ивановичъ	М.	Ивана	45	ж.	мѣщ.	Киевская г. Бердичев. уѣздъ и. Махновка	Киевская г. Бердичев. уѣздъ и. Махновка	Здѣсь	—	Рем. Кат.	Польс. Союз.	Нѣтъ	—	При мушкетер. полку	1 — 2 —
3 Цицельницкій Викторъ Александровичъ	М.	Свѣтъ	20	н.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	Краснобичуш. Окруженіи	1 — 2 —
4 Цицельницкій Северій Александровичъ	М.	Свѣтъ	10	—	мѣщ.	Здѣсь	Киевская г. Бердичев. уѣздъ и. Махновка	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Дома	При родител. имѣн.	1 — 2 —
5 Цицельницкій Осодоръ Александровичъ	М.	Свѣтъ	8	—	мѣщ.	Здѣсь	Киевская г. Бердичев. уѣздъ и. Махновка	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	При родител. имѣн.	1 — 2 —
6 Цицельницкая Анастасія Александровна	Ж.	Верб	8	—	мѣщ.	Здѣсь	Киевская г. Бердичев. уѣздъ и. Махновка	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	При родител. имѣн.	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. В. Корюхи



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Тимонинская

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 204

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? одно

Изъ чего вѣздое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ казенныхъ.
1 Изъ дерева	Дерево	1	"
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцомъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ олободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляются итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	7	2	7	2	7	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *В. Гусевъ*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ уместилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчена, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14													
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.													
												а.	б.	а.	б.												
Фамилія (прозвище), имя и отчество или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.												Мужской.	Женской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или месяцевъ отъ раба?	Хорошо, жажетъ, плохо или развѣдана?	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	Толбодаровъ Авруимъ Волоховичъ	М.	Хорунжий	50	муж.	Колыменск. уездъ. Митоминъ. С. Дмитріевъ. Подарна	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Канторъ Ко-воидетной ка-мары.	1. — 2. —												
2	Толбодаровъ Сура Анберовна	Ж.	Жена	35	ж.	Здѣсь	Колыменск. уездъ. М. Ко-мельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три мѣсяца хозяйственн.	1. — 2. —												
3	Толбодаровъ Тонда Аврумовна	Ж.	Дочь № 1.	20	ж.	Беларавской уездъ. Хотиминъ. С. Атаманъ	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Въ услуженіи въ кареетной кухарки.	1. — 2. —												
4	Толбодаровъ Тосъ-Мародко Аврумовичъ	М.	Сынъ № 1.	19	муж.	Беларавской уездъ. Хотиминъ. у. А. Атаманъ	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Работникъ на фаб-рику изумру-дины.	1. — 2. —												
5	Толбодаровъ Петръ Мародко Аврумовичъ	М.	Дочь	12	—	Здѣсь	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три года-мѣсяца	1. — 2. —												
6	Толбодаровъ Двойра Дрейфель Аврумовна	Ж.	Дочь	10	—	Здѣсь	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три года-мѣсяца	1. — 2. —												
7	Толбодаровъ Лейб Тореуха Аврумовна	Ж.	Дочь	7	—	Здѣсь	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три года-мѣсяца	1. — 2. —												
8	Толбодаровъ Цирель-Лейб Аврумовна	Ж.	Дочь	5	—	Здѣсь	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три года-мѣсяца	1. — 2. —												
9	Толбодаровъ Ривка Аврумовна	Ж.	Дочь	1	—	Здѣсь	Колыменск. уездъ. М. Котельницъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три года-мѣсяца	1. — 2. —												
10															1. — 2. —												

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Сафрей*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Землинская ул.</i>
Городская часть <i>2-я</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>205</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталь)	Квартира № <i>—</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «одинъ домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *одно*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ казенныхъ.
<i>Изъ дерева</i>	<i>Деревяная</i>	<i>10</i>	<i>—</i>
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестыанскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (полости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>18</i>	<i>29</i>	<i>18</i>	<i>29</i>	<i>18</i>	<i>29</i>	<i>—</i>	<i>—</i>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Ю. В. Сидоренко*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отнесенные къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевская

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Землеморская ул.

Городская часть 2 а/б

Домъ (дворовое мѣсто) № 205

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домоладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1 а/б

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Свѣдѣно въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ поземельныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н.Т.Сидоровъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сево предѣльнаго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчена, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол: мужской женский.	3 Как записаный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцев отъ роду?	5 Хочетъ женитъ, вдовъ или разведенъ?	6 Состояніе, состояніе или занятіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уездъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уездъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопослѣдствіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или окончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской должности.
1 Маркушера Сруль Бенъяминовичъ	м.	Коренн.	40	м.	мѣщ.	Подольск. уездъ Литинск. уездъ Старая Синявка	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдейская	Евр.	Да	Дома	Торговецъ на ярмаркахъ закавказья т. в. а. и. и.	1 2 Рат. 1 ^{го} разр.
2 Маркушера Хавъ Шломова	м.	Оченя.	34	з.	мѣщ.	Польск. и Киевск. уездъ Станиславскіи	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдейская	Евр.	Нѣтъ	—	Три суконныя Хрустальной	1 2
3 Рейзенбойна Баевъ Айзиковна	м.	Матѣ Р 2.	66	вд.	мѣщ.	Подольск. уездъ Киевск. уездъ Станиславскіи	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдейская	Евр.	Нѣтъ	—	Три дачера	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица записывающаго листъ.

Ю. Г. Гусевъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Кіевская</u>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичевскій</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичевъ</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Тисоворова</u>
Городская часть <u>2-я</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>205</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) <u>2</u>	Квартира № <u>2</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «всея дома»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <u>4</u> Счетный участокъ № <u>2</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего вышло строеніе построенное.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ каменныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго адъ съ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія И. Тагирова

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провѣли въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или изходятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего предѣльнаго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже начинается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. Мужской. Женский.	3 Как записанный приходится глаз хозяйства и глаз своей семьи?	4 Сколько лет или месяцев от роду?	5 Холост, женат, вдов или разведен?	6 Состояние, состоян или занят.	7 Здесь ли родился, а если не здесь, то где именно? (Губерн, уезд, город).	8 Здесь ли приписан, а если не здесь, то где именно? (для лиц, обязанных припискою).	9 Где обыкновенно проживает: здесь-ли, а если не здесь, то где именно? (Губерн, уезд, город).	10 Отметка об отсутствии, отлучке и о временном здесь пребывании.	11 Врожденное.	12 Родной язык.	13 Грамотность.		14 Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умеет ли читать?	Где обучается, обучался или окончил курс образования?	Главное, то есть то, которое доставляет главные средства для существования.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положение по воинской обязанности.
1 Розенблюмъ Евгенъ Абрамовичъ	М.	Коренный	62.	м.	муж.	Подольск. уезд. Динповск. м. Тарвиш-Ковка	Подольск. уезд. Динповск. м. Тарвиш-Ковка	Здесь	—	Удеск. язык.	Евр.	Да, но слеп	Дома	Ювелир	1 — 2 —
2 Розенблюмъ Авд. Мошковна	Ж.	Мена	58.	ж.	муж.	Здесь	Подольск. уезд. Динповск. м. Тарвиш-Ковка	Здесь	—	Удеск. язык.	Евр.	Нѣтъ	—	При мучени- Кордѣ Емелѣ	1 — 2 —
3 Розенблюмъ Скойте-Маселъ Евгеневичъ	М.	Скель	20	м.	муж.	Здесь	Подольск. уезд. Динповск. м. Тарвиш-Ковка	Здесь	—	Удеск. язык.	Евр.	Нѣтъ	—	Ювелир- ученикъ	1 — 2 —
4 Розенблюмъ Сура Евгеневна	Ж.	Дорб	17	ж.	муж.	Здесь	Подольск. уезд. Динповск. м. Тарвиш-Ковка	Здесь	—	Удеск. язык.	Евр.	Нѣтъ	—	Швейц.-под- мастерба	1 — 2 —
5 Мейлахзонъ Игителъ Мухимов- на	Ж.	внучка	5	—	муж.	Здесь	Здесь	Здесь	—	Удеск. язык.	Евр.	Нѣтъ	—	При вѣдущ- Риб.	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. О. Гаженъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердиревскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердиревъ</i> Городская часть <i>2а</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Павловаровская</i> Домъ (дворовое мѣсто) № <i>205</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца). Квартира № <i>3</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»). Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	
Участокъ (кварталь) _____ Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____		

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа занятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>		

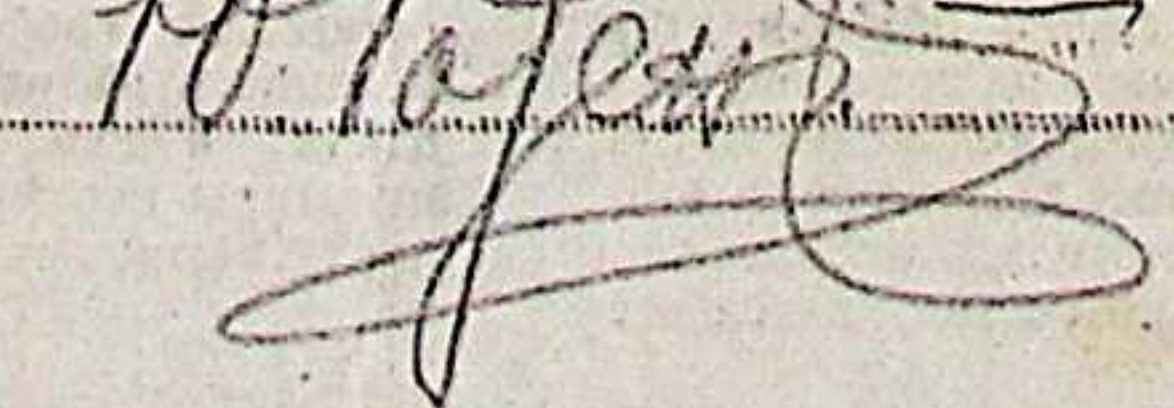
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Т. Яковлевъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, наиримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
 Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ своего цдѣльнаго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.
 Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.
 Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-скл. Ж-жен-скл.	Какъ записанный ор-ходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	Сколько между мѣсяцъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз-веденъ?	Состояніе, се-стояніе или зв-аніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	Вѣроиспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Баса Шимунъ Абра-амовичъ	М.	Хорунжій	34	М.	Мужч.	Здѣсь	Колыменск. Кременч. у. м. Радыви-човъ	Здѣсь	—	Юдейскіе	Евр.	Нѣтъ	—	—	Работникъ на швейной фаб-ричкѣ.	1 2 Рат. 1 ^{го} бр.
2 Басъ Сура Кава-Мо-селевна	Ж.	Жена	34	Ж.	Мужч.	Здѣсь	Колыменск. Кременч. у. м. Радыви-човъ	Здѣсь	—	Юдейскіе	Евр.	Нѣтъ	—	—	При мучен. Корнейевомъ	1 2
3 Басъ Абраамъ Шимун-овичъ	М.	Сынъ	11	—	Мужч.	Здѣсь	Колыменск. Кременч. у. м. Радыви-човъ	Здѣсь	—	Юдейскіе	Евр.	Нѣтъ	—	—	При роди-теляхъ	1 2
4 Басъ Перисъ Шимун-овичъ	М.	Дочь	6	—	Мужч.	Здѣсь	Колыменск. Кременч. у. м. Радыви-човъ	Здѣсь	—	Юдейскіе	Евр.	Нѣтъ	—	—	При роди-теляхъ	1 2
5 Баса Зетеръ-Кана Шимуневна	Ж.	Дочь	4	—	Мужч.	Здѣсь	Колыменск. Кременч. у. м. Радыви-човъ	Здѣсь	—	Юдейскіе	Евр.	—	—	—	При роди-теляхъ	1 2
6 Басъ Рухисъ Шимун-овичъ	М.	Дочь	2	—	Мужч.	Здѣсь	Колыменск. Кременч. у. м. Радыви-човъ	Здѣсь	—	Юдейскіе	—	—	—	—	При роди-теляхъ	1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшего листъ 



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Мелекская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулочъ Тиволова-Ковалева ул.

Городская часть 2-а в

Домъ (дворовое мѣсто) № 205

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ пожитыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».							
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Руденко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данное время хозяйствъ или квартиръ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего дня свѣдѣнія для перенесенія вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ополовинившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись уместилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже имѣется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. Мужской. Женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопосѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Камшелбойинъ Зейликъ Юсифовичъ	м.	Коринъ	38	м.	мбш.	Здѣсь	Волын. г. г. Старо-константиновъ	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Да, по еврейскому языку	Дома	Работникъ на табачной фабрикѣ.	1 2
2 Камшелбойинъ Ривка Девна	ж.	Олена	32	з.	мбш.	Здѣсь	Волынск. губерніи г. Старо-константиновъ	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Три сына Коринъ, мбш.	1 2
3 Камшелбойинъ Зина Зейликовна	ж.	Сина	7	—	мбш.	Здѣсь	Волын. г. и Старо-константиновъ	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Три сына мбш.	1 2
4 Камшелбойинъ Цирль Зейликовна	ж.	Дора	3	—	мбш.	Здѣсь	Волын. г. г. Старо-константиновъ	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Три сына мбш.	1 2
5 Камшелбойинъ Юсифъ-Иейль Зейликовичъ	м.	Сина	8	—	мбш.	Здѣсь	Волын. г. г. Старо-константиновъ	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Три сына мбш.	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гагенъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Тивоваровская

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 205

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдь оъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заповнення переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящіеся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заповнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего цѣлебнаго дня вспрямлено и вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондопѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько малуш или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Хорошъ, жестъ, одошъ или разведетъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а Умѣетъ ли читать?	б гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Левинъ Гейнаръ Шаввичъ	М.	Хоружинъ	55.	М.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Итъ	—	Фабрика шпунтъ-шерсти и др.	1 — 2 —
2 Левинъ Ципоура Лейбшова	М.	Имена	45	Ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Итъ	—	При мукомольной работѣ	1 — 2 —
3 Левинъ Либа Гейнаровна	Ж.	Воръ	16.	В.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Итъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
4 Левинъ Хана Гейнаровна	Ж.	Воръ	12	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Итъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
5 Левинъ Шана Гейнаховичъ	М.	Сынъ	7.	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Итъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гагенъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Уѣздъ или округъ:

Невская

Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулок Микова-Ровенская

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 205

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (квартира)

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ поземельныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
	1		1		1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. И. Иванов*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, должно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопосѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кресина Басъ Шлеповна	Ж.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	70 летъ	Муж.	Младше.	Подольск. губ. м. Кибитки	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейского	Еврейскій	—	—	Средствами сына изъ Барановска	1
2															1
3															1
4															2
5															1
6															2
7															1
8															2
9															1
10															2

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Гуревъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Келевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Пиковаровская ул.</i>
Городская часть <i>2231</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>205</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) <i>22</i>	Квартира № <i>7</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ безангныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.	Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестыанскаго населенія.
	М.	Ж.	М.	Ж.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».	Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестыанскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (полости)».
М. Ж.	М. Ж.	М. Ж.	М. Ж.	М. Ж.	
1 5	1 5	1 5	1 5	0 0	

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящееся на лицѣ въ данный моментъ хозяйствъ или квартиръ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, близки ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. обязанностямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь просмотрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящиеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приписаніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. мужской. женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мануальных или домашних работъ отъ роду?	5 Холодъ, жажда, знои или разведеніе.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучае-ніи или временногъ здѣсь пребываніи.	11 Въроиспо-вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а	б	а	б
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Константиновская Рухля Мотелевна	ж.	Хозяйка	38	зд.	муж.	Киевск. г. Сквири. у. с. Самородокъ	Киевск. г. Сквири. у. с. Самородокъ	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	нѣтъ	—	Средствами мужа въ Андрусовѣ	1 — 2 —
2 Константиновская Терля Иуковна	ж.	Дочь	15	д.	муж.	Здѣсь	Киевск. г. Сквири. у. с. Самородокъ	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	нѣтъ	—	Ученица въ церковной ма-стерской	1 — 2 —
3 Константиновская Бруха Иуковна	ж.	Дочь	11	—	муж.	Здѣсь	Киевск. г. Сквири. у. с. Самородокъ	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	нѣтъ	—	Ученица въ церковной ма-стерской	1 — 2 —
4 Конянтиновская Сура Иуковна	ж.	Дочь	7	—	муж.	Здѣсь	Киевск. г. Сквири. у. с. Самородокъ	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	нѣтъ	—	При ма-тери	1 — 2 —
5 Константиновскій Терля Иуковичъ	м.	Сынъ	4	—	муж.	Здѣсь	Киевск. г. Сквири. у. с. Самородокъ	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	нѣтъ	—	При ма-тери	1 — 2 —
6 Конянтиновская Хана Ривна Иуковна	ж.	Дочь	1	—	муж.	Здѣсь	Киевск. г. Сквири. у. с. Самородокъ	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	нѣтъ	—	При ма-тери	1 — 2 —
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

И. Кожуховъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Павловаровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 205

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № 8

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ занятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ оселеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
"	2	"	2	"	2	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія И. В. Радченко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напрямѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того цдѣльнаго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже начинается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанъ приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтна объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной обязанности.
1 Зимберманъ Шифра Боруховна	Ж.	Хозяйка	38	Ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Иуд.	—	Швецъ — одинок.	1 — 2 —
2 Зимберманъ Ханъ Лейбовна	Ж.	Вдова	13	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Иуд.	—	Работница — утканица въ швейц. и дресден. заводѣ	1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. В. Казанъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Тилловова улочка</i>
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>205</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>9</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ заставахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдь о вѣ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Таганецъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, омыкнули ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или входяся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сею цѣлѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. м-муж-скл. ж-жен-скл.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холодъ, жаръ, вѣтеръ или раз-вадки.	6 Состояніе, се-стояніе или оза-нѣ.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	11 Вѣрнопос-ѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фрейбманъ Иль-Изра Борухо-вичъ	м.	Коренной	55 л.	мощ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр	Ивр	—	Фактора по дробной торговлѣ	1 — 2 —	
2 Фрейбманъ Исаакъ Шавна	м.	Иена	45 з.	мощ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр	Ивр	—	Три мучитъ каждый суббота	1 — 2 —	
3 Фрейбманъ Исаакъ-Исаакъ Исаевичъ	м.	Семь	26 м.	мощ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр	Ивр	—	Хозяинъ шенной галантерей. лавочки	1 — 2 —	
4 Фрейбманъ Слува Гершовна	ж.	Кеблева Исаевичъ № 3.	22 з.	мощ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр	Ивр	—	Швей-портница	1 — 2 —	
5 Фрейбманъ Басъ-Исаакъ Исаевичъ	м.	Дорб	18 з.	мощ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр	Ивр	—	Три родителю	1 — 2 —	
6 Фрейбманъ Исаакъ Исаевичъ	м.	Дорб	12	мощ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр	Ивр	—	Три родителю	1 — 2 —	
7														1 — 2 —	
8														1 — 2 —	
9														1 — 2 —	
10														1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ

И. С. Сидоровъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ
 Городская часть 2-ая
 Участокъ (кварталъ) _____
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Улица, площадь, переулокъ Тимошевичевская ул.
 Домъ (дворовое мѣсто) № 205
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Квартира № 10
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ».)
 Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	3	5	3	5	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Ю. Гусевъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримеръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего цѣлѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись уместилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14													
												Грамотность.		Заняті, ремесло, промысел, должность или служба.													
												а.	б.	а.	б.												
Фамилия (прозвище), имя и отчество или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.													Пол. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	Сколько машин лыто или мѣ- сяцов отъ роду?	Хорошѣ, мекать, вдоль или раз- вдоль?	Состояніе, се- стояніе или за- нѣ.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанных припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	Вѣроиспо- вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	М.	Каждый	37	м.	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердур. у. м. Пятки	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да, но евр.	Дома	Портняж- ник	1 2	— Рем. 1 ^е разр.											
2	Ж.	Мена	37	ж.	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердур. у. м. Пятки	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При мужѣ портняжн.	1 2	— —											
3	М.	Сынъ	15	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердур. у. м. Пятки	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Разныхъ не- рамей-пре- мий	1 2	— —											
4	М.	Сынъ	9	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердур. у. м. Пятки	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- теляхъ	1 2	— —											
5	М.	Сынъ	5	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердур. у. м. Пятки	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- теляхъ	1 2	— —											
6	М.	Сынъ	3	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердур. у. м. Пятки	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- теляхъ	1 2	— —											
7	Ж.	Дочь	6	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Бердур. у. м. Пятки	Здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- теляхъ	1 2	— —											
8	М.	Прислуга	69	вд	Муж.	Колчан- ской губ. г. Дубно	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 2	— —											
9															1 2												
10															1 2												

Подпись лица заполнявшего листъ

Л. С. Сидоренко



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: Киевская **ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** Уѣздъ или округъ: Бердичевский
ФОРМА В.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ Лавоваровская ул.
 Городская часть Зав. Домъ (дворовое мѣсто) № 206
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Участокъ (кварталъ) _____ Квартира № 1
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____ Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? два

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ помѣщенихъ.
1 <u>изъ дерева</u>	<u>Деревяной</u>	<u>3</u>	
2 <u>изъ дерева</u>	<u>Деревяной</u>	<u>2</u>	
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
8.	13.	9.	12.	8.	13.	"	"

Подпись счетчика, собирающаго свѣдѣнія К. Раденко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего дня для перепроверки вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободными №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерация уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквы а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:

Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко)

Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ

Львовская

Городская часть

2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) №

206

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира №

1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ №

4

Счетный участокъ №

2

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	2	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Н. Руденко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо, въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утракъ сего идеальнаго дня непремѣнно являть провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	2 Пол. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записаны при- ходится глазъ хозяй- ства и глазъ своей семьи?	4 Сколько ангул- лотъ или мю- сицевъ отъ роду?	5 Холодъ, жаръ, едокъ или раз- седелъ.	6 Состояніе, со- стояніе или звани- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Въ родепо- вѣданіи.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Славуткин Мояръ Мойше- вичъ	м.	Коржикъ	44. м.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Крем- ницк. уѣздъ с. Величье	Иудей- ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Трикацникъ въ поудной магазинъ	1 — 2 —	
2 Славутская Доба Ламовна	ж.	Мена	42. ж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Три шубы кофийшиной	1 — 2 —	
3 Каличекъ Мойше Звидовъ	м.	Клемя- никъ № 1.	22. м.	муж.	Здѣсь	Киевск. уѣздъ Тернопольск. уѣздъ и. Трало- полье	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Трикацникъ въ поудной магазинъ.	1 — 2 Рат. Тр. раср.	
4 Тисеръ Резъ Арсумовна	ж.	Мили- ца	60. ж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Швей. —	1 — 2 —	
5														1 — 2 —	
6														1 — 2 —	
7														1 — 2 —	
8														1 — 2 —	
9														1 — 2 —	
10														1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ

К. К. К.



81

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ
 Городская часть 2-я
 Участокъ (кварталъ) _____
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Улица, площадь, переулокъ Львоваровская ул.
 Домъ (дворовое мѣсто) № 206
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Квартира № 2
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)
 Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего важное строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ пещарныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія В. Гусевъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находившіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіа, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временноль здѣсь пребываніи.	Върнсво-вѣданіе.	Родной языкъ.	а. Учител-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Куценковъ Зельманъ Моисеевичъ	М.	Коренный	44	М.	Мещ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей-ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Мелочная торговля	1 2
2 Куценковъ Нехаша Яков-Хан-тича	Ж.	Жена	42	Ж.	Мещ.	Корвин-ская 2. Дмитро-вская	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей-ская	Евр.	Да	Дома	При судитѣ хозяйствомъ	1 2
3 Куценковъ Надъ Зельманова	Ж.	Вдовъ	77	Ж.	Мещ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей-ская	Евр.	Да	Дома	При родителѣхъ	1 2
4 Куценковъ Сара-Рахиль Зельманова	Ж.	Вдовъ	15	Ж.	Мещ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей-ская	Евр.	Да	Окончила курсъ Евр. город. 2-кл. урн.	При родителѣхъ.	1 2
5 Коренный Иванъ Яковлевичъ	М.	Коренный	17	М.	Мещ.	Корвин-ская 2. Дмитро-вская	Здѣсь	Здѣсь	—	Юдей-ская	Евр.	Да	Дома	При родителѣхъ	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица записывающаго листъ

Ю. Каренъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Тернопольскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Тернополь

Улица, площадь, переулочъ Школярская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 206.

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 3-я

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сводко въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ вселенныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2.	2.	2.	2.	2.	2.		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Ю. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего цѣлѣдняго дня перепроверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя на ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отпосланные къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Заятія, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холодъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	б. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	а. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	б.
1 Свободійскій Колберъ Шаскиръ	М.	Карякинъ	65	д.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	-	Иудейскій	Евр.	Да	Дома	Посредникъ при купеческой торговлѣ	1	-
2 Свободійская Сура Ицхонъ-Лейбовна	Ж.	Имена	62	з.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	-	Иудейскій	Евр.	Да, по евр.	Дома	Три мѣсяца харьковской	1	-
3 Куперъ Нехаша Колберовна	Ж.	Доръ	27	з.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	-	Иудейскій	Евр.	Да, по евр.	Дома	Три родителѣ	1	-
4 Куперъ Ицхонъ-Лейбъ-Залимонъ Пинхасовичъ	М.	Внукъ свѣдѣнъ	2.	-	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	-	Иудейскій	Евр.	-	-	Три матери.	1	-
5															1	
6															1	
7															1	
8															1	
9															1	
10															1	

Подпись лица заполнявшего листъ

В. В. Вулицкій

85



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Пилосаваровская ул.

Городская часть 2-а

Домъ (дворовое мѣсто) № 206.
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 4

Пригородъ (продмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. П. Руденко*

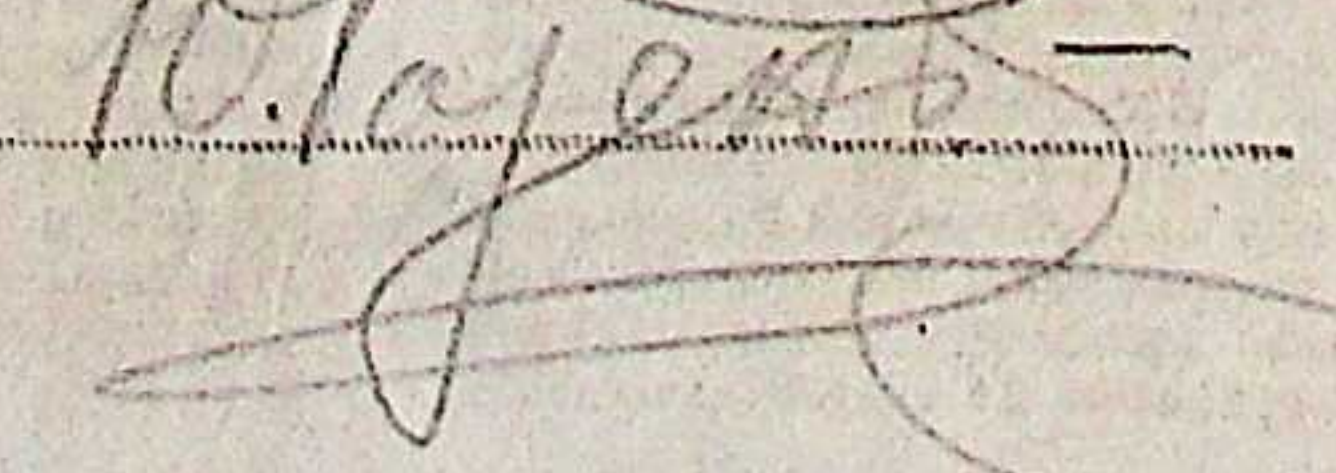
Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, во слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ своего цѣлебнаго дня исправленно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ополовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умістилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приращеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записаный при- ходится главъ хозяй- ства и главъ своей семьи?	Сколько мужей или м- щцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	Сословіе, се- стояніе или зва- ніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	Въроиспо- вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
														а.	б.
1 Штофшахера Скоряко Ясиковъ	м.	Корниль	30.	м.	свбдч.	Здѣсь	Подольск. г. Каме- нецъ	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Да, но евр.	Дома	Приказчикъ въ бакалейной и красильной торговлѣ.	1 2
2 Штофшахера Мауца Ханид-Ис- раила	м.	Исраил	28.	з.	свбдч.	Здѣсь	Подольск. губ. г. Каменецъ	Здѣсь.	—	Юдей- ская	Евр.	Да, но евр.	Дома	Приказчикъ Художествомъ	1 2
3 Штофшахера Шушинъ Мордоховъ	м.	Симъ	8	—	свбдч.	Здѣсь	Подольск. г. Каме- нецъ	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При родо- тецѣхъ	1 2
4 Штофшахера Ханид-Исръ Мордоховъ	м.	Симъ	3.	—	свбдч.	Здѣсь	Подольск. губ. г. Каменецъ	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При родо- тецѣхъ	1 2
5 Штофшахера Хана Мордоховна	ж.	Исраил	7 м.	—	свбдч.	Здѣсь	Подоль- ской губ. г. Каменецъ	Здѣсь	—	Юдей- ская	—	—	—	При родо- тецѣхъ	1 2
6 Соколъ Цубовъ Мотелев- на	м.	Кристьян	20.	з.	свбдч.	Ковылк. г. Ковалъ	Ковылк. г. Ковалъ	Здѣсь	—	Юдей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Корнильщикъ	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ 

84



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Городищенскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Городище

Улица, площадь, переулокъ Тимошаровская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 206

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не делается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестыанскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1.	2.	1.	2.	1.	2.	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія К. С. Сидоренко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободными №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже пишется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквы а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Хорошъ, жестъ, одошъ или разодошъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерлія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Бѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Райзманъ Левъ Мошковичъ	М.	Хозяинъ	34	м.	Муж.	Кіевск. г. Бердир. у. м. Пятницкая	Кіевск. г. Бердир. у. м. Пятницкая	Здѣсь	—	Удѣй скаго	Евр.	Нѣтъ	—	Лакей въ гостиницѣ	1 2
2 Райзманъ Евта Зувидовна	Ж.	Жена	30	ж.	Муж.	Кіевск. г. Бердир. у. м. Мажубка	Кіевск. г. Бердир. у. м. Пятницкая	Здѣсь	—	Удѣй скаго	Евр.	Нѣтъ	—	Три суконъ Коричневой	1 2
3 Райзманъ Басъ Зосевна	М.	Воръ	7	—	Муж.	Волын- ская губ. г. Митомиръ	Кіевск. г. Бердир. у. м. Пятницкая	Здѣсь	—	Удѣй скаго	Евр.	Нѣтъ	—	Три реди- тельнѣ	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего ястьъ

Ю. С. Сидоръ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Александровская ул.*

Городская часть *2-ая*

Домъ (дворовое мѣсто) № *207*
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № _____

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *шесть*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
<i>Шт. дерева</i>	<i>Металломъ</i>	<i>2</i>	<i>1</i>
<i>Шт. дерева</i>	<i>Деревоид</i>	<i>1</i>	<i>"</i>
<i>Шт. дерева</i>	<i>Деревоид</i>	<i>1</i>	<i>"</i>
<i>Шт. дерева</i>	<i>Металломъ</i>	<i>1</i>	<i>"</i>
<i>2) Шт. дерева</i>	<i>Деревоид</i>	<i>7</i>	<i>"</i>

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>26</i>	<i>32</i>	<i>25</i>	<i>33</i>	<i>26</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Мотушевъ*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, олькоосно-ли они здѣсь проживаютъ или нагодятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящіяся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всехъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или окончившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже размѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ав

Домъ (дворовое мѣсто) № 207

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (квартира)

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ жилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только изъ тѣхъ листовъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь въ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Г. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ своего предѣльнаго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, кѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. Мужской. Женский.	3 Какъ записаны приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопосѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а	б	а	б
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тартаковскій Рувимъ Ароновичъ	м.	Корюши	33	м.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіе	Евр.	Да	Дома	Частный учитель	1 2 Рем. 1 ^{го} разр.
2 Тартаковская Зинаида Корюши	ж.	Мена	21	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіе	Евр.	Да	Дома	При мужѣ Корюши	1 2 —
3 Тартаковская Евстаѣя Рувимовна	ж.	Дорог	2	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіе	Евр.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 2 —
4 Марюкова Анна Михайловна	ж.	Кривея	29	ж.	Кресты-Андр. въ влад.	Киевская Бердич. у. Мамыев. с. Новинцы	Киевск. 2 Бердич. у. Саянов. ст. с. Новинцы	Здѣсь	—	Украинскіе	Р.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 2 —
5 Силванскіе Ицко Израевичъ	м.	Милея	27	м.	Муж.	Волынск. 2. Венгров.	Волынск. 2. Новоградъ.	Здѣсь	—	Иудейскіе	Евр.	Да	Дома	Даетъ уроки	1 2 н. 2. Соин.
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Казенъ

92



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Александровская*

Городская часть *2-ая*

Домъ (дворовое мѣсто) № *207*
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № *2*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *4*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3.</i>	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данное время хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда она прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждае въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдующаго еще буквы *a, b, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько лету или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тубинъ Бернъ Мировичъ	М.	Козимъ	70	вд	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Украин.	Украин.	Да	Да	Завязываесть складчикъ стои Росенчакъ Росс	1 Кладчикъ стои 2 —
2 Тубинъ Абрамъ Левъ-внукъ Беровичъ	М.	Солт	31	жс	Купецъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Украин.	Русс.	Да	Да	Морской Брованинъ	1 — 2 Пом. /-го /сада.
3 Тубинъ Хана Рейдовна	Ж.	Невостѣна Женанъ 2	24	3.	Жена Купца	Кіевск. г. Линьскій, ул. м. Чувств.	—	Здѣсь	—	Украин.	Русс.	Да	Да	Принимаетъ Кухонн. слѣдитъ	1 — 2 —
4 Тубинъ Сара-Абрамъ- Левидовна	Ж.	Внука вдв и 2	6	—	вдв Купца	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Украин.	Русс.	Да	Да	Мои раба стѣнитъ	1 — 2 —
5 Тубинъ Хана Левидовна	Ж.	Внука и 1	20	?	Муж.	Подольск. г. Прокон. ул. @ Рубининъ кор	Подольск. г. 2. Прокон. раба.	Здѣсь	—	Украин.	Русс.	Да	Да	Мои раба стѣнитъ	1 — 2 —
6 Тубинъ Кадъ-Виттъ Ушеровна	Ж.	Внука	19	2.	Муж.	Магдебург. г. Стараго Синава	Воткинск. г. 2. Ренстан- тинъ	Здѣсь	—	Украин.	Украин.	Да	Да	Иду карка	1 — 2 —
7 Тубинъ Дисъ Нусимовичъ	М.	Внука и 2	15	—	Муж.	Воткинск. г. Илт. ул. 2. Саботелна	Воткинск. г. м. Миронъ	Здѣсь	—	Украин.	Украин.	Да	Да	Приказчикъ дѣловыхъ порученіи.	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающего листъ Тубинъ Бернъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2ав

Домъ (дворовое мѣсто) № 204

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сводко въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничею не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго адѣсь (въ олободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (полости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Т. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заново просмотрены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей книгѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются, если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вычеркивается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записаны приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько лету или месяцев отъ роду?	5 Хочетъ, жадетъ, одоетъ или разводитъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопослѣдствіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
												а	б	а	б	
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Руссоукій Ицекъ Ференковичъ	м.	Кориннъ	48	м.	Муж.	Калишская губ. Сулжеский уездъ. Поздере	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ского	Крымскій	Да.	Дома	Кладенецъ са- довой фабри- ки	1 Коммерсанта Мел. Николасъ Са- лова. 2	
2 Руссоукій Аетеръ Зейновна	ж.	Мена	46	ж.	Муж.	Калишская губ. г. Калишъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ского	Крымскій	Да.	Дома	Три мушкет- каристовъ	1 2	
3 Руссоукій Зейна-Камилъ Ице- ковичъ	м.	Сель	20	м.	Муж.	Калишская губ. Сулжеский уездъ. пос. Зайуровъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ского	Р.	Да.	Дома	Управленіемъ Содовой фаб- рикой	1 2	
4 Руссоукій Нав-Сура Ицеровна	ж.	Дорб	14	—	Муж.	Здѣсь.	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ского	Р.	Да.	Дома	Три родит- ельскія	1 2	
5 Руссоукій Мехамъ-Ицкелъ Ице- ковна	ж.	Дорб	9	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ского	Р.	Да.	Дома 1	Три родит- ельскія	1 2	
6 Миллеръ Нав-Ривка Зейни- ковна	ж.	Прускура	20	ж.	Муж.	Колыш. г. Равенск. у. м. Стенный	Колыш. г. Равенск. у. м. Стенный	Здѣсь	—	Иудей- ского	Варш.	Нѣт.	—	Кухарка	1 2	
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

И. С. Сидоровъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 207

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 4

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждаго строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только изъ тѣхъ листовъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особымъ обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Гусевъ*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Все переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между лѣтъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Всестъ Герунъ Среулескии	М	Коздникъ	37	ви.	Купецъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Да	Дома	Мясопро- мышленный	1 — 2 Рам. / разр.
2 Всестъ Хадъ Зхартевна	жр.	Мена	32	ж.	Дуна Купца	Бессараб- ская г. г. Сорочи	—	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Да	Дома	При судит	1 — 2 —
3 Всестъ Кисей-Зиери Герцескии	М	Скиль	11	—	Скиль Купца	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Да	Дома	При родит- ельствѣ	1 — 2 —
4 Всестъ Тамбовскій Герцо- вскій	М	Скиль	7	—	Скиль Купца	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Нѣтъ	—	При родит- ельствѣ	1 — 2 —
5 Лембаръ Сура Герцимовна	ви.	Триелу- га	20	ж.	Мѣщ.	Колыки- н. Ме- нетовка	Колыки- н. Ана- поль	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Нѣтъ	—	Кирки	1 — 2 —
6 Толойкинъ Левъ Шаевна	ви.	Триелу- га	55	вд.	Мѣщ.	Колыки- н. Мо- баръ	Подольск губ. с. Писковъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ *В. Г. Гемъ*

94



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 207.

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ вселенныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничему не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь изъ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Таженко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данное время хозяйства или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня перепроверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится (главъ хозяйства и главъ своей семьи?)	Сколько мужу или м-льнице отъ роду?	Хорость, жвасть, адовъ или разведемъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уездъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уездъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а.	б.	а.	б.
1 Тартаковскій Дувида Ицковичъ	М	Хорундъ	56	м	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіи	Евр.	Да	Дома	Мелочная бакалейная торговля.	1 — 2 —
2 Тартаковская Фейга Мойсей-Фе. ровна	Ж	Имена	46	ж	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіи	Евр.	Да	Дома	Три мучитъ хлѣбнство.	1 — 2 —
3 Тартаковскій Имавъ Дувидавичъ	М	Сынъ	25	м	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіи	Евр.	Да	Дома	Три кащикъ бакалейной торговли.	1 — 2 н.т. зан.
4 Тартаковская Миндль Дувидовна	Ж	Воръ	18	ж	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіи	Евр.	Да, но евр.	Дома	Три родителю.	1 — 2 —
5 Тартаковская Зидис Дувидовна	Ж	Воръ	16	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіи	Евр.	Да, но евр.	Дома	Три родителю.	1 — 2 —
6 Тартаковскій Имакъ Дувидавичъ	М	Сынъ	9	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіи	Евр.	Да	Дома	Три родителю.	1 — 2 —
7 Тартаковская Астеръ Дувидовна	Ж	Воръ	6	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскіи	Евр.	Нѣтъ	—	Три родителю.	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Котляковъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ад

Домъ (дворовое мѣсто) № 207

(Если въ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1.	2.	1.	2.	1	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котковъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утракъ сею послѣдняго дня поименно вѣровъ проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя на ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерация уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	Хочетъ, желаетъ, вдовѣ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губеріа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ в о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба	
												а. Учить-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Кестельманъ Мойше Гершковичъ	м.	Харьковъ	68	м.	Муж.	Подоленск. уѣздъ. г. Кривинскій	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Да	Доца	Мелочная торговля	1 — 2 —
2 Кестельманъ Вѣта Михелевна	ж.	Мена	57	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Да по нѣскольку р.	Дома	При участіи хозяйствъ	1 — 2 —
3 Понимаренко Анна Васильевна	ж.	Кривопольск.	16	ж.	Крестьянка	Здѣсь	Киевен. г. Бердич. у. Мачков. в. с. Федименко	Здѣсь	—	Украинск.	Р.	Нѣтъ	—	Горничная	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающаго листъ *Ю. Гусевъ*

102



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 207

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1.	1.	1.	1.	1.	1.	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. Турецкий*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, о какомъ мѣстѣ они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего дня для перепроверки вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ черной графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчена, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквы а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записанный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько лет или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уездъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уездъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кесель Герше Бенціоновъ	м.	Корнетъ	26	м.	мѣщ.	Волынск. Ковалевка м. Ратинъ	Волынск. Владим. у. м. Любошанъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Да	Дома	Плокаръ-подмастеръ	1 2 Рат. 1 ²⁰ рас.
2 Кесель Сура Анкель-Мотелевна	ж.	Жена	22	ж.	мѣщ.	Подолянск. мѣщ. м. Савинскіе	Волынск. Владим. у. м. Любошанъ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Нѣтъ	—	При мѣщ. Корнетъ	1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ *Г. Кесель*

103

1894



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 207
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 8
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	2	2	1	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. В. Руденко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и все тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, по слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ своего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже начинается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образования?		Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
													а.	б.	а.	б.
1 Толлякъ Рейза Файвелевна	Ж	Хозяйка	64 год.	Муж.	Ковлинск. уѣздъ. Крешеневск.	Пружанск. уѣздъ. М. Шерешевск.	Здѣсь	—	Иудейск.	Ивр.	Нѣтъ	—	Средствъ сама.	1	—	
2 Толлякъ Ривка Давидъ-Гершовна	Ж	Дочь	37 год.	Муж.	Киевск. уѣздъ. Бердичевск.	Пружанск. уѣздъ. М. Шерешевск.	Здѣсь	Иренинск. уѣздъ. М. Шерешевск.	Иудейск.	Ивр.	Да	Дома	При матери.	1	—	
3 Писаревскій Абраамъ-Иосифъ Ил. Келескій	М.	Внукъ	7	Муж.	Здѣсь	Бессараб. губ. Сорок. уѣздъ. Комсом. Дембровск.	Здѣсь	Крем. уѣздъ. М. Шерешевск.	Иудейск.	Ивр.	Да	Дома	При бабушкѣ	1	—	
4 Зонкисъ Лейферъ-Аронъ Мисеровскій	М.	Сынъ	36	Муж.	Подольск. уѣздъ. Трахтемировск.	Подольск. уѣздъ. Пудлинск.	Здѣсь	—	Иудейск.	Ивр.	Да	Въ частной училищѣ	Занимается писаніемъ.	1	Рем. / разв.	
5														1		
6														1		
7														1		
8														1		
9														1		
10														1		

Подпись лица заполнявшего листъ *К. С. Сидоровъ*

106



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>
Городская часть <i>2ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>207</i>
Участокъ (кварталъ)	(Если вѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Квартира № <i>9</i>
	(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).
	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ казенныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія ищутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4.	5.	4.	5.	4.	5.	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. П. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя прежде въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обжили ли они здѣсь прожизиваютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего дня для испрѣвленія вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. Мужской Женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ прожилъ или сколько въ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уездъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уездъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисхождение.	Родной языкъ.	Умеетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Кодоваца Мошкв-Гершм Шмулевичъ	М.	Корюк	42	м.	Муж.	Подольск. уездъ. м. Медвонь-Борисъ	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	Подборщикъ шиха-ко-зачникъ	1 2
2 Кодовацъ Марка Лейсаковичъ	м.	Исма	38	ж.	Муж.	Подольск. г. Каменица	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	При шиха-ко-зачникъ	1 2
3 Кодовацъ Шмуль Мошкв-Гершмовичъ	М.	Сынъ	20	л.	Муж.	Подольск. г. Каменица	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	Подборщикъ подмастерья	1 2
4 Кодовацъ Свез Мошкв-Гершмовичъ	м.	Вдовъ	9	—	Муж.	Здѣсь	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	При родителѣхъ	1 2
5 Кодовацъ Хама-Бухалъ Мошкв-Гершмовичъ	м.	Вдовъ	7	—	Муж.	Здѣсь	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	При родителѣхъ	1 2
6 Кодовацъ Лейбъ Мошкв-Гершмовичъ	М.	Сынъ	2	—	Муж.	Здѣсь	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	При родителѣхъ	1 2
7 Кодовацъ Шейндлъ Мошкв-Гершмовичъ	м.	Вдовъ	2	м.	Муж.	Здѣсь	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	При родителѣхъ	1 2
8 Кодовацъ Хаз Иосифовичъ	м.	Мать	70	в.	Муж.	Подольск. уездъ. м. Медвонь-Борисъ	Бессараб. г. Хотинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	При свекрѣ	1 2
9 Штисель Лейбъ Хуновичъ	М.	Работникъ	14	—	Муж.	Кіевск. г. Бердир. уездъ. м. Шахновск. с. Подырки	Кіевск. г. Бердир. уездъ. м. Подырки	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	нѣтъ	—	—	Подборщикъ улемникъ	1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Голубъ

108



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 204
(Если вѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 10

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ цезанитныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1		1	1	1			

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Руденко*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящихся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утрадъ сею послѣдняго дня непременно цѣловъ проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондоившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отходя не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Полъ. Мужской. Женский.	3 Какъ записанъ приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шетиевскій Ицкеръ-Кисель Касимовъ	м.	Колдунъ	36	м.	мѣщ.	Подольск. уѣд. 2. Мухоморова	Подольск. уѣд. 2. Торацкая	Здѣсь	—	Иудейскаго	Вар.	Колдунъ	—	Стандартъ полковника	1 — 2 Ратм. 1 ^{го} полк.
2 Шетиевская Левъ Мотилевна	ж.	Имена	20	ж.	мѣщ.	Колдунъ. 2. Ветровъ	Подольск. уѣд. 2. Торацкая	Здѣсь	Ирешенъ на мѣстѣ рубаки въ 2. Ветровъ	Иудейскаго	Вар.	Въ Домѣ	—	Три мѣсяца Колдунская	1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. В. Косовъ

110



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губерніи или области:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 207
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 11
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждаго строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1		•	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	5	3	4	5	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. Гусевъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткъ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько между вами или между отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояте, состояли или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уездъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уездъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопосѣданіе.	Родной языкъ.	Да	б.	а.	б.
1 Рижскій Михель Киселевичъ	М.	Корниль	34	м.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ торговлѣ мелочью	1 — 2 Рам. 1 ^{го} разр.
2 Рижскій Сура Тершова	Ж.	Жена	33	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	При швейцарской работѣ	1 — 2 —
3 Рижскій Михель Тершова	М.	Сынъ	11	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейскій	Евр.	Да	Въ Берд. 2 ^й кл. еврейск. училищѣ	При режиссерской работѣ	1 — 2 —
4 Рижскій Иуда-Айбъ Михелевичъ	М.	Сынъ	10	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	При фабричной работѣ	1 — 2 —
5 Рижская Перль Михелевна	Ж.	Дочь	8	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	При фабричной работѣ	1 — 2 —
6 Рижская Ханна Михелевна	Ж.	Дочь	6	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	При фабричной работѣ	1 — 2 —
7 Маша Хана Гольцмановна	Ж.	Причѣта	40	вд.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
8 Островскій Михель Кудимовичъ	М.	Восѣтъ	42	м.	Сынъ Купца	Киевск. г. Свирск. у. и. Колодязна	—	Киевск. г. Свирск. у. и. Колодязна	Крем. Пред. ✓	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	Владѣлецъ торговли въ м. Колодязна	1 — 2 —
9 Островскій Мошко-Зельманъ Михелевичъ	М.	Восѣтъ	22	м.	Купца	Подольск. губ. м. Стопань	—	Киевск. г. Свирск. у. и. Колодязна	Крем. Пред. ✓	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	При откупной работѣ	1 — 2 Рам. 1 ^{го} разр.
10 Косманъ Рухля Тершова	Ж.	Восѣтъ, сестра № 2.	37	ж.	Муж.	Здѣсь	Въ м. 2. м. Гудно	Въ 2. Киевск.	Крем. Пред. ✓	Еврейскій	Евр.	Да	Дома	При швейцарской работѣ въ мануф. торговлѣ	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. Г. Гейденъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская **ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** Уѣздъ или округъ: Бердичевскій
ФОРМА В.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.
 Городская часть 2ав Домъ (дворовое мѣсто) № 208
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Участокъ (кварталъ) _____ Квартира № _____
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____ Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворомъ мѣстѣ? одно

Изъ чего каждае строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 <u>изъ кирпича</u>	<u>дерево</u>	<u>10</u>	<u>11</u>
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыя, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>21</u>	<u>25</u>	<u>20</u>	<u>25</u>	<u>20</u>	<u>23</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія И. Г. Гусевъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
 Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или окончившіе и т. д.
 Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.
 Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
 (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

113



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Фердинандовскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Фердинандовскій</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>208</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Городская часть <i>2-ая</i>	Квартира № <i>1</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>
Участокъ (кварталъ)	Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)		

Изъ чего выдѣло строеніе постройено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».	Здесь вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».	Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».	Здесь вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».				
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5.</i>	<i>1.</i>	<i>4.</i>	<i>1.</i>	<i>5.</i>	<i>1.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

Подпись счетчика, собирающаго свѣдѣнія *Ю. Казанскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ дапномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.*

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, кѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между вами или между вами отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состоянiе, состоянiе или званiе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернiа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствii, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребыванii.	11 Вѣроисповѣданiе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятiе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или окончилъ курсъ образованiя?	Главнѣе, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованiя.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положенiе по воинской повинности.
1 Клейнеръ Сруль-Лейзеръ Навратила-Беръ	м.	Хозяинъ	22	м.	Муж.	Зудовъ Киевск. г. Бердир. у. м. Токлонск.	Зудовъ	—	Иудей-скаго	Евр.	Да	Къ Бердиревск. Малайск. Торж.	Токаръ-Кордиль	1 2 Рат. 1 ^{го} разр.	
2 Клейнеръ Рудоль-Лосировна	ж.	Жена	26	ж.	Муж.	Зудовъ Киевск. г. Бердир. у. м. Токлонск.	Зудовъ	—	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	При слудитъ Кордиль	1 2	
3 Кадорковскiй Абраамъ Мойшевичъ	м.	Мужецъ	14	—	Муж.	Киевск. г. Черновес. у. с. Витовесъ	Зудовъ	—	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	Токаръ-ученикъ	1 2	
4 Сегаль Гериль-Беръ-На-тисовичъ	м.	Мужецъ	14	—	Муж.	Киевск. г. Сквири. у. с. Рудинск.	Зудовъ	—	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	Токаръ-ученикъ	1 2	
5 Каранъ Сруль-Лосировичъ	м.	Мужецъ	13	—	Муж.	Киевск. г. Сквири. у. м. Рудинск.	Зудовъ	—	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	Токаръ-ученикъ	1 2	
6 Аримерманъ Дувидъ-Иммануилъ	м.	Работникъ	16	—	Муж.	Колымск. г. Дубен. у. м. Демидовск.	Колымск. г. Дубен. у. м. Демидовск.	Колымск. г. Дубен. у. м. Демидовск.	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	Токаръ-подмастерье	1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ *К. О. Каренъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 208
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 2

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ помѣщений.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1.	1.	1.	1.	1.	1.	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. Таганц*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постѣй); находящіяся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утрѣмъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже напечатана, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. м-мужской ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между лета или месяцев отъ роду?	5 Ховость, манера, одоу или разнада.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопосѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Званіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
						а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской обязанности.						
1 Импоберкинъ Сидель-Геривелен- бокинъ	м.	Кордунъ	84.	м.	Мѣщ.	Колвинъ. г. Острого	Колвинъ. г. Острого	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да но евр.	Дома	Торговой- Дюкочка	1 — 2 —
2 Импобвака Сура Лосевна	ж.	Мена	80.	ж.	Мѣщ.	Колвинъ. г. Заславъ	Колвинъ. г. Заславъ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три му- шета	1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гуренъ

114



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская губ.

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 208

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ крестьянскихъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Гавриловъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дожурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое изъ соответствующей кляткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кляткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о техъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Хорошъ, жестокъ, злобъ или разведенъ?	6 Состоянiе, состоянiе или званiе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернiа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернiа, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствii, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыванii.	11 Вѣроисповѣданiе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятiе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованiя?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованiя.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положенiе по воинской повинности.
1 Саврукъ Бейла Лоптев-на	м.	Корни-ка	33 рз.	мбц.	Киевск. г. Сквира	Киевск. г. г. Сквира	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Гадальщица на картахъ.	1 — 2 —	
2 Саврукъ Лента Шимонова	м.	Воро	7	мбц.	Здѣсь	Киевск. г. г. Сквира	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Три ма-тери	1 — 2 —	
3 Саврукъ Идель Шимоновъ	м.	Семь	5	мбц.	г. Огее-са	Киевск. г. г. Сквира	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Три ма-тери	1 — 2 —	
4 Шварцъ Нусъ Лосевичъ	м.	Милецъ	20	мбц.	Моблин-ской губ. Рыбашь-г. м. Небенки	Колым. г. Владим. г. м. Любав-на	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Сапожничъ одиночка	1 — 2 —	
5														1 — 2 —	
6														1 — 2 —	
7														1 — 2 —	
8														1 — 2 —	
9														1 — 2 —	
10														1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гуренко



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская ул.</i>	
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>208</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>4</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего вышло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Ю. Раженъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтой работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣнуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Хорошъ, женатъ, холостъ или разведенъ?	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Штартаковскій Волько Яковъ-Ми- новича	М.	Харитид	33	м.	Мѣщ.	Подольск. г. Литман. у. м. Райго- родъ	Подольск. г. Литман. у. м. Хитовъ- миръ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да	Дома	Скотопромыва- ленникъ	1 2 Рам. 1 ^{го} разр.
2 Штартаковская Рузля Игнелевна	Ж.	Имена	28	ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Подольск. г. Литман. у. м. Хитовъ- миръ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да	Дома	Маса про- двинца	1 2
3 Штартаковская Лес Вольковна	Ж.	Вороб	12	—	Мѣщ.	Здѣсь	Подольск. г. Литман. у. м. Хитовъ- миръ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роду- мельникъ	1 2
4 Штартаковская Вена Вольковна	Ж.	Вороб	10	—	Мѣщ.	Здѣсь	Подольск. г. Литман. у. м. Хитовъ- миръ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роду- мельникъ	1 2
5 Штартаковская Сура Вольковна	Ж.	Вороб	6	—	Мѣщ.	Здѣсь	Подольск. г. Литман. у. м. Хитовъ- миръ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роду- мельникъ	1 2
6 Штартаковскій Лосъ Вольковичъ	М.	Светъ	7	—	Мѣщ.	Здѣсь	Подольск. г. Литман. у. м. Хитовъ- миръ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роду- мельникъ	1 2
7 Штартаковскій Нусинъ Вольковичъ	М.	Светъ	2	—	Мѣщ.	Здѣсь	Подольск. г. Литман. у. м. Хитовъ- миръ	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	При роду- мельникъ	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Коженъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: Киевская **ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** Уездъ или округъ: Бердичевский
ФОРМА В.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.
 Городская часть 2-ая Домъ (дворовое мѣсто) № 208
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Участокъ (квартира) _____ Квартира № 5
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «весь домъ»).
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____ Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничею не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь изъ (полости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	4	4

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія К. К. К.

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписномъ листѣ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утракъ самоцѣльнаго дня цѣлѣбно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками по всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-муж-ский. Ж-жен-ский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Хорость, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, сословіе, званіе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопосѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Толбденбаръ Анжелъ Ицковичъ	м.	Кордунъ	57	м.	свдц.	Здѣсь	Киевск. г. Бердич. у. м. Дзюнкѣв.	Здѣсь	—	Удѣл-ская	Евр.	Да, но евр.	Дома	Базарный Сидсаръ	1 2
2 Толбденбаръ Ривка Мойшевна	ж.	Алена	47	ж.	свдц.	Здѣсь	Киевской г. Бердич. у. м. Дзюнкѣв.	Здѣсь	—	Удѣл-ская	Евр.	Да, но евр.	Дома	При шудѣ Хорриваева	1 2
3 Толбденбаръ Торухъ Анжелевичъ	м.	Симъ	14	—	свдц.	Здѣсь	Киевск. г. Бердичев. у. м. Дзюнкѣв.	Здѣсь	—	Удѣл-ская	Евр.	Нѣтъ	—	При родит- теляхъ	1 2
4 Толбденбаръ Петръ Анжелевичъ	м.	Воръ	11	—	свдц.	Здѣсь	Киевской г. Бердич. у. м. Дзюнкѣв.	Здѣсь	—	Удѣл-ская	Евр.	Нѣтъ	—	При родит- теляхъ	1 2
5 Толбденбаръ Германъ Анжелевичъ	м.	Воръ	1	—	свдц.	Здѣсь	Киевской г. Бердичев. у. м. Дзюнкѣв.	Здѣсь	—	Удѣл-ская	Евр.	Нѣтъ	—	При родит- теляхъ	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Кожанъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

Губернія или область: <u>Киевская</u>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичевский</u>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичевъ</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Александровская</u>
Городская часть <u>2-ая</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>208</u> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <u>6</u> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: <i>«весь домъ»</i>).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <u>4</u> Счетный участокъ № <u>2</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ казенныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только за тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	"	<u>40</u>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. В. Раденко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для исправленія вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись уместилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записаны родители и главъ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерлія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерлія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главна, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Трояновскій Мошкo Мeндeлeв- вичъ	м.	Кожухинъ	29	м.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да	Дома	Продаетъ въ разной та- барный и др. вещи	1 — 2 Рем. Прозр.
2 Трояновская Перль Гершовна	ж.	Мена	31	ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да по Евр.	Дома	Три суконъ кофточекъ	1 — 2 —
3 Трояновская Эль Мошковна	ж.	Дочь	9	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три роду- тецкихъ	1 — 2 —
4 Трояновскій Менделъ Мошко- вичъ	м.	Свентъ	7	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три роду- тецкихъ	1 — 2 —
5 Койсманъ Фрейга Меларова	ж.	Теща, мать А. 2.	54	вж.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три доче- ри.	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Койсманъ

124



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 208

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 4
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстья, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ того числа незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ тѣхъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1		

Подпись счетчика, собравшаго свѣдѣнія *И. Таганецъ*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерация уже имѣется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. Мужской. Женский.	3 Какъ записаны приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько имъ летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	6 Состояніе, сословіе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ломашъ Гаріа Зельманъ-Хаскелевичъ	м.	Хоряинъ	59 м.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Посредникъ по хлебной торговлѣ	1 — 2 —	
2 Ломашъ Гонда Ханна Шмулевна	ж.	Мена	57 ж.	вѣд.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	Три мѣсяца хозяйствуйтъ	1 — 2 —	
3														1 — 2 —	
4														1 — 2 —	
5														1 — 2 —	
6														1 — 2 —	
7														1 — 2 —	
8														1 — 2 —	
9														1 — 2 —	
10														1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Гуревичъ*



124

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская ул.</i>
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>288</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>8-ая</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Здѣсь вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Здѣсь вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Ю. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня перепроверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отиѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри кѣлткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько между лѣтъ или месяцев отъ роду?	Хворостъ, жемать, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или звание.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губераліа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Бѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Эндензонъ Дувидъ-Ушеръ Исаковичъ	м.	Хорунжій	63	вд.	м.м.м.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Да	Дома	Доходитъ отъ капитана	1	
2 Эндензонъ Мейларъ Дувидъ-Ушеръ	м.	Служ.	28	м.	м.м.м.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Да	Дома	При отцѣ	1	
3 Эндензонъ Ганга Эвелина	ж.	Невнучка, сына №2.	28	з.	м.м.м.	Черниговскій уѣздъ. г. Новосибирск	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	Да	Дома	При мужѣ хозяйствомъ	1	
4 Эндензонъ Павъ Мейларовна	м.	Кнурикъ Доръ №2.	8	—	м.м.м.	Черниговскій уѣздъ. г. Новосибирск	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Р.	Да	Дома	При родителѣхъ	1	
5 Эндензонъ Хама Мейларовна	ж.	Кнурикъ Доръ №2.	7	—	м.м.м.	Черниговскій уѣздъ. г. Новосибирск	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Р.	Да	Дома	При родителѣхъ	1	
6 Эндензонъ Хама Мейларовна	ж.	Кнурикъ Доръ №2.	6	—	м.м.м.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Р.	нѣтъ	—	При родителѣхъ	1	
7 Эндензонъ Исидоръ Мейларовичъ	м.	Кнурикъ Сима №2.	4	—	м.м.м.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Р.	нѣтъ	—	При родителѣхъ	1	
8 Залцманъ Исидоръ Шемовна	ж.	Прислуга	20	в.	м.м.м.	Колымскій уѣздъ. г. Новоградъ-Сибирскій. м. Мобаръ	Колымскій уѣздъ. г. Новоградъ-Сибирскій. м. Мобаръ	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр.	нѣтъ	—	Кухарка	1	
9															1	
10															1	

Подпись лица заполнявшего листъ

И. С. Гусевъ

129



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская

Городская часть 2-ав

Домъ (дворовое мѣсто) № 208
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 9
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	1	1	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Раменскій

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данное время хозяйствъ или квартиръ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть исполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалашеннымъ.	2 Полъ. М-мужской Ж-женский	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько имѣетъ летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, званіе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Семичаговскій Леонидъ Фавло- вичъ	М.	Хозяинъ	31	Х.	Потом- ственный дворянинъ	Минскъ г. г. Бобруйска	—	Здѣсь	—	Грав.	Р.	Да	Мошков- ские полк. Консерв. Училище	Трудовой 4 ^{го} отд. Кв. бат. - каф. касаи батальона	1 — 2 —
2 Семичаговская Барбара Ивановна (ушашинская)	Ж.	Мать	57	вд.	Потом- ственный дворянинъ	Бессараб. губ., г. Кишин- евъ	—	Здѣсь	—	Грав.	Р.	Да	Дома	Трудовой	1 — 2 —
3 Колесниковъ Макаръ Никола- евичъ	М.	Работ- никъ при- слуга	22	ж.	Крестъ Анны владѣ.	Харьковъ г. Колчанъ г. с. Крае- ное	Харьк. г. Колчанъ г. 2-ой отд. в. г. Митя	Здѣсь	—	Грав.	Р.	Нѣтъ	—	Рядовой 4-го батальона	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающаго листъ

Колесниковъ



131

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Александровская*

Городская часть *2ая*

Домъ (дворовое мѣсто) № *208*
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № *10*
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестыанскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
"	<i>4</i>	"	<i>4</i>	"	<i>2</i>	"	"

Подпись счетчика, собравшаго свѣдѣнія *Н. Касинъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи.* Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывшими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня цѣлостно и вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Заятіе, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный при-ходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	Сколько меуе-льствъ или мѣ-сяцевъ отъ роду?	Холость, женатъ, вдовъ или раз-веденъ.	Состояніе, се-стояніе или зва-ніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	Вѣроиспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	Да	Дома	а. б.		
														Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. б.
1 Сквородко Александра Или-евна	Ж.	Харькина	31.	Ж.	Крестья-инка изъ Владими-ра	Минск. г. г. Остр-жинъ. Го-родской	Вилнен. г. Вилнен. г. Чересская Вилнен. г.	Здѣсь	—	Грэк.	Р.	Да	Дома	Швед-порт-ниха	1	—
2 Юзеровичъ Марья Ивановна	Ж.	Востокъ	32	Ж.	Мѣщ.	Ковенск. г. с. Рад-зивилиш-ки	Минск. г. г. Минскѣ	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Да	Дома	Средствами родныхъ.	1	—
3 Юзеровичъ Марья-Кампа Ива-новна	Ж.	Востокъ г. 2.	13.	—	Мѣщ.	Ковенская губ. с. Радзивил-линки	Минск. г. г. Минскѣ	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Да	Дома	При ма-тери.	1	—
4 Соколовская Марья Эдуардов-на	Ж.	Мини-ца Ж.	14.	—	Крестья-инка	Подолевск. Винницк. г. с. Товвин	Подолевск. г. Винницк. г. с. Товвин	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Да	Дома	Перепица бушаръ.	1	—
5															1	
6															2	
7															1	
8															2	
9															1	
10															2	

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. В. Кудрявцевъ

132



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Киевская</u>	Уездъ или округъ: <u>Бердичевский</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичевъ</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Александровская ул.</u>
Городская часть <u>2-ая</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>209</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № _____ (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <u>4</u> Счетный участокъ № <u>2</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? Чемуре

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печальныхъ.
1 Изъ дерева	Деревяно	5	"
2 Изъ дерева	Деревяно	2	"
3 Изъ дерева	Деревяно	2	"
4 Изъ дерева	Деревяно	2	"
5 _____	_____	_____	_____

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
29	45	29	45	28	43		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія К. Раженъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего дня для окончательнаго вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками по всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое изъ соответствующей клѣтки, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

124



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Александровская ул.*

Городская часть *2ав*

Домъ (дворовое мѣсто) № *209*
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № *1*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцомъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестіянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

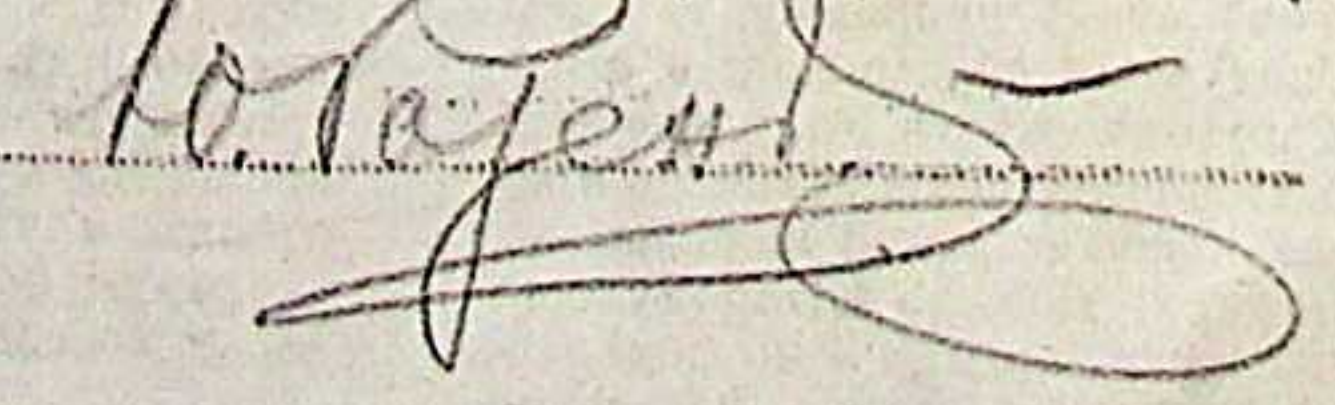
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Гавриловъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постахъ);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего же дня центральныя вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже начинается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о том, кто окантается: слепымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. Мужской. Женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько между лета или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образования?	а. Главнѣе, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Тамберинъ Израиль-Иосифовичъ	м.	Корюкинъ	37	м.	Потомств. поремн. правдан.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Да	Дома	Ивановлеву Ильинской Завода	1 2	— Рам. 1 раз.
2 Тамберинъ Антонъ Иосифовичъ	м.	Исена	32	ж.	Имена потом. правдан-кина	Подольск. уѣздъ Иу-минск. у. с. Косковичи	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Да	Дома	Три мучит. Корюшевца	1 2	— —
3 Тамберинъ Лав-Иуда Израилевичъ	м.	Вороб	11	—	Потомств. поремн. правдан.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Да	Дома	Три родителю	1 2	— —
4 Тамберинъ Иосифъ Израилевичъ	м.	Синь	9	—	Потомств. поремн. правдан.	Подольск. уѣздъ Иу-минск. у. с. Косковичи	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Да	Бердур. 2-й классъ Евр. Караулъ Чиницы	Три родителю	1 2	— —
5 Тамберинъ Иосифъ-Иосифъ Израилевичъ	м.	Синь	8	—	Потомств. поремн. правдан.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Да, но Евр.	Дома	Три родителю	1 2	— —
6 Тамберинъ Иосифъ Израилевичъ	м.	Синь	7	—	Потомств. поремн. правдан.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Да, но Евр.	Дома	Три родителю	1 2	— —
7 Тамберинъ Иосифъ Израилевичъ	м.	Синь	6	—	Потомств. поремн. правдан.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Да, но Евр.	Дома	Три родителю	1 2	— —
8 Тамберинъ Иосифъ Израилевичъ	м.	Вороб	4	—	Потомств. поремн. правдан.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	—	—	Три родителю	1 2	— —
9 Тамберинъ Иосифъ Израилевичъ	м.	Вороб	1	—	Потомств. поремн. правдан.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейск.	—	—	—	Три родителю	1 2	— —
10 Рейтенбаръ Рейза Ароневичъ	м.	Кривобокъ	30	ж.	Муж.	Колчан. 2. Ст. Конев. 2. м. Ковбичинъ	Колчан. 2. Старо-Конев. 2. м. Ковбичинъ	Здѣсь	—	Иудейск.	Евр.	Нѣтъ	—	Колчанъ	1 2	— —

Подпись лица заполнявшего листъ 



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулочъ <i>Александровская ул.</i>
Городская часть <i>Заг.</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>209</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>2</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего выдѣло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
"	3	"	3	"	3	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. Тарасъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, во слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сова послѣдняго дня непремѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже пишется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Состояніе, са- стояніе или зваче- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
1 Тальперинъ Брандъ Яковъ-Йосеф- овичъ	м.	Хорей- ка	41 лѣтъ	Потомъ погетт. гражданинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Да	Дома	Средства отца.	1 — 2 —
2 Тальперинъ Зисель Мееровна	ж.	Дочка	26 лѣтъ	Потомъ погетт. гражданинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три мате- ри.	1 — 2 —
3 Остревскій Сима-Рухъ Дувидовичъ	м.	Прислуга	53 лѣтъ	Служ.	Нолымъ Заставл. у с. Славу- та	Нолымъ Заставл. у с. Славу- та	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

И. О. Гофманъ

124



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская ул.</i>	
Городская часть <i>2-я</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>209</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>3</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (продѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего вышло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ peasantскихъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>3</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Таганъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежаща къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или ходятъ въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ своего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-скій. Ж-жен-скій.	Какъ записанный при-ходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	Сколько между лѣтъ или мѣ-сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз-веденъ.	Состояніе, со-стояніе или звани-я.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	Вѣроиспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	а.	б.	а.	б.
1 Шехтманъ Левъ-Лейбъ Лео-левичъ	м.	Харькинъ	37	м.	мвц.	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Здѣсь	—	Иудей-скаго	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ пивоварен-складѣ	1 2
2 Шехтманъ Ана Мойсеевна	ж.	Мена.	32	ж.	мвц.	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Здѣсь	—	Иудей-скаго	Евр.	Да, по Евр.	Дома	Приказчикъ харьковской	1 2
3 Шехтманъ Мотъ-Израиль Лео-Лей-бовичъ	м.	Свинъ	15	—	мвц.	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Здѣсь	—	Иудей-скаго	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ суконной тор-говлѣ	1 2
4 Шехтманъ Хавъ Лео-Лейбовичъ	м.	Воръ	8	—	мвц.	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Здѣсь	—	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	При роди-теляхъ	1 2
5 Шехтманъ Аронъ Лео-Лейбовичъ	м.	Свинъ	6	—	мвц.	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Здѣсь	—	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	При роди-теляхъ	1 2
6 Шехтманъ Шейндъ Лео-Лейбовичъ	м.	Воръ	3	—	мвц.	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Киевск. г. Бердич. у. м. Пятка	Здѣсь	—	Иудей-скаго	Евр.	Нѣтъ	—	При роди-теляхъ.	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Керенъ

139



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Нижегородская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 209

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія доновладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3.	3.	3.	3.	3	3	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котаревъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данное время хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя проживаютъ въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего предѣльнаго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имушекъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучка и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умеетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской обязанности.
1 Зингерманъ Зельманъ Яковлевичъ	м.	Корнелъ	62	м.	Почетный гражданинъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Да	Дома	Владельцъ имѣнія	1 2
2 Шкурманъ Над-Марья Морф-ковна	ж.	Кристина	36	рз.	Муж.	м. Душаньскій	м. Душаньскій	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 2
3 Зингерманъ Мейлаъ Мордовичъ	м.	Иванъ	33	м.	Муж.	Колонн. Дмитроу м. Кадна	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Да	Дома	Кассиръ табачной фабрики	1 2
4 Зингерманъ Трана Тимхасова	ж.	Ирина № 3.	28	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Да, но Евр.	Дома	Три имѣнія Холодильникъ	1 2
5 Зингерманъ Ива-Рухлевичъ	ж.	Варв № 3.	4	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Три имѣнія	1 2
6 Зингерманъ Ханна Мейлаховна	ж.	Ольга № 3.	1	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскій	Евр.	Нѣтъ	—	Три имѣнія	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица записывающаго листъ

И. В. Гайденко



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 209
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталь)

Квартира № 5

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь кт. (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2.	6	2	6	2	6		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Радомъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваянтіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего дня вслѣдствія ихъ цѣлостности вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между вами или между братьями?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губеріа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губеріа, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Еврейско-вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣла ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочная или вспомогательная. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Родитѣйскіе Сруль Яоселевичъ	м.	Харьковъ	39	м.	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ.	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	Да	Дома	Прикащикъ пивовареннаго завода	1 2
2 Родитѣйскіе Смиринъ Скорковна	ж.	Мена	37	ж.	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ. Борисовскіе м. Комаринскіе	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	Да	Дома	При сиротинъ харьковскомъ	1 2
3 Родитѣйскіе Бейна Срулева	ж.	Ворь	12	—	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ.	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	Да	Дома	При родитѣльскіе	1 2
4 Родитѣйскіе Хайка Срулева	ж.	Ворь	8	—	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ.	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	Да	Дома	При родитѣльскіе	1 2
5 Родитѣйскіе Тонда Срулева	ж.	Ворь	7	—	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ.	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	нѣтъ	—	При родитѣльскіе	1 2
6 Родитѣйскіе Айфимъ Срулевичъ	м.	Свѣдѣн.	5	—	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ.	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	нѣтъ	—	При родитѣльскіе	1 2
7 Родитѣйскіе Хейна Срулева	ж.	Ворь	3	—	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ.	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	нѣтъ	—	При родитѣльскіе	1 2
8 Родитѣйскіе Сура Двойра Срулева	ж.	Ворь	1	—	свѣдѣн.	свѣдѣн. г. Минскъ.	свѣдѣн. г. Минскъ.	Здѣсь	—	Еврейскіе	Евр.	—	—	При родитѣльскіе	1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

В. В. Гуревичъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердуревский</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердуревъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>209</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>6</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ безанімныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1.</i>	<i>2.</i>	<i>1.</i>	<i>2.</i>	<i>1.</i>	<i>2.</i>	<i>1.</i>	<i>1.</i>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. Таженъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, по находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или ходящія въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записаны приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ между рожденьемъ и мѣсяцемъ отъ роду?	5 Характеръ, манера, едокъ или разведенъ.	6 Состояніе, званіе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ставитенко Менарий Хайке- левъ	м.	Хорунжий	66.	м.	мвдц.	Кіевск. г. Фердин. у. С. Кирпичевка	Здѣсь	Здѣсь	—	Удѣй- скаго	Евр.	Да, по евр.	Дома	Посредникъ по любобной торговлѣ	1 — 2 —
2 Ставитенко Над-Фрадо Три- ковна	ж.	Дачна	63.	ж.	мвдц.	Кіевск. г. Фердин. у. м. Говиди- ловка	Здѣсь	Здѣсь	—	Удѣй- скаго	Евр.	Да, по евр.	Дома	При муш. хозяйствѣ	1 — 2 —
3 Троицманъ Риска-Гухов Шу- лимова	м.	Внучка	5	—	мвдц.	Здѣсь	Коллѣж. м. Уман- кова	Здѣсь	—	Удѣй- скаго	Евр.	Нѣтъ	—	При дядуш- кѣ. —	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. С. Гурьевъ

146



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>203</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>7</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворевомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ педаимыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворевому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>6</i>	<i>2</i>	<i>6</i>	<i>2</i>	<i>6</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Тарасовъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данное время хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваяніямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть вполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня; децремѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись уместилась внутри клеткы, отнюдь не переходя на ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣло летъ или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисповѣданіа.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или окончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Фурманъ Хава-Фрейга Шашва	Ж.	Хорунжика	36	вд	муж.	Оренбург. Крѣпост. Турка	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Нѣтъ	—	Средства матерей	1 2
2 Фрильштинская Рязь Мошкова	Ж.	Мать №1.	65	вд.	муж.	Киевск. г. Бердич. у. м. Припучка	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Нѣтъ	—	Судиитъ въ синагогѣ.	1 2
3. Левенитинъ Мотель Среульва.	М.	Мерод-ной свѣд. пасыкорит	19	ж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ торговлѣ металломъ	1 2
4 Фурманъ Баазъ Кисдоравна	Ж.	Варъ №1.	15	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	Къ раб. конд. уро. сумы	Даетъ уроки сумы	1 2
5 Хабникова Матиль Мошкова	Ж.	Сестра №2.	75	вд.	муж.	Киевск. г. Бердич. у. м. Припучка	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Нѣтъ	—	При сестрѣ	1 2
6 Бекеръ Мейръ Лосифовъ	М.	Милецъ	20	ж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	Дома	Кондиторъ подмастерье	1 2
7 Бекеръ Билма Бершмова	Ж.	Мена №6.	23	ж.	муж.	Молван. г. 2. Ветрой	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	Дома	Чулочная мастеровка	1 2
8 Фринкельманъ Фейнъ Малка Бершмова	Ж.	Сестра №7.	18	ж.	муж.	Молван. г. 2. Ветрой	Молван. г. 2. Ветрой	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Нѣтъ	—	Подмастерье въ чулочной мастерской	1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

В. Г. Гусевъ

144



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Александровская*

Городская часть *2-ая*

Домъ (дворовое мѣсто) № *209*
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № *8*

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего вышло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестіянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ осленіяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

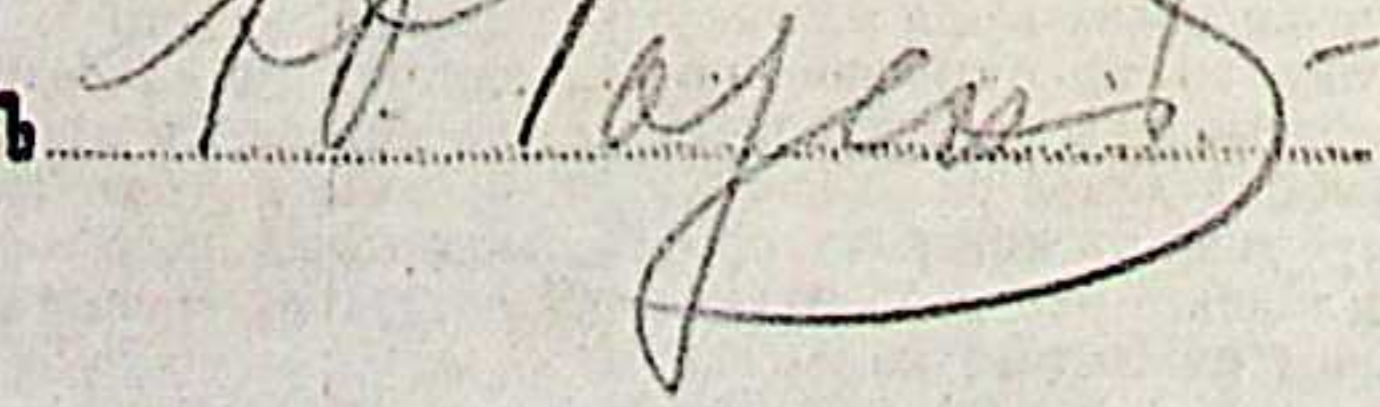
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. Таженъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или входя въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками по всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободными №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже пишется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквы *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцев отъ роду?	5 Хворостъ, мезгъ, ядовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлученіи о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умеетъ ли читать?	гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тинесъ Гершонъ Авру-мовичъ	М.	Корнидъ	53	м.	Муж.	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Да	Дома	Меланетъ	1 — 2 —
2 Тинесъ Удъ Сруль-Мерова	Ж.	Жена	52	ж.	Муж.	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три мушкетера	1 — 2 —
3 Тинесъ Индра Гермонова	Ж.	Воръ	26	ж.	Муж.	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Да	Дома	Швед-портланд-цементъ	1 — 2 —
4 Тинесъ Сруль-Меръ Гермоновъ	М.	Свекръ	15	—	Муж.	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Да	Дома	Три родителю	1 — 2 —
5 Тинесъ Детеръ-Двойра Гермоновъ	Ж.	Воръ	13	—	Муж.	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Минск. г. Случка у. г. Несвижа	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Да	Дома	Три родителю	1 — 2 —
6 Мостовскій Ханидъ-Юселевъ	М.	Синьоръ	58	м.	Муж.	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Да	Дома	Унаковичъ на фабрику шпунтъ мебели	1 — 2 —
7 Мостовская Валка Стевельвна	Ж.	Жена	55	ж.	Муж.	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Нѣтъ	—	Три мушкетера	1 — 2 —
8 Мостовская Анна-Итка Ханидова	Ж.	Воръ	18	ж.	Муж.	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Да	Дома	Моднетка-подмасеръ	1 — 2 —
9 Мостовскій Додъ Ханиовичъ	М.	Свекръ	17	м.	Муж.	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Гродненск. г. уездъ м. Каменка	Здѣсь	—	Юдейскан	Евр.	Да, но Евр.	Дома	Унаковичъ на фабрику шпунтъ мебели	1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ




ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>
Городская часть <i>2ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>209</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>9</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждаго строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

Подпись счетчика, собирающаго свѣдѣнія *К. Тадеусъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, прошедъ ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицѣ должны считаться и все тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, наиримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда она прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ своего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, отпосланные къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ въ квартирѣ.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Хворостъ, жемать, ядовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
													1	М	Хозяинъ	50
2	Ж	Дочка	36	ж.	мѣщ.	Коваленск. у. и. Пятки	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр	Да, но не читаетъ	Дома	При швейцарской христіанской	1	—
3	Ж	Сестра	21	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр	Да	Въ частной училищѣ	Мелочная палаточная торговля.	1	—
4	М	Сынъ	16	—	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр	Да	Окончилъ курсъ 2-го класса Евр. Гимн.	Помощникъ бухгалтера въ хлебной конторѣ.	1	—
5	М	Сынъ	7	—	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр	Да	Въ частной училищѣ	При родителе	1	—
6	М	Сынъ	5	—	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр	Нѣтъ	—	При родителе	1	—
7	М	Сынъ	1	—	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр	—	—	При родителе	1	—
8	Ж	Сестра	15	—	мѣщ.	Коваленск. у. и. Пятки	Коваленск. у. и. Пятки	Здѣсь	—	Иудейскан	Евр	Да, но не читаетъ	Дома	При сестрѣ	1	—
9	Ж	Крестница	26	ж.	Арабск. мѣщ.	Киевск. у. Сквирачск. вол. и. Рудинск.	Киевск. у. Сквирачск. вол. и. Рудинск.	Здѣсь	—	Арабск.	Р.	Нѣтъ	—	Кладъ	1	—
10															1	—

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Голубевъ



11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В. Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.
 Городская часть 2 а Домъ (дворовое мѣсто) № 209
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Участокъ (кварталъ) _____ Квартіра № 10
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____ Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3.	3.	3.	3.	2.	2.	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Таушевъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отпосающіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣх, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холость, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Татарки Мощно Тершовичъ	М.	Карымъ	68	м.	мѣщ.	Минск. г. г. Тулинск.	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейск.	Евр.	Да	Дома	Доходчикъ дома	1 — 2 —
2 Татарки Шидра Яковъ-Го- сева	Ж.	Иена	65	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейск.	Евр.	Да	Дома	Три мѣсяца	1 — 2 —
3 Татарки Ариадъ-Мисръ Го- селевичъ	М.	Внукъ № 1.	28	м.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейск.	Евр.	Да	Дома	Комиссіонеръ сѣно при мѣлѣ купецъ	1 — 2 Рам. 1 ^{го} разр.
4 Крестинскіе Семенъ Севериковъ	М.	Крестина	65	м.	Крестинскіе мѣщ. казен- ныя	Надомск. Проскур. у. Ходаровск. в. с. Окешина	Надомск. г. Проскур. у. Ходаровск. в. с. Окешина	Здѣсь	—	Еврейск.	Р.	Нѣтъ	—	Дворникъ	1 — 2 —
5 Зарудинская Марья Сидоровна	Ж.	Крестина	52	ж.	Крестинскіе мѣщ. Влад.	Колымен. Ситом. у. с. Дровица	Волынск. г. Ситом. у. с. Дровица	Здѣсь	—	Еврейск.	Р.	Нѣтъ	—	Горничная	1 — 2 —
6 Левинъ Этль Шавина	Ж.	Крестина	48	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еврейск.	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Котландъ

153



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Киевская</u>		Уѣздъ или округъ: <u>Бердичевский</u>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичевъ</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Александровская ул.</u>
Городская часть <u>2-ая</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>209</u> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <u>11</u> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <u>4</u> Счетный участокъ № <u>2</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Здѣсь вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Здѣсь вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>1.</u>	<u>5.</u>	<u>1.</u>	<u>5.</u>	<u>1.</u>	<u>5.</u>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія И. Гуровъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проредя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того послѣдняго дня непременно вновь просмотрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. *(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промышленъ, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вѣкъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или окончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главному средству для существованія.	1.	2.
															Побочное или вспомогательное.	Положеніе по военной должности.
1 Шейнблумъ Юлія Лейбовъ	м.	Коржан	42.	м.	мвн.	Здѣсь	Подольск. у. с. Кашиновка	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	Дома	Фабрика конекъ в мост	1	2
2 Шейнблумъ Ита Колюбовна	ж.	Мена	38	ж.	мвн.	Здѣсь	Подольск. у. с. Кашиновка	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	Дома	Три муда Корюшкова	1	2
3 Шейнблумъ Рувимъ-Тойда Юліе-вна	м.	Ворб	18.	м.	мвн.	Здѣсь	Подольск. у. с. Кашиновка	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	Дома	Три фоду- теля	1	2
4 Шейнблумъ Сманъ Юліевна	ж.	Ворб	17.	—	мвн.	Здѣсь	Подольск. у. с. Кашиновка	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	№ 2-н. Фердине Городск Училищ	Три фоду- теля	1	2
5 Шейнблумъ Лазъ Юліевна	ж.	Ворб	13.	—	мвн.	Здѣсь	Подольск. у. с. Кашиновка	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Да	№ Фердин 2-н. класс Городск Училищ	Три фоду- теля	1	2
6 Карстанъ Марьяна Киселова	ж.	Крисюра	19	ж.	мвн.	Котлин. Ровенск. у. м. Домбро- ва	Подольск. у. Ровенск. у. м. Домбро- ва	Здѣсь	—	Иудей-ская	Евр.	Нѣт	—	Кухарка.	1	2
7															1	2
8															1	2
9															1	2
10															1	2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. С. Сидоровъ

155



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевский</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская ул.</i>
Городская часть <i>Зав.</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>210</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № _____ (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *четыре*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
<i>1 Ул. Карпова</i>	<i>Дерево</i>	<i>1</i>	
<i>2 Ул. Деревя</i>	<i>Дерево</i>	<i>2</i>	
<i>3 Ул. Деревя</i>	<i>Дерево</i>	<i>3</i>	
<i>4 Ул. Деревя</i>	<i>Дерево</i>	<i>2</i>	
<i>5</i>			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>15</i>	<i>29</i>	<i>16</i>	<i>29</i>	<i>13</i>	<i>27</i>		

Подпись счетчика, собирающаго свѣдѣнія *И. Радомъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ заключеніи солдатъ на постахъ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сею послѣднимъ для непремѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободными №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчена, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 210

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ».)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строений на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ казенныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
	2		2		1		0

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. Тарасъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ своего предѣльнаго дня исправно и вночь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или окончившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько малуток или мальцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопоселеніе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Киселевичъ Софійа Ивановна	Ж.	Корытчикъ	31.	В.	Вдовъ Священника	Кіевск. г. Липовец. у. с. Вжубовка	—	Здѣсь	—	Украинск.	Да	Кіевск. Духовн. Гимназія	Учительница въ Тобольск. Горе. 2-мъ. Училища	1 — 2 —	
2 Николаевская Степанида Ивановна	Ж.	Прислуга	29	Ж.	Крестьянка Анна вѣдъ Влад	Кіевск. г. Липовец. у. Иванковск. с. Каменика	Кіевск. г. Липов. у. Иванков. вол. с. Каменика	Здѣсь	—	Украинск.	Нѣтъ	—	Горничная	1 — 2 —	
3														1 2	
4														1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Казенъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>	
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>210</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>2</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печанатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ тѣхъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>4</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	"	"

Подпись счетчика, собравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя пробыли въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (включеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *a, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записанный приходится глава хозяйства и глава своей семьи?	4 Сколько лет или месяцев от роду?	5 Холост, женат, вдов или разведен.	6 Состоян, состоян или зван.	7 Здесь ли родился, а если не здесь, то где именно? (Губер., уезд, город).	8 Здесь ли приписан, а если не здесь, то где именно? (для лиц, обязанных припискою).	9 Где обыкновенно проживает: здесь-ли, а если не здесь, то где именно? (Губер., уезд, город).	10 Отметка об отсутствии, отлучке или о временном здесь пребывании.	11 Въездное свидание.	12 Родной язык.	13 Грамотность.		14 Занят, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умеет ли читать?	Где обучается, обучался или кончил курс образования?	Главное, то есть то, которое доставляет главные средства для существования.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положение по военной повинности.
1 Маркуца Сруль Шабелев	м.	Хозяин	41	вд	Муж.	Киевск. г. Радошисль	Здесь	Здесь	—	Иудейский	Евр.	Да	Дома	Доходы от дома.	1 2
2 Маркуца Моэль Срунелич	м.	Сын	35	м.	Муж.	Здесь	Здесь	Здесь	—	Иудейский	Евр.	Да	Къ Кремницк. Религ. Шул.	Три откуп	1 2
3 Маркуца Ферль Боруховна	ж.	Навостка, жена № 2	33	ж.	Муж.	Херсонск. г. Николаевск. град. уезд. м. Мелитин	Здесь	Здесь	—	Иудейский	Евр.	Да	Дома	Три сукна хохломская	1 2
4 Рынтушка Матрена Имановна	ж.	Крестница	20	ж.	Муж.	Здесь	Здесь	Здесь	—	Трав.	Рус.	Да	Дома	Сорничная	1 2
5 Тейт Коубко Абрам-Тершов	м.	Муж	26	х	Муж.	Киевск. г. Васильков	Киевск. г. Васильков	Здесь	Крем. Штанга в 2 в. в. в.	Иудейский	Евр.	Да	Дома	Три крашны въ бакалейной торговле	1 2
6 Поценков Григорий Илльич	м.	Крестница	46	м.	Крестьянин влад.	Киевск. г. Бердичевск. уезд. м. Мухомовск. с. Шарунск.	Киевск. г. Васильков	Здесь	—	Трав.	Рус.	Нуж.	—	Дворник	1 2
7 Кравчук Максим Васильевич	м.	Крестница	20	х	Крестьянин влад.	Киевск. г. Махновск. с. Медвельск.	Киевск. г. Махновск. с. Медвельск.	Здесь	—	Трав.	Рус.	Нуж.	—	Кормой сто раски	1 2
8 Тосиль Сима Гиза Курочка	ж.	Крестница	28	вд	Муж.	Варшавск. г. Гродноск. уезд.	Ковельск. г. Дмитромир	Здесь	—	Иудейский	Евр.	—	—	Кухарка	1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего лист *Ю. Казем*

161



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 210
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 3
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незаплатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	7	2	7	2	6	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Коткоденъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	Сколько имушо- лтъ или мѣ- слцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	Состояніе, со- стояніе или звани- ніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	Вѣроиспо- вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Элимеръ Давидъ Давидовъ	м.	Харитъ	39	м.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Агентъ Три- камбенкаго Са- харнаго Завода	1 — 2 Рат. 1 ^{го} разр.
2 Элимеръ Гарна Давидовна	ж.	Иена	33	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три суконъ Кодріевоид	1 — 2 —
3 Элимеръ Хаецъ Давидовна	ж.	Воръ	13	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три роди- тельск.	1 — 2 —
4 Элимеръ Соломонъ Давидо- вичъ	м.	Свиль	11	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три роди- тельск.	1 — 2 —
5 Элимеръ Ита Давидовна	ж.	Воръ	3	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Три роди- тельск.	1 — 2 —
6 Вайберъ Хана Ханжаевна	ж.	Матъ № 2.	54	вж.	Муж.	Валки. 2 и Корещ.	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три дочери	1 — 2 —
7 Вайберъ Петръ-Малка Давидовна	ж.	Воръ № 6	24	вж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три сестры	1 — 2 —
8 Антонюрикова Марья Ивановна	ж.	Приступъ	20	вж.	Крестья- нка изъ Влад.	Киевск. 2 Терем. у си. Махнов	Киевск. 7 Терем. у си. Махнов	Здѣсь	—	Брав.	Р.	Нѣтъ	—	Зарничмаз	1 — 2 —
9 Трицкеръ Татьяна-Ита Ду- виль Тершонвна	ж.	Приступъ	50	вж.	Муж.	Валки. 7 Кремен. у си. Радзи- вилев	Валки. 2 Кремен. у си. Радзи- вилев	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гагенъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 210
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 4

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печальныхъ.
1 Изъ кирпича	досками	1	
2 „ Дерева	досками	2	
3 „ Дерева	досками	3	
4 „ Дерева	Деревомъ	4	
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	7	3	7	3	7	„	„

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Тарасъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постахъ);* находящіеся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ съо свѣдѣнаго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетка, отнедь по переходу за ея рамки.
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчена, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отпосащяеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о том, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. Мужской. Женский.	Как записаны приходится глава хозяйства и глава своей семьи?	Сколько лет от роду?	Холост, женат, вдов или разведен?	Состояние, состояние или звание.	Здесь ли родился, а если не здесь, то где именно? (Губерния, уезд, город).	Здесь ли приписан, а если не здесь, то где именно? (для лиц, обязанных припискою).	Где обыкновенно проживает: здесь ли, а если не здесь, то где именно? (Губер., уезд, город).	Отметка об отсутствии, отлучке и о временном здесь пребывании.	Верноподданство.	Родной язык.	Умеет ли читать?	Где обучается, обучался или окончил курс образования?	Главное, то есть то, которое доставляет главные средства для существования.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положение по воинской повинности.
1 Маркусъ Борухъ-Раушницъ Сур. Левинъ	М.	Хорунжий	45	Ж.	Купецъ	Здесь	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Да	Дома	Торговля	1 — 2 —
2 Маркусъ Сура менашева	Ж.	Мена	43	Ж.	Купецъ	Новый 2. Старо-константи	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Да	Дома	Три муча	1 — 2 —
3 Маркусъ Бергъ-Танда Боруховъ	Ж.	Бергъ	22	Ж.	Купецъ	Здесь	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Да	Дома	Три родителю	1 — 2 —
4 Маркусъ Шейбъ Боруховъ	М.	Силь	20	Ж.	Купецъ	Здесь	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Да	Дома	Въ бежанской торговль отца	1 — 2 —
5 Маркусъ Двойра Борухова	Ж.	Бергъ	17	—	Купецъ	Здесь	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Да	Бердир 2-й кл. Кор. Чумице	Три родителю	1 — 2 —
6 Маркусъ Лей Борухова	Ж.	Бергъ	16	—	Купецъ	Здесь	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Да	Бердир 2-й кл. Кор. Чумице	Три родителю	1 — 2 —
7 Маркусъ Шейва Борухова	Ж.	Бергъ	7	—	Купецъ	Здесь	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Да	Дома	Три родителю	1 — 2 —
8 Маркусъ Исраил Боруховъ	М.	Силь	4	—	Купецъ	Здесь	—	Здесь	—	Иудейского	Р.	Нету	—	Три родителю	1 — 2 —
9 Раковичъ Эва Михайловна	Ж.	Купецъ	20	Ж.	Муж.	Новый 2. Дмитроу м. Райгородка	Здесь	Здесь	—	Трав	Р.	Да	Дома	Торговля	1 — 2 —
10 Оферманъ Рухля Махманова	Ж.	Купецъ	37	Ж.	Муж.	Киевск. 2. Бердир м. Торреду	Киевская 2. Бердир м. Торреду	Здесь	—	Иудейского	Евр. Кор.	—	—	Кухарка	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Голубовъ

164

165



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-а

Домъ (дворовое мѣсто) № 210
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 5
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего вышло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ безанальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. П. Сидоренко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдаты на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримеръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ того же дня всѣ листы непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчена, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучка и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
														а.	б.
1 Френкель Залмонъ Куцеровъ	М.	Корчунъ	60	вн.	Мвнц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	Дома	Мелочная торговля и др.	1 — 2 —
2 Френкель Сура Шедракевъ	вн.	Имена	50	з.	Мвнц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Да	Дома	При судьяхъ Корчунцова	1 — 2 —
3 Френкель Шлема Залмоновъ	М.	Свель	22	х	Мвнц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Да	Бердичев. 2-й классъ городовъ Чирковиче	Бухгалтеръ въ антверпенскій складъ	1 — 2 Рам. 1-го разд.
4 Френкель Бейла Залмоновъ	вн.	Воръ	20	—	Мвнц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Да	Дома	При фабрич. мелочар.	1 — 2 —
5 Натанъ Лесъ Торухова	вн.	Внука А. 1.	13.	—	Мвнц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иудейскаго	Евр.	Нѣтъ	—	При отадушкѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Куцеровъ

168



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Фердинандовскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Фердинандъ

Улица, площадь, переулочек Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 210
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 6
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего важное строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владельцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Котляревскій

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данный хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, паприкѣ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отходя не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже наивысшая, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записаны приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, сословіе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	б. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	а. 1. Побочное или вспомогательное.	б. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гудинштейнъ Хана Лейбовна	Ж	Харькина	24	Ж	Мѣщ.	Волын. г. Литомин. у. и. Пятки.	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да, но евр.	Дома	На средства мужи-бухгал- тера въ лѣсной канторѣ	1	—
2 Исачковъ Рувимъ Мордковна	Ж	Мини- ца	36	Вд	Турец- каго по- данна	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да, но евр.	Дома	Средствами брата въ Москвѣ	1	—
3 Исачковъ Мордко Тойвелевъ	М	Сель # 2.	11.	—	Турец- каго по- данна	Херсон. г. Одесса	—	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да	Дома	Три сѣте- ра	1	—
4 Исачкова Двойра Тойвелева	Ж	Даръ # 2	8.	—	Турец- каго по- данна	Херсон. г. Одесса	—	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да	Дома	Три сѣте- ра	1	—
5 Кутникъ Шимунъ Мордковна	М	Минскъ	23	Ж	Мѣщ.	Волын. г. 2. Остроп.	Ковлин. г. г. Сѣнарскон стантинѣ	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да	Ковлинъ курсъ въ роденъ Евр губерніи	Трухгалтеръ марковнъ въ Минскѣ.	1	—
6															2	Рам. 1 ^{го} разр
7															1	
8															2	
9															1	
10															2	

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Казенъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губерния или область:

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

Уездъ или округъ:

Киевская

ФОРМА В.

Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 210
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 7
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ занятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляются итоги всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	"	"

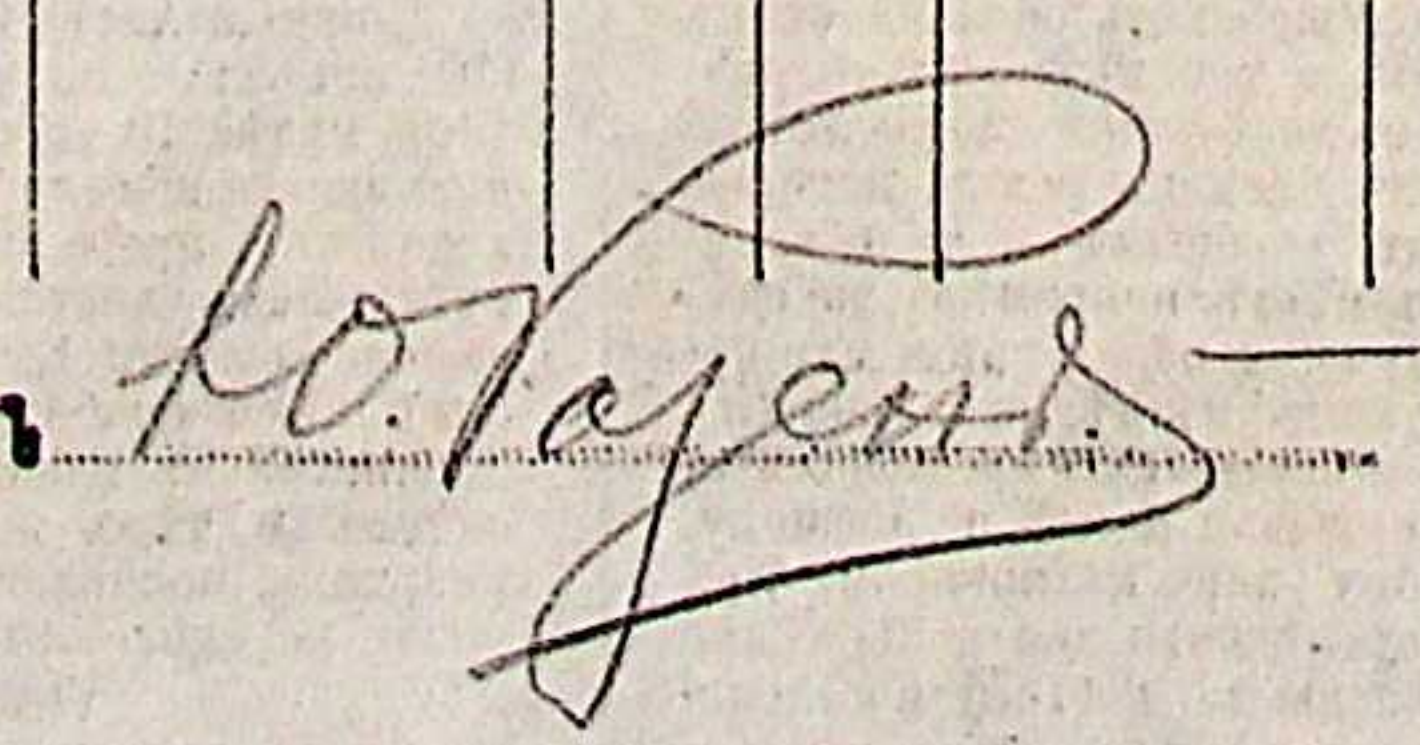
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримеръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или ходящія въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего дня для перемѣны вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободными №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 8 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. Мужской. Женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько лѣтъ или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучка о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дашевскій Шмуцъ Кольковичъ	м.	Коренн	60	м.	мѣщ.	Здѣсь	Кіевск. г. Липовецъ, у. м. Араповъ	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Средства отъ тѣй.	1 — 2 —
2 Дашевская Угрюмъ Мошковна	ж.	Мена	60	з.	мѣщ.	Котлява. Виштовъ, у. м. Швенцъ	Кіевск. г. Липовецъ, у. м. Араповъ	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три мѣщ., хозяйственная	1 — 2 —
3 Дашевская Левъ Шмуцевна	ж.	Доръ	25	д.	мѣщ.	Здѣсь	Кіевск. г. Липовецъ, у. м. Араповъ	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Моднетка портничья-кардичка.	1 — 2 —
4 Дашевскій Ицко Шмуцевичъ	м.	Сыкъ	23	х.	мѣщ.	Здѣсь	Кіевск. г. Липов. у. м. Араповъ	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Панпроекти	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающаго листъ




ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i> Городская часть <i>2 а/б</i> Участокъ (кварталъ) _____ Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская ул.</i> Домъ (дворовое мѣсто) № <i>210</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца). Квартира № <i>8</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «сесь домъ»). Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>
--	--

Сколько жилыхъ строеній на двореомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому двореому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдь съ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
	<i>2</i>		<i>2</i>		<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. Каранду*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримеръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населения

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отноду по переходу за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отпосланные къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для янцъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопосадчаніе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дембицкая Марья Силвестровна	ж.	Хозяйка	44.	з.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рис. Кам.	Р.	Нѣт	—	Арамка	1 — 2 —
2 Дембицкая Анна Евримовна	ж.	Вовъ.	12.	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Арав.	Р.	Да	Бердич. 2-й классъ Город. Училище	При матери.	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица записывающаго листъ *К. О. Гурьевъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Театральная ул.*

Городская часть *2-я*

Домъ (дворовое мѣсто) № *212.*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *4.* Счетный участокъ № *2.*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *одно*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1 <i>Изъ дерева.</i>	<i>Дерево.</i>	<i>2.</i>	"
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>9</i>	<i>4</i>	<i>9</i>	<i>4</i>	<i>8</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 212

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1-ая

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
7	3	7	3	6	3	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго для непремѣнно вновь проверки и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. мужской. женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состоянiе, состоянiе или званiе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерiа, уездъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уездъ, городъ).	Отметка объ отсутствii, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыванiи.	Вѣроисповѣданiе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованiя?	Занятiе, ремесло, промыселъ, должность или служба. Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованiя.	
1 Колботовская Софiя Михайловна	ж.	Корзина	43. 69	Муж.	Киевск. г. 2. Липовецъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Грар.	Р.	Нѣтъ	—	Доходъ отъ дома	1 — 2 —
2 Колботовская Елена Васильевна	ж.	Дочь	18 9.	Муж.	Киевск. г. 2. Сквирск.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Грар.	Р.	Да	Дома	При матери	1 — 2 —	
3 Колботовская Марья Васильевна	ж.	Дочь	16 9.	Муж.	Киевск. г. 2. Сквирск.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Грар.	Р.	Да	Дома	При матери	1 — 2 —	
4 Колботовскiй Сергей Васильевичъ	м.	Сынъ	14 —	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Грар.	Р.	Да	У вѣд. г. 1. Ходокъ при Личн.	При матери	1 — 2 —	
5 Колботовскiй Николай Васильевичъ	м.	Сынъ	12 —	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Грар.	Р.	Да	У вѣд. г. 1. Приходск. Училищ.	При матери	1 — 2 —	
6 Рублевскiй Иванъ Ивановичъ	м.	Муж.	28 ж.	Муж.	Колын. г. 2. Демровъ	Здѣсь	Колын. г. 2. Демровъ	Здѣсь	—	Грар.	Р.	Нѣтъ	—	Кузнецъ-хозяинъ.	1 — 2 Ратн. 1 ^{го} разр.
7 Миллиевскiй Мереславъ Станиславовичъ	м.	Работникъ Жб	19 ж	Тотомъ почитн. дворн. сынъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Да	У вѣд. г. 1. при Личн.	Кузнецъ-ученикъ.	1 — 2 —	
8 Залуцкiй Семенъ Антоновичъ	м.	Работникъ Жб	14 —	Крестьянинъ изъ влад.	Колын. г. м. Райгородъ	Здѣсь	Колын. г. м. Райгородъ	Здѣсь	—	Грар.	Р.	Нѣтъ	—	Кузнецъ-ученикъ.	1 — 2 —
9 Кадлубовскiй Константинъ Яковлевичъ	м.	Работникъ Жб	15 —	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Грар.	Р.	Да	У вѣд. г. 1. Приходск. Училищ.	Кузнецъ-ученикъ.	1 — 2 —	
10 Ковалевскiй Георгъ Георгиевичъ	м.	Муж.	54 69	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Нѣтъ	—	Колесникъ-одиночкiй	1 — 2 —	

Подпись лица заполняющаго листъ

Ю. Гаденъ

1/16



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 212

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (квартира)

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы неа запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже назначается, и именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приращеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ року?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Штичеръ Шульманъ Шасевичъ	М.	Хозяинъ	50	Муж.	Муж.	Здѣсь	Подольск. Губ. Проскур. у. м. Фрибуръ	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Канторъ синагоги.	1 — 2 —
2 Штичеръ Фрейга-Двоякъ Шмулевичъ	М.	Мена	53	Ж.	Муж.	Здѣсь	Подольск. Губ. Проскур. у. м. Фрибуръ	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	При судѣ хорюетвова	1 — 2 —
3 Штичеръ Андрасъ-Дво Шмулевичъ	М.	Сынъ	16	—	Муж.	Здѣсь	Подольск. Губ. Проскур. у. м. Фрибуръ	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Арикантъ въ галантерейной торговлѣ	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Р. Казанъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскіи

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-а

Домъ (дворовое мѣсто) № 213.

(Если мѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? одно

Изъ чего назковъ строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Деревомъ	1	"
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ осленіяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
6	8	6	8	6	8	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри кѣлтка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отпосланные къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или месяцевъ отъ роду?	Харость, женатъ, едовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопосѣданіе.	Родной языкъ.	Да, по евр.	гдѣ обучается, обучался или окончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
														а.	б.	а.
1 Фортунова Абраамъ-Базъ Тер- цовичъ	м.	Курманъ	45	м.	мѣщ.	Киевск. г. Бердир. у. и. Махнов- ка	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Да	Дома	Литейный ма- стеръ на чугуно- литейной фабри- кѣ	1 2	— —
2 Фортунова Сура-Хазъ Мордохъ-Давидовичъ	м.	Амена	40	ж.	мѣщ.	Киевск. г. Кременг. и. Катер- баргъ	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три судитъ хрустчатый	1 2	— —
3 Фортунова Тошій Абраамъ Давидовичъ	м.	Свѣтъ №1	27	ж.	мѣщ.	Херсон. г. и. Вилса- ветградъ	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Литейный ма- стеръ-под- мастеръ	1 2	— и. г. Сан.
4 Фортунова Шазъ Абраамъ Давидовичъ	м.	Свѣтъ №1	25	ж.	мѣщ.	Херсон. г. и. Вилса- ветградъ	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Литейный ма- стеръ-под- мастеръ	1 2	— и. г. Сан
5 Фортунова Сура Абраамъ Давидовичъ	м.	Кеврот- ка, Амена №4	20	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три судитъ хрустчатый	1 2	— —
6 Фортунова Бейла Абраамъ-Давидовичъ	м.	Доръ №1	20	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Да, по евр.	Дома	Подмастеръ на конгретной фабрикѣ.	1 2	— —
7 Фортунова Хазъ-Сура Абраамъ Давидовичъ	м.	Доръ №1	18	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Киевск. г. Бердир. у. и. Самго- рода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Цвѣточна- ца-подма- стеръ	1 2	— —
8 Фортунова Зетеръ-Давидъ Абраамъ Давидовичъ	м.	Доръ №1	16	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Киевск. г. Бердир. у. и. Самго- рода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Ученица кон- гретной фабрики.	1 2	— —
9 Фортунова Мотель Абраамъ Давидовичъ	м.	Свѣтъ №1	14	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Да	Бердир. 2-й клас. Зор. Учил.	Литейный Ученикъ	1 2	— —
10 Фортунова Левъ-Товва Тошій- евичъ	м.	Матъ №1	75	ж.	мѣщ.	Киевск. г. Бердир. у. и. Махнов- ка	Киевск. г. Бердир. у. и. Самгорода	Здѣсь	—	Еврей- ская	Евр.	Нѣтъ	—	Три судитъ	1 2	— —

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гаген

80



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская ул.</i>
Городская часть <i>2-я</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>213</i> (Если нѣтъ нумерація дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>15</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего вышло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцомъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничею не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Таженъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, близковесно ли они здѣсь проживаютъ или находится здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримеръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ тотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или оидовѣншіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мауна мотъ или м-сяцевъ въ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
11 Камгуны Тина Янкелева	М	Сынъ № 2.	13	-	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	-	Евр.	Евр.	Да по евр.	Дома	При матери	1 2
12 Камгуны Фейга Янкелева	Ж	Дочь № 2.	9	-	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	-	Евр.	Евр.	Нѣтъ	-	При матери	1 2
13 Голдбаръ Хаскель Мошковичъ	М	Милецъ № 1	58	ж.	Муж.	Киевск. г. и Ка- сатковск.	Здѣсь	Здѣсь	-	Евр.	Евр.	Нѣтъ	-	Сапожникомъ одинокимъ	1 2
14 Голдбаръ Хава Лосевна	Ж	Дочь № 13.	46	ж.	Муж.	Колбин. г. и Итман. уездъ и. Мв- лужск.	Здѣсь	Здѣсь	-	Евр.	Евр.	Нѣтъ	-	При мужѣ хорошій стволъ	1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ Ю. Гасенъ

82



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровскій ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 214
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № _____
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? одно

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ помѣстныхъ.
1 <u>изъ дерева</u>	<u>Дерево</u>	<u>3.</u>	<u>"</u>
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>"</u>	<u>"</u>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Ю. Раженко

Правила для заповнення переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя проживаютъ въ данной квартирѣ ночь, предшествующую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заповнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Театральная*

Городская часть *2 а*

Домъ (дворовое мѣсто) № *214*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № *1*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Таженъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данноемъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.*
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занужерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквы *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между вами или м-случаетъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Васильевскій Карлъ Раицманъ дочери	м.	Хозяинъ	27	м.	Медиц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим Кат.	р	Да	Дома	Самовидникъ Хозяинъ.	1 — 2 Рим. 1 ^{го} разр.
2 Васильевская Тезера Амбро- зьевна	ж.	Мена	18	з	Медиц.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим Кат.	р	Нѣтъ	—	Преи судитъ Хозяйственикъ	1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Н. Таженъ



185

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулочекъ Театральная ул.

Городская часть 2а

Домъ (дворовое мѣсто) № 214
(Если мѣть нумерація дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 2

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова «весь домъ»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 3

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничею не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Мотаренко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободными №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдующею еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-скій. Ж-жен-скій.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько лету или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- вѣденъ.	6 Состояніе, са- стояніе или звани- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Въроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Турита Иоаннъ Францо- вичъ	м.	Хозяинъ	67	м.	Муж.	Австрия г. Високо- шейта	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Да	Дома	Мелочная продажа саба- на бѣсары	1 — 2 —
2 Турита Анна Леонтьевна	ж.	Жена	48	з.	Муж.	Кіевск. г. Васильк. у. с. Мо- новилонка	Здѣсь	Здѣсь	—	Грив.	Р.	Нѣтъ	—	При мужѣ	1 — 2 —
3 Турита Сидоръ Иоановичъ	м.	Сынъ	25	х.	Муж.	Кіевск. г. Бердич. у. с. Скарпале	Здѣсь	Здѣсь	—	Грив.	Р.	Да	Дома	При роди- теляхъ.	1 — 2 Рам. 1 ^{го} разг.
4 Турита Марья Иоановна	ж.	Дочь	10	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Грив.	Р.	Да	Берд. 2 ^й Клас. 2 ^{ой} Здѣсь	При роди- теляхъ.	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающаго листъ

Ю. Гагенъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная</i>	
Городская часть <i>2 а в</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>214</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>3</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа казанитыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ волости».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	"	"

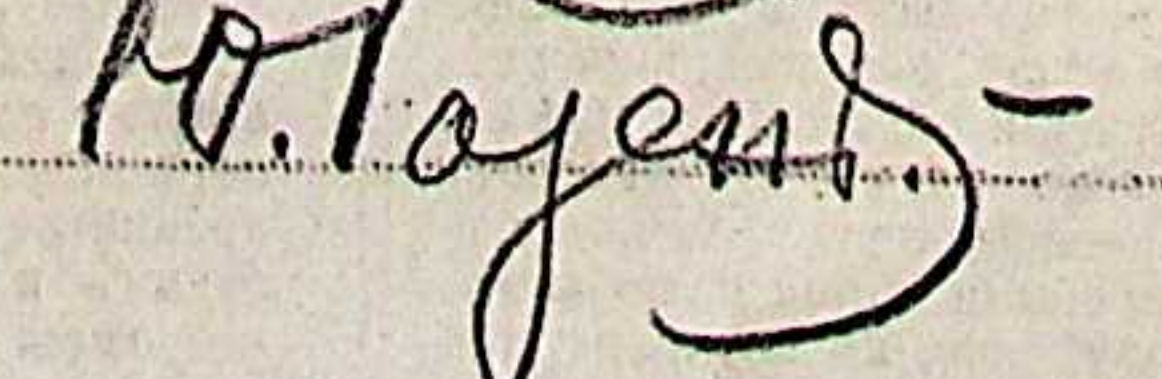
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками по всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Барщевскій Микентій (незаконно-рожденный)	М.	Хозяинъ	54	сн.	свдм.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Нѣтъ	—	Сапожникъ Хозяинъ	1 — 2 —
2 Барщевская Владокія (не законно-рожденная)	Ж.	Жена	48	ж.	свдм.	Киевск. Бердичев. и. Мухоморск.	Здѣсь	Здѣсь	—	Грив.	Р.	Нѣтъ	—	При мушкетерствѣ	1 — 2 —
3 Кривановская Марья Ивановна	Ж.	Работница	46	ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Нѣтъ	—	Ташмакница - подмастерье.	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполняющего листъ


189



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>
Городская часть <i>2 а</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>216</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (квартира).....	Квартира № <i>—</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *два*

Изъ чего выдѣло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
<i>изъ дерева</i>	<i>Деревяной</i>	<i>1.</i>	<i>"</i>
<i>изъ дерева</i>	<i>Деревяной</i>	<i>3.</i>	<i>"</i>

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только изъ тѣхъ листовъ, на которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>9</i>	<i>12.</i>	<i>9</i>	<i>12</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

Подпись счетчика, собирающаго свѣдѣнія *Н. Раженъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь просмотрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приращеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣднотельно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 216

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждаго строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возрасту)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Котаренко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или оидовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ черной графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Все переписные листы, оставшіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Хорошъ, жестокъ, вѣдучъ или развѣдучъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кузминскій Стефанъ Мартыновичъ	М.	Хоряинъ	53	м.	Муж.	Колымск. Дмитроу с. Дубица	Здѣсь	Здѣсь	—	Фрав.	Р.	Нѣтъ	—	Кузнецъ-каретный-хозяйина	1 Доходы отъ дома 2 —
2 Кузминская Юзефа Терастивна	Ж.	Мена	47	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Нѣтъ	—	При швейцарскомъ хозяйствѣ	1 — 2 —
3 Кузминская Ганса Стефановна	Ж.	Воръ	16	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Фрав.	Р.	Да	Дома	При родителѣхъ	1 — 2 —
4 Кузминскій Демьянъ Стефановъ	М.	Семья	13	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Фрав.	Р.	Да	Твердн. приход. Дулище	При родителѣхъ	1 — 2 —
5 Кузминская Елисавета Стефановна	Ж.	Воръ	11	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Фрав.	Р.	Да	Дома	При родителѣхъ	1 — 2 —
6 Таранскій Антонъ Павловичъ	М.	Работникъ	17	—	Муж.	Подольск. губ. м. Голованевск	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. Кат.	Р.	Да	Талмен. завод. 2-й классъ ун. лице.	Кузнецъ-узелникъ	1 — 2 —
7 Тондаревскій Григорій Лукичъ	М.	Работникъ	17	—	Муж.	Кіевск. г. Твердин. у. м. Шахновка	Кіевск. г. Твердин. у. м. Шахновка	Здѣсь	—	Фрав.	Р.	Да	кончилъ курсъ Махнов. 1-й ун.	Кузнецъ-узелникъ	1 — 2 —
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гагенъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>	
Городская часть <i>2 а</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>216</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>2</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ помѣщенихъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Гусевъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня перепроверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.*

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣх, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образования?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	Милецкій Николай Павлович	м.	Кожанъ	48	м.	Портно-во-те-лограръ чиновн.	Нолын.г. 2. Дмитро-еиры	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Въ домѣ	Чиновникъ от-правляющій про-стную корреспонден-цію въ Тоб. Губ. Канцеляр.	1. — 2. —
2	Милецкая Анна Даниловна	ж.	Имена	42	ж.	чинов-ника	Нолын.г. 2. Дмитро-еиры	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Дома	При мужѣ чин-овникомъ	1. — 2. —
3	Милецкая Марія Николаевна	ж.	Воръ	16	ж.	чинов-ника	Нолын.г. 2. Дмитро-еиры	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Бердир. 2-кл. упр. Училище	При роди-теляхъ	1. — 2. —
4	Милецкій Александръ Николаевичъ	м.	Светъ	15	—	Светъ чиновн.	Нолын.г. Крашену и. Дмитро-еиры	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Въ Бердир. 2-клас. упр. Училище	При роди-теляхъ	1. — 2. —
5	Калмыцъ Грасковъ Констан-тинъ	м.	Катъ № 2.	86	ж.	Кресть-янск. упр. Владим.	Киевск.г. Радом. у. с. Свидѣ	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	При доче-ри	1. — 2. —
6	Сосновскій Каширъ Александръ	м.	Ми-леу	18	—	Кресть-янск. упр. Владим.	Киевск.г. Бердир. у. м. Кава-тиска	Здѣсь	—	Рин. Кам.	Р.	Да	Бердир. 2-клас. упр. Училище	Учителъ въ Бердир. упр. училищѣ.	1. — 2. —
7															1. — 2. —
8															1. — 2. —
9															1. — 2. —
10															1. — 2. —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. В. Гусевъ

1917



194

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2 а/б

Домъ (дворовое мѣсто) № 216
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 3
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почвой работъ и т. п. 2) все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	6 Состояніе, постоянно или временно.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въ рописномъ вѣданіи.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тюнтковская Леонора Андреевна	ж.	Хозяйка	70	вд	Муж.	Колчан. 2. Имитосира	Здѣсь	Здѣсь	—	Рис. Кат.	Р.	Нѣтъ	—	Доходы отъ капитала	1 — 2 —
2 Крегеръ Марья Михайловна	ж.	Муж.	47	вд	Муж.	Колчан. 2. Имитосира	Здѣсь	Здѣсь	—	Рис. Кат.	Польский	Нѣтъ	—	Мелочная торговля	1 — 2 —
3 Крегеръ Михаилъ Лаврентьевичъ	м.	Свѣтъ	13	—	Муж.	Колчан. 2. Имитосира	Здѣсь	Здѣсь	—	Рис. Кат.	Польский	Да	Бердичев. 2-й классъ Город. Чишница	Ученикъ Бердичев. Городская Чишница	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

Н. О. Голубевъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>	
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>216</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>4</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «всѣ домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего выдвоено строеніе постройено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возрасту)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>4</i>	<i>1</i>	<i>4</i>	"	<i>1</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проработавъ ночь въ пути, безразлично отъ того, ожившими ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. *(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записаны при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько малу- леть или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, одо- чь или раз- веденъ.	6 Состояніе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣрнопос- тѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Чембисъ Сеодоръ Францевичъ	М.	Хозяинъ	33	М.	Крестьянскій влад.	Подольск. 2 Можилев. у. с. Пятариска	Подольск. 2 Можилев. у. с. Пятариска	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Окончилъ курсъ во- ен. фельдг школы	Нормальный Берд. Поттов Конторск.	1 — 2 Н. 7. Сан.
2 Чембисъ Авдокій Фран- цовна	Ж.	Жена	32	Ж.	Муж.	Подольск. 2 Можилев. у. с. Пятариска	Подольск. 2 Можилев. у. с. Пятариска	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	Три мушкетера	1 — 2 —
3 Чембисъ Анна Сеодоровна	Ж.	Вдова	6	—	Крестьянскій влад.	Здѣсь	Подольск. 2 Можилев. у. с. Пятариска	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Дома	Три родителю	1 — 2 —
4 Чембисъ Ольга Сеодоровна	Ж.	Вдова	4	—	Крестьянскій влад.	Здѣсь	Подольск. 2 Можилев. у. с. Пятариска	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	Три родителю	1 — 2 —
5 Чембисъ Лидя Сеодоровна	Ж.	Вдова	2	—	Крестьянскій влад.	Здѣсь	Подольск. 1 Можилев. у. с. Пятариска	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	Три родителю	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ *К. В. Сеодоръ*



198

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>		Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>
Городская часть <i>2ав</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>217</i> <small>(Если вѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (квартира) _____	Квартира № _____ <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ? *одно*

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ пежанитыхъ.
1 <i>Цр. Деревя</i>	<i>Деревяно</i>	5.	"
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
						М.	Ж.
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (полости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>9</i>	<i>21</i>	<i>9</i>	<i>21</i>	<i>8</i>	<i>21</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Козинъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены въ тотъ день, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня исправлены вновь просмотрѣны и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 8 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>	
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>217</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>1-ая</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйствомъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего вышло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.	Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ осленіяхъ) крестьянскаго населенія.																	
	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.																
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».	Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».																	
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">М.</td><td style="width: 50%; text-align: center;">Ж.</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">5</td></tr> </table>	М.	Ж.	1	5	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">М.</td><td style="width: 50%; text-align: center;">Ж.</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">5</td></tr> </table>		М.	Ж.	1	5	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">М.</td><td style="width: 50%; text-align: center;">Ж.</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">5</td></tr> </table>		М.	Ж.	1	5	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">М.</td><td style="width: 50%; text-align: center;">Ж.</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">"</td><td style="text-align: center;">"</td></tr> </table>		М.	Ж.	"	"
М.	Ж.																					
1	5																					
М.	Ж.																					
1	5																					
М.	Ж.																					
1	5																					
М.	Ж.																					
"	"																					

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. В. Радченко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

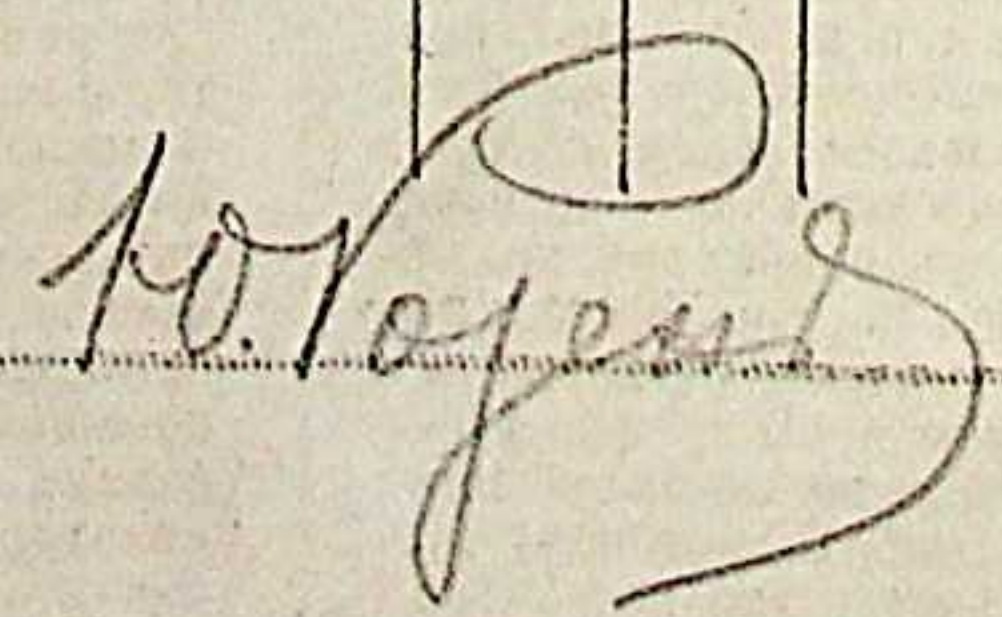
въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.*

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько малуль или летъ отъ роду?	Холость, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопосѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Сидельниковъ Каролина Игнатьевна	Ж.	Хозяйка	46	Вд.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Реш. Кам.	Р.	Нѣтъ	—	Трактир.	1 — 2 —	
2 Сидельниковъ Елена Константиновна	Ж.	Вдов.	21	В.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Да	Дома	Моей братье	1 — 2 —	
3 Сидельниковъ Ольга Константиновна	Ж.	Вдов.	16	В.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	При матери	1 — 2 —	
4 Сидельниковъ Анна Константиновна	Ж.	Вдов.	11	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	При матери	1 — 2 —	
5 Сидельниковъ Надежда Константиновна	Ж.	Вдов.	7	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	При матери	1 — 2 —	
6 Сидельниковъ Николай Константинович	М.	Свѣд.	5	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Трав.	Р.	Нѣтъ	—	При матери	1 — 2 —	
7															1 — 2 —	
8															1 — 2 —	
9															1 — 2 —	
10															1 — 2 —	

Подпись лица записывающего листъ




ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ
Городская часть <i>2-я</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>217</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталь)	Квартира № <i>2</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ помѣщатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Тадеусъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи.* Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня всерьезно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣщается, а именно нѣмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіа.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бондаренко Иванъ Ивановичъ	М.	Хозяинъ	49	м.	Муж.	Подольск. г. 1. Франц-нава	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Да	Дома	Урядовой при Бердичев. Полтавскій Уряд.	1 Доходы отъ дома 2 —
2 Бондаренко Евстахій Тихоновъ	м.	Имена	42	з.	Муж.	Подольск. г. Кичинск. у. с. Залмановщина	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Нѣтъ	—	При мучикъ Худяковъ	1 — 2 —
3 Бондаренко Александръ Ивановичъ	М.	Сынъ	16	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Да	Дома	Работникъ въ Митроградѣ	1 — 2 —
4 Бондаренко Елена Ильичина	м.	Дочь	12	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
5 Бондаренко Стасковъ Ильичина	м.	Дочь	10	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
6 Бондаренко Ирина Ильичина	м.	Дочь	8	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
7 Бондаренко Константинъ Ивановичъ	М.	Сынъ	5	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
8 Бондаренко Евдокия Ильичина	м.	Дочь	2	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Р.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ *И. Козловъ*

202



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская **ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** Уѣздъ или округъ: Бердичевскій
ФОРМА В.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.
 Городская часть 2 а Домъ (дворовое мѣсто) № 217
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
 Участокъ (кварталъ) _____ Квартира № 3а
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____ Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего выдѣло строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.	Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ поселеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».			Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Здѣсь вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
2	9	2	9	2	9	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Раденъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ.* Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣщается, а именно нѣмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба		
												а.	б.	а.	б.	
Фамилия (прозвище), имя и отчество или имена, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-муж-ский. Ж-жен-ский.	Какъ записанный ори-ходится главъ хозяй-ства и главъ своей семьи?	Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз-веденъ.	Свободнъ, се-стояннъ или за-ннъ.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	Въроиспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	Родной языкъ.	а.	б.	а.	б.
Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образования?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.													
1 Фраимовъ Юда Меиделевичъ	м.	Харинъ	45	м.	Мбуцъ	Подольск. г. Ново-Ушица кае уѣзда М. Минковичъ	Подольск. г. 2. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ любтой тор- говлѣ	1 2	
2 Фраимовъ Авръ Гомисъ-Тешель- ка	м.	Иена	42	ж.	Мбуцъ	Здѣсь	Подольск. г. 2. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	При шуринѣ хозяйствомъ	1 2	
3 Фраимовъ Хана Тодовна	ж.	Ворбъ	24	ж.	Мбуцъ	Подольск. г. Ново-Ушица уѣздъ, М. Мин- ковичъ	Подольск. г. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Р.	Да	Дома	При роди- тельнѣхъ	1 2	
4 Фраимовъ Рухмъ Тодовна	ж.	Ворбъ	22	ж.	Мбуцъ	Подольск. г. Ново-Ушица М. Мин- ковичъ	Подольск. г. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Р.	Да	Дома	Швей-порт- ничка-хо- зяйка.	1 2	
5 Фраимовъ Ита-Видманъ Тодовна	ж.	Ворбъ	21	ж.	Мбуцъ	Подольск. г. Ново-Ушица уѣзда, М. Минков- ичъ	Подольск. г. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Р.	Да	Дома	Швей-порт- ничка-под- мастерѣ	1 2	
6 Фраимовъ Сура-Сима Тодовна	ж.	Ворбъ	19	ж.	Мбуцъ	Подольск. г. Летинск. уѣздъ М. Май- глица	Подольск. г. 2. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Р.	Да	Дома	Швей-порт- ничка, урем- ка	1 2	
7 Фраимовъ Шлима Тодовна	ж.	Ворбъ	14	—	Мбуцъ	Здѣсь	Подольск. г. 2. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Р.	Да	Дома	При роди- тельнѣхъ	1 2	
8 Фраимовъ Ханиа-Тешель-Тодов- вичъ	м.	Свиръ	11	—	Мбуцъ	Здѣсь	Подольск. г. 2. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Р.	Да	Дома	При роди- тельнѣхъ	1 2	
9 Фраимовъ Фрейда Тодовна	ж.	Ворбъ	7	—	Мбуцъ	Здѣсь	Подольск. г. 2. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- тельнѣхъ	1 2	
10 Фраимовъ Мативъ Тодовна	ж.	Ворбъ	5	—	Мбуцъ	Здѣсь	Подольск. г. 2. Ново-Ушица	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- тельнѣхъ	1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гагенъ



205

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Театральная ул.*

Городская часть *2-ая*

Домъ (дворовое мѣсто) № *217*
(Если нѣтъ нумерація дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № *35*
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *20*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сводило въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ цезанитныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь въ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Ю. Радецкий*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временно отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. обязанностямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣншіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *a, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣрнопребданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главнѣе, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14	
															а.	б.
11	Фамилия Хав-Тента Юдовина	м.	Дочь	1.	—	мѣст.	Здѣсь	Кавказск. г. г. Ново-Винца	Здѣсь	—	Уд.	Всп.	—	—	При работ- менѣ	1 —
2																1 2
3																1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Юдовина

206



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Городская часть *2 а*

Участокъ (кварталъ) _____

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Улица, площадь, переулокъ *Театральная ул.*

Домъ (дворовое мѣсто) № *217*

(Если мѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № *4*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № *4* Счетный участокъ № *2*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
/	/	/	/	/	/	/	/

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляръ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или шлохотатся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	2 Полъ: М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанъ приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между братьями или сестрами отъ роду?	5 Холодъ, жегать, вдовъ или разведенъ?	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или окончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Клеверъ Андрѣй Карловичъ	М	Хозяинъ	47	м.	Молодъ	Колыновъ. с. Березинца	Здѣсь	Здѣсь	—	Русскій	Польскій	Да	Дома	Кондиторъ-подмастерье.	1 — 2 —
2 Клеверъ Павелъ Федоровичъ	М	Имена	41	з.	Молодъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Русскій	Польскій	Нѣтъ	—	Три мушкетера Хозяйство	1 — 2 —
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающаго листъ

К. В. Клеверъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровскій ул.</i>
Городская часть <i>2-я</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>217</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (квартира)	Квартира № <i>5</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>

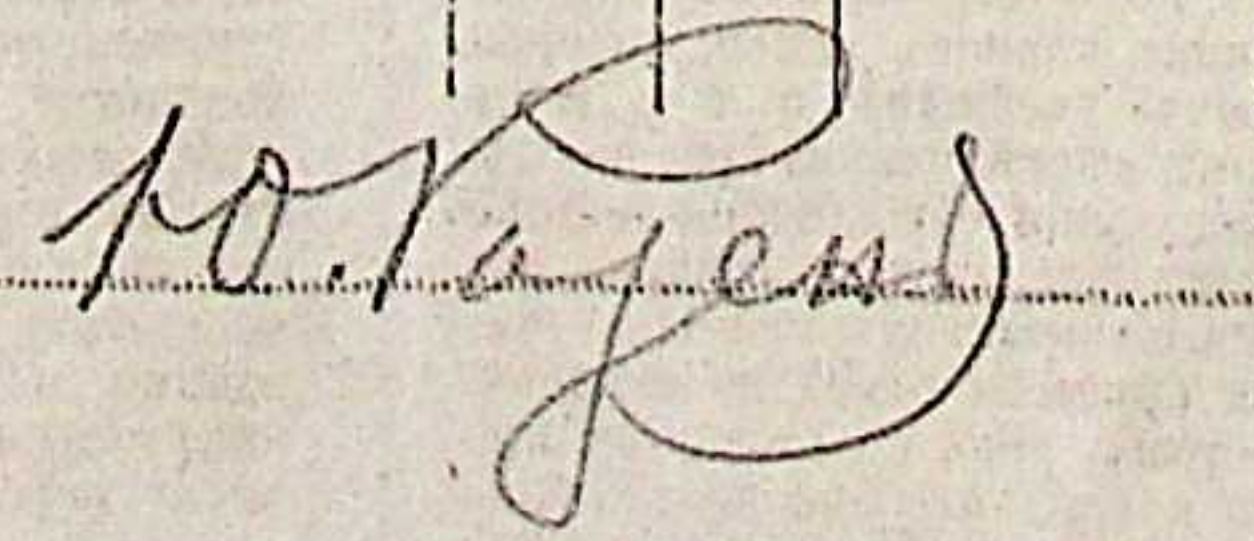
Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. В. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключениемъ солдатъ на постой); находящихся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. вѣдѣніямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣншіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопослѣдствіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончили курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Рачковскій Ильзъ Ивановичъ	М	Корюндъ	56	вн	Мвн	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Рим Кам	Польскій	—	—	Сапожникъ Корюндъ	1 — 2 —
2 Рачковская Фавстина Александровна	ж	жена	55	з	Мвн	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Рим Кам	Р. польскій	—	—	Свои боты	1 — 2 —
3 Скубскій Насидійъ Григорьевичъ	М	Работникъ	12	—	Крестьянинъ Мвн	Здѣсь	Кіевск. е. Бердир. у. с. Бискупскій	Здѣсь		Трав	Р. Да	Да	Зима	Сапожникъ Григорьевичъ	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполняющаго листъ




ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 218
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (квартира)

Квартира №
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? Два

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Дерево	1	"
2 Изъ кирпича	Железо	1	"
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничею не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	8	4	8	4	8	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Руденко

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, остающіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>
Городская часть <i>2-я</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>218</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>1-я</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ козаниныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Ю. Радевичъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которые провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которые для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-муж-ский. Ж-жен-ский.	3 Как записанный приходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мину-тъ или мо-щачеевъ въ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разо-седель.	6 Состояніе, се-стояніе или зва-ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	11 Вѣроиспо-вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Туроринкель Хамид-Кисей Тов- морковичъ	М.	Ходякъ	36	м.	Мвц.	Здѣсь	Гроднен. 2 Брест-Ли- товск. у. м. Каменецъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Да	Дома	Кузнецъ-хо- зяйств.	1 2
2 Туроринкель Титовъ Абрамов- ичъ	М.	Мена	32	ж.	Мвц.	Коллин. 2. Винтов. у. м. Пят- ки	Гроднен. 2 Брест-Ли- товск. уф. м. Каменецъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Нѣтъ	—	При судитѣ, харчій стоваръ	1 2
3 Туроринкель Товъ Хамид-Кисе- левичъ	М.	Свѣтъ	12.	—	Мвц.	Здѣсь	Гроднен. 2. Брест-Ли- товск. у. м. Каменецъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Да	Дома	При роди- тельнѣхъ	1 2
4 Туроринкель Дувидъ Хамид-Ми- селевичъ	М.	Свѣтъ	5.	—	Мвц.	Здѣсь	Гроднен. 2 Брест-Ли- товск. у. м. Каменецъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- тельнѣхъ	1 2
5 Туроринкель Сура-Тавъ Хамид Киселева	М.	Воръ	3.	—	Мвц.	Здѣсь	Гроднен. 2. Брест-Ли- товск. у. м. Каменецъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Нѣтъ	—	При роди- тельнѣхъ	1 2
6 Туроринкель Ривка Хамид-Ки- селева	М.	Воръ	1.	—	Мвц.	Здѣсь	Гроднен. 2. Брест-Ли- товск. у. м. Каменецъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	—	—	При роди- тельнѣхъ	1 2
7 Туроринкель Фейга Дувидовна	М.	Мать Я1.	65.	вд.	Мвц.	Здѣсь	Гроднен. 2 Брест-Ли- товск. у. м. Каменецъ	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Нѣтъ	—	При свѣ- ннѣ.	1 2
8 Терменгоръ Авруль-Хамид Мой- ше-Мачевичъ	М.	Работ- никъ	19.	ж.	Мвц.	Коллин. 2. Винтов. у. м. Чудновѣ	Здѣсь	Здѣсь	—	Юд.	Евр.	Да	Дома	Кузнецъ-хо- зяйств.	1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Гаевъ*

214



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 218

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
"	4	"	4	"	4	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

М. Гусевъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондонѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. х., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холодъ, жаръ, адъ или разладъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Быстрецкая Сура Шмулевна	ж.	Хозяйка	48	вд	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Вар	Кур	—	Продаетъ молоко.	1 — 2 —
2 Быстрецкая Анна Мордковна	ж.	Дочь	18	д.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Вар	Кур	—	Бендеральщица на табачной фабрикѣ	1 — 2 —
3 Глыкля Цина Шлемовна	ж.	Младш. ча	46	вд	Мѣщ.	Колын. г. г. Кладимирь-Колыма	Колын. г. г. Кладимирь-Колыма	Здѣсь	—	Уд.	Вар	Кур	—	Разносчица сѣтевыхъ припасовъ	1 — 2 —
4 Глыкля Песъ Хамовна	ж.	Младш. ча	17	д.	Мѣщ.	Здѣсь	Колын. г. г. Кладимирь-Кол.	Здѣсь	—	Уд.	Вар	Кур	—	Кочетчица подмастерье	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

К. В. Глыкля

215

216



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 220

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (квартира)

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ? Два

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
9	26	9	26	8	22	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Котаренко

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которыя по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, по находящимся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-а

Домъ (дворовое мѣсто) № 220

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталь)

Квартира № 1а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какой строенію построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незалатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, къ которымъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1.	11.	1.	11.	"	7	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Ю. Каренъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ со дня послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондовѣвшие и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Въ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдующимъ еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-мужск. Ж-женск.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имуе летъ или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или временногъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умеетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Татенбергъ Сура-Хана Абрамовна	Ж.	Хозяйка	40	Ж.	Мѣщ.	Изъ г. Варшавы.	г. Варшава	Здѣсь	—	Зуд.	Р.	Нѣтъ	—	Содержательница дома терпимости	1 — 2 —	
2 Петрунькова Елена Тимофеевна	Ж.	Миллица	20	Ж.	Крестьянка	Подольск. г. Брацлав. у. Троещин. ст., с. Клибань	Подольск. г. Брацлав. у. Троещин. ст. ама, с. Клибань	Здѣсь	—	Укр.	Р.	Нѣтъ	—	Троещинка.	1 — 2 —	
3 Аворская Франциска Александровна	Ж.	Миллица	18	Ж.	Крестьянка	Коллин. г. Острогожск. у. с. Свободы	Коллин. г. Острогожск. у. с. Свободы	Здѣсь	—	Рус. Кам.	Р.	Нѣтъ	—	Троещинка.	1 — 2 —	
4 Шавицкая Людмила Владиславовна	Ж.	Миллица	20	Ж.	Крестьянка	Коллин. г. Острогожск. у. с. Свободы	Коллин. г. Заслав. у. м. Славути	Здѣсь	—	Рус. Кам.	Польскій	Да, но не сама	Дома	Троещинка.	1 — 2 —	
5 Левитская Тася-Марья Момковна	Ж.	Миллица	18	Ж.	Мѣщ.	Киевск. г. Радомисль	Киевск. г. Радомисль м. Трущевый	Здѣсь	—	Зуд.	Укр.	Нѣтъ	—	Троещинка	1 — 2 —	
6 Траверсъ Рейза Зейделя	Ж.	Миллица	17	Ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Зуд.	Укр.	Нѣтъ	—	Троещинка	1 — 2 —	
7 Койршанъ Фейга Юркева	Ж.	Миллица	18	Ж.	Мѣщ.	Подольск. г. Летичев. у. м. Мехени	Подольск. г. Летичев. у. м. Мехени	Здѣсь	—	Зуд.	Укр.	Нѣтъ	—	Троещинка	1 — 2 —	
8 Савицкая Марья Николаевна	Ж.	Миллица	16	Ж.	Дочь священника	Коллин. г. Ковель	—	Здѣсь	—	Укр.	Р.	Нѣтъ	—	Троещинка	1 — 2 —	
9 Гуцуленикъ Райна Исидоровна	Ж.	Миллица	19	Ж.	Мѣщ.	г. Киевъ	Коллин. г. г. Митуря	Здѣсь	—	Зуд.	Р.	Да	Киевск. частная гимназия	Экономка дома терпимости	1 — 2 —	
10 Стороденко Григорій Николаевичъ	М.	Трибуна	26	М.	Крестьянинъ	Коллин. г. г. Свободы	Коллин. г. г. Свободы	Здѣсь	—	Укр.	Р.	Нѣтъ	—	Дверникъ	1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ *Ю. Карякинъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Вичевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевский</i>
---	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>220</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>15</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.	Постоянно живущаго здѣсь населенія.	Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.	Приписаннаго вѣдь оъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».	Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».	Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».	Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».
М. Ж.	М. Ж.	М. Ж.	М. Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котляревскій*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждае въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.*
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдующаго еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Ходитъ, лепетъ, едетъ или разводитъ.	6 Состояніе, сословіе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въ какомъ вѣдѣніи.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
11 Морозова Каталія Луккишна	Ж.	При- слуга	25	Ж.	Крестья- нка уѣздъ Влад.	Подольск. губ. Про- сур. уѣздъ. с. Нов. Селокъ	Подольск. губ. Про- сур. уѣздъ. с. Вршис- лины	Здѣсь	—	Трав.	Р. Нор	—	Шричкая	1 — 2 —	
12 Дружарманъ Леез Лейбова	Ж.	При- слуга	22	Ж.	Мѣщ.	Колыма г. Митто- сиря	Колыма г. Митто- сиря	Здѣсь	—	Чуд.	Вар. Нор	—	Кухарка	1 — 2 —	
3														1 2	
4														1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

Ю. Гагенъ



221

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2 а в

Домъ (дворовое мѣсто) № 220

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ помангымъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (возости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	4	5	4	5	4	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *К. В. Руденко*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣднотельно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Колесникъ Абраамъ Хаммоветъ	М.	Хоружий	58.	ж.	Мужч.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да, по евр.	Дома.	Готовитъ экипажные колеса.	1 2
2 Колесникъ Чарна Абраамовна	ж.	Жена	57.	ж.	Мужч.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Три судна Хоружиевотъ	1 2
3 Колесникъ Иммануилъ Абраамовичъ	М.	Сынъ	27.	ж.	Мужч.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Готовитъ экипажные колеса.	1 2
4 Колесникъ Базель Хаммоветъ	ж.	Невестка, жена №3.	20.	ж.	Мужч.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Братомцевка-одиночка	1 2
5 Колесникъ Махмондъ Дикелевъ	М.	Сынъ №3.	5.	—	Мужч.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Три родителю	1 2
6 Колесникъ Хамма Дикелевъ	М.	Сынъ №3.	3.	—	Мужч.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Три родителю	1 2
7 Байманъ Хана-Шауба Меревна	ж.	Индюца №1.	30.	ж.	Мужч.	Киевск. г. Бердич. у. Томашпольск.	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Средства отца-ископника	1 2
8 Байманъ Мееръ Шломоветъ	М.	Индюца №1.	70.	ж.	Мужч.	Киевск. г. Бердич. у. Томашпольск.	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да, по евр.	Дома	Извозничья на бирюль.	1 2
9 Берманъ Гинда Цукковна	ж.	Индюца №1.	60.	ж.	Мужч.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Продаетъ свѣтлыя пронаши въ рафноск.	1 2
10															1 2

Подпись лица записавшаго листъ *В. Гайденъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Тернопольскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Тернополь</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Театральная ул.</i>
Городская часть <i>2-я</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>220</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>3а</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждаго строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только изъ тѣхъ ластахъ, въ которыя, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	11	3	11	3	11	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Котаренко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, ознакомились ли они здѣсь проживающаго или находимаго здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваянтіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или окончившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя на ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже назначается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-муж-ский. Ж-жен-ский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между братьями или сестрами отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіа.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіа, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или окончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской обязанности.
1 Горенбейнъ Шмуцъ Мошковитъ	м.	Хоружий	38.	м.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Портной-одиночки	1 2 Рат. 1 ^{го} разр.
2 Горенбейнъ Сосъ Шеерова	м.	Мена	30	ж.	Мѣщ.	Ковлин. у. Дмитров-скаго у. см. Тамъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Три шубы хаживствомъ	1 2
3 Горенбейнъ Рейфъ Шмуцевна	м.	Доръ	12	—	Мѣщ.	Подольск. у. Балтмен. у. м. Ковлинъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Увѣдомле-на-ученица	1 2
4 Горенбейнъ Аана Шмуцевна	м.	Доръ	7	—	Мѣщ.	Подольск. у. Балтмен. у. м. Ковлинъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Три роди-тельск.	1 2
5 Горенбейнъ Сура Шмуцевна	м.	Доръ	5	—	Мѣщ.	Подольск. у. Балтмен. у. м. Ковлинъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Три роди-тельск.	1 2
6 Горенбейнъ Маевъ Шмуцевна	м.	Доръ	1	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Три роди-тельск.	1 2
7 Окляра Мошко-Лосъ Бенцио-вска	м.	Ми-лицы №1	40.	м.	Мѣщ.	Ковлин. у. Крашенин-ск. у. м. Рад-зивилъск.	Киевск. у. Бердич. у. м. Махнов-ка	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Косильщикъ товаровъ на биржѣ.	1 2
8 Окляра Зельда Ханшова	м.	Мена Н. у.	23.	ж.	Мѣщ.	Здѣсь	Киевск. у. Бердич. у. м. Махнов-ка	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Три шубы хаживствомъ	1 2
9 Окляра Бенционъ Мошковъ	м.	Свѣтъ Н. у.	3	—	Мѣщ.	Здѣсь	Киевск. у. Бердич. у. м. Махнов-ка	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Три роди-тельск.	1 2
10 Сквирскій Левъ Аизикова	м.	Милицы-ца №1.	45.	вд.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Еуд.	Евр.	Нѣтъ	—	Поденный сработчикъ	1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

Вотаренъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Театральная ул.

Городская часть 2-я

Домъ (дворовое мѣсто) № 220
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 35
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, а утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или ондоившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдующимъ еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько имѣетъ братьевъ или сестеръ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Состояніе, се- стояніе или звани- нія.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіа.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
11 Оквирская Равка Лейзерова	ж.	Имѣетъ 1, дочь № 10.	18	д.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Ткачиха-подмастерья	1 — 2
12 Оквирская Рухля Лейзерова	ж.	Имѣетъ 1, дочь № 10.	17	д.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Увѣрочница-подмастерья	1 — 2
13 Оквирская Гитля Лейзерова	ж.	Имѣетъ 1, дочь № 10	3	—	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Три матери.	1 — 2
14 Барановская Эмля Зисевна	ж.	Имѣетъ 1, мать № 10	50	вд.	Мѣщ.	Киевск. г. 2. Радомисль	Киевск. г. 2. Радомисль	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Три дочери.	1 — 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

В. С. Гейденъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>	
Городская часть <i>2-ая</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>219</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталь) _____	Квартира № _____ <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовыхъ мѣстахъ? *три*

Изъ чего выдвоено строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
<i>Изъ дерева</i>	<i>Деревяныя</i>	<i>2</i>	"
<i>Изъ дерева</i>	<i>Деревяныя</i>	<i>1</i>	"
<i>Изъ дерева</i>	<i>Деревяныя</i>	<i>1</i>	"
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
<small>Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».</small>		<small>Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».</small>		<small>Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».</small>		<small>Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».</small>	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>18</i>	<i>20</i>	<i>18</i>	<i>20</i>	<i>17</i>	<i>19</i>	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Н. В. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ черной графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>
Городская часть <i>2ав</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>219</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>1</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «всѣ дома»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ ластахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
7	3	7	3	6	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *В. В. Руденко*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящіеся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почвой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежаща къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримеръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* 3) *Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или окончившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣднотельно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣх, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. м-муж-ский. ж-жен-ский.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мануалъ <i>льотъ</i> или <i>мг-случевъ</i> отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- вѣденъ.	6 Состояніе, се- стояніе или звани- е.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребыва- нии.	11 Вѣрнопосло- бѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Тимекинъ Берко Кармановъ	м.	Хозяинъ	61	м.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Дома	Мясopro- шивательникъ	1 Доходы отъ дома 2 —
2 Тимекинъ Перъ Мойшевн	м.	Жена	57	ж.	Муж.	Колпинъ? Иттомъ. у Соловьевъ. с. Никоновка	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Дома	При мушкетерской ротѣ	1 — 2 —
3 Воскобойникъ Глеб Срулевичъ	м.	Зять №1	41	м.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Дома	Трактирное Заведеніе.	1 Трактирникъ. 2 —
4 Воскобойникъ Грана Берковн	м.	Вдова, жена №3	36	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Дома	При мушкетерской ротѣ	1 — 2 —
5 Воскобойникъ Мойше-Изра Лосевичъ	м.	Внукъ, сынъ №3	19	—	Муж.	Колпинъ. Иттомъ. у Соловьевъ. с. Никоновка	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Контора Курьей тор. Двѣд. Вар. Чин. Суда	Филетский каз. сурд. Терд. Горд. Станицы	1 — 2 —
6 Воскобойникъ Гайна Лосевичъ	м.	Внукъ, сынъ №3	14	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Дома	При фодителера	1 — 2 —
7 Воскобойникъ Абрамъ Лосевичъ	м.	Внукъ, сынъ №3	11	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Терд. Влр. 2 клас. на раѣ Чин. Суде	При фодителера	1 — 2 —
8 Воскобойникъ Волко Лосевичъ	м.	Внукъ №3	8	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Да	Дома	При фодителера	1 — 2 —
9 Портной Рувъ Лосъ-Ламинъ	м.	Крестецъ №2	20	ж.	Муж.	Здѣсь	Колпинъ. Иттомъ. у м. Якуш. нѣвѣ	Здѣсь	—	Уд.	Влр	Нѣтъ	—	Кухарка	1 — 2 —
10 Ординарецъ Григорій Степановичъ	м.	Крестецъ №49	49	м.	Крестьянинъ изъ Владим.	Киевск. Тердир. у с. Татар. селенце	Киевск. Тердир. у с. Татар. селенце	Здѣсь	—	Трав. Р.	Нѣтъ	—	—	Дворникъ	1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ Ю. Гажевъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2-ая

Домъ (дворовое мѣсто) № 219
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) _____

Квартира № 2
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>1</u>	<u>6</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>1</u>	<u>5</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія К. В. Радомъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которые провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящіеся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которые для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть выполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или отдѣлившіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей кѣлѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Хорошъ, жестъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Балинъ Аковъ Шмаоновъ	М.	Кожникъ	63	м.	Мѣщ.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да, по Евр.	Дома	Канторъ Синагоги	1 — 2 —
2 Балинъ Фрима Аковна	Ж.	Дуна	51	ж.	Мѣщ.	Колын. г. г. Митом. у. См. Швиницк.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Нѣтъ	—	Три сына. Кожникъ.	1 — 2 —
3 Балинъ Титаз Аковна	М.	Воръ	24	м.	Мѣщ.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три сына Мендѣ	1 — 2 —
4 Балинъ Ана Аковна	Ж.	Воръ	22	ж.	Мѣщ.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три сына Мендѣ	1 — 2 —
5 Балинъ Ривка Аковна	Ж.	Воръ	20	ж.	Мѣщ.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три сына Мендѣ	1 — 2 —
6 Балинъ Миса Аковна	М.	Воръ	16	м.	Мѣщ.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Колын. г. См. Митом. у. См. Швиницк.	Здѣсь	—	Евр.	Евр.	Да	Дома	Три сына Мендѣ	1 — 2 —
7 Филипповъ Абра Карповна	Ж.	Прислуга	40	ж.	Крестьянка у владѣ.	Колын. г. См. Митом. у. См. Каднѣ	Киевск. г. Твердин. у. См. Волочковск.	Здѣсь	—	Греч.	Гр.	Нѣтъ	—	Торникъ	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица записывающаго листъ *Ю. Саженъ*



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ Александровская ул.

Городская часть 2а

Домъ (дворовое мѣсто) № 219
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № 3а
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
7	5	7	5	7	5	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Ю. Руденко*

Правила для заполнения переписнаго листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находисъ въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть занесены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или оудовѣншіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отпосланные къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. Мужской. Женский.	3 Как записанный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько лет или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопосѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Заславскій Сруль-Мордохъ Имке-левъ	м.	Хозяинъ	37	м.	Муж.	Ковлин. г. Новоград-Ковлин. у. с. Водича	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Да	Дома	Подручникъ при Берд. Каф. складъ вина	1 — 2 Рем. 1 ^{го} разр.
2 Заславская Левъ Зосевна	ж.	Жена	36	ж.	Муж.	Ковлин. г. Староконстантинов. у. с. Лашки	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Да, но евр.	Дома	При мукомольствѣ	1 — 2 —
3 Заславская Сура Сруль-Мордоховна	ж.	Вдова	14	—	Муж.	Подольск. г. Литин. у. с. Погоур-цы	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Да	Дома	При родителѣхъ	1 — 2 —
4 Заславскій Имке Сруль-Мордоховъ	м.	Сынъ	13	—	Муж.	Подольск. г. Литин. у. с. Погоур-цы	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Да	Берд. 2 ^й классъ. Евр. Кар. Училище	При родителѣхъ	1 — 2 —
5 Заславскій Дувида Сруль-Мордоховъ	м.	Сынъ	12	—	Муж.	Подольск. г. Литин. у. с. Погоур-цы	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Да	Берд. 2 ^й классъ. Евр. Кар. Училище	При родителѣхъ	1 — 2 —
6 Заславскій Михелъ Сруль-Мордоховъ	м.	Сынъ	8	—	Муж.	Подольск. г. Литин. у. с. Чланоар	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Да	Дома	При родителѣхъ	1 — 2 —
7 Заславскій Липа Сруль-Мордоховъ	м.	Сынъ	3	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
8 Заславская Мирда Сруль-Мордоховна	ж.	Вдова	6	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Нѣтъ	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
9 Заславскій Лейферъ Сруль-Мордоховъ	м.	Сынъ	6	—	Муж.	Здѣсь	Киевск. г. Васильков. у. с. Фраево	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	—	—	При родителѣхъ	1 — 2 —
10 Цейриеръ Удлъ Зейликова	ж.	Племянница № 1.	20	ж.	Муж.	Ковлинск. Литин. у. с. Ковки	Ковлин. г. Литин. у. с. Гудма	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	Да	Дома	При вѣдѣхъ	1 — 2 —

Подпись лица заполняющего листъ

В. О. Гейденъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

Губернія или область: <i>Киевская</i>	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Александровская</i>
Городская часть <i>2ав</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>219</i> <small>(Если мѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <i>35</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <i>4</i> Счетный участокъ № <i>2</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? _____

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
M.	Ж.	M.	Ж.	M.	Ж.	M.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Тарасъ*

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящееся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (ва исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже помѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. *(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*

1 ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Позв. М-мужск. Ж-женск.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мнѣтъ или мнѣтъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, одесъ или разведенъ?	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
11 Цейфлеръ Гитль Зейликова	Ж.	Племянница № 1.	18.	В.	Мѣщ.	Колыма.г. Смитом.у. е. Котки	Колыма.г. Смитом.у. и. Гудковъ	Здѣсь	—	Цр.	Евр.	Да	Дома	Трехъ дѣтѣ.	1 — 2 —
12 Найбуфортъ Шульцъ Мордковичъ	М.	Сынъ	32.	Х.	Мѣщ.	Колыма.г. г. Смитом.у.	Колыма.г. г. Смитом.у. Смиръ	Здѣсь	—	Цр.	Евр.	Да	Дома	Даетъ уроки русск. яз. и ка	1 — 2 Ран. 1 ^{го} разр.
3															1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшего листъ

В. Г. Герасимовъ



ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Рисованая

Уѣздъ или округъ:

Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко)

Бердичевъ

Улица, площадь, переулокъ

Александровская ул.

Городская часть

2а3

Домъ (дворовое мѣсто) №

219

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира №

4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ №

4

Счетный участокъ №

2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестіянскихъ сословій.		Приписаннаго въ тѣхъ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестіянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	6	3	6	3	6	"	"

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Н. Г. Геленъ

Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящееся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть пронумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промысел, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-скій. Ж-жен-скій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, одоженъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званиіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Уѣздъ, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а.	б.	а.	б.
1	М.	Харитъ	40.	м.	Мвц.	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да по евр.	Дома	Суконная торговля	1	—
2	ж.	Иена	36.	ж.	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Нѣтъ	—	При мучител. работѣ	1	—
3	ж.	Воръ	20.	ж.	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да	Дома	При родител. помощи	1	—
4	ж.	Воръ	18.	ж.	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да	Дома	При родител. помощи	1	—
5	М.	Сынъ	17.	—	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да	Дома	Приказчикъ въ торговлѣ отца	1	—
6	ж.	Воръ	14.	—	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Да	Дома	При родител. помощи	1	—
7	ж.	Воръ	9.	—	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Нѣтъ	—	При родител. помощи	1	—
8	ж.	Воръ	7.	—	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Нѣтъ	—	При родител. помощи	1	—
9	М.	Сынъ	5.	—	Мвц.	Здѣсь	Кіевск. г. Бердич. у. с. Махновка	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Нѣтъ	—	При родител. помощи	1	—
10															1	

Подпись лица заполнявшего листъ *К. В. Гурманъ*